

UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 00397157 9

DS

70

.6

B3











ومستعجلیت کسب ایتشدز تهاکهک نك دهشتنی کوستردك .  
 غائب ایدیله جك بر آن قالمدی . بوندن صکره ده اهمال  
 وتکاسل کوستریلورسه پک یقین بر زمانده بصره وحوالیسنک  
 بوسبوتون باشقه بر منظره سیاست اخذ ایده جک نه امین  
 اولماید . [\*]

### اسماعیل حق

[\*] بومکتوبلر ۱۳۲۵ سنه سی تشرین اولنده یازلش ایدی  
 اوندن صوکرده بصره و بصره کورفزی حقنده جریان ایدن  
 مخبرات سیاسییه و مباحثات و مناقشات مطبوعات هرکسیجه معلومدر .



انکلتريه کانجه اونك شيخ خزعل اعواف حقنده واقع اوله جق تضيقا تمزه دائر دهان اعتراضی کشاد ایده جک دمیچ بر صفت رسمیه و حقوقیه سی یوقدر، نته نیم شهیدی یه قدر انکلتريه قونسلوسنك شيخك آدم لری حقنده نصیحت یولو واقع اولان خصوصی بهض اخطاراتی اصلاً نظر اهميته آلمقدن ماعدا بو اخطاراته حق و صلاحیتی اولدیغی ده کندیسنه اخطار اولونه کلمدر .

دیگر طرفدن شطالعربده حاکمیت حقیقیه مزك تظاهری و ایکیده بر شیخه منسوب اشخاصك شطالعربك ساحل عثمانیسنه آقین ایتملرینه ممانعت اولونمسی ایچون غائب و طرله سفن حربیه مزك کرک بوشط اوزرنده و کرک علی العموم بصره کورفرزنده اکسیک اولماسی ایجاب ایدر . بوکون یونان صولرنده ایشه یارایه جق ، فقط بصره کورفرزنده و شطالعربده مهم بررول اوینایه بیله جک پک چوق کیلمرمن وار . آنلر نه کونلره طوریر . انجق بو کیلمر کوندیلورسه تعمیرلری ایچونده برحوص ، برقابریقه ، برترسانه بولونمق الزمدر . کوریلایورکه بصره کورفرزی ، شطالعرب مسئلهسی ، مأمورین مالکیه ، عسکریه ، بحریه و خارجه مزك مشترکاً برپلان تنظیم ایدرک متحداً بولانی تطبیق ایتملرینی ایجاب ایده جک درجه ده نزاکت

کیدوب ایرانہ قارشو دخی عاصی و باغی اولان بر شخصی  
 تأدیب ایتمسنه و هر درلو اثر تنلب و شقاوتدن خالی سا کن  
 و مطیع بر مملکتی ینه ایرانہ اهدا ایلمسنه موافقت ایتمایدیر.  
 یونی بزیا لکنز ایرانہ محبتمز دن یا پمیه جغز . کندی سکون  
 و آسایش داخایمزی ده تأمین ایچون یا به جغز . ایرانہ  
 بوندن طـولایی تحمیل منت ایتمیه جکز . فقط ایران  
 دیپلوماتلری بویله بر امر واقعہ مساعدہ ایده جک درجہ ده  
 جسارت و ظنرورانہ ابراز ایده بیله جکارمی ؟ امین  
 اولسونلر که بزم عساکر من کیردیکی یردن چیقما مق کبی  
 خویلرله معلول دکلدر . سوز ویرنجہ سوز منری طوتارز .  
 مشکلات دیپلوماتیهیه معروض اولسی محتـمل  
 اولان بوتدیر اجرا ایدیله مدیکی تقدیرده هیج اولمازسه  
 ایکنجی شقه ، یعنی تدافعی وسائطه مراجعت ضروریدیر .  
 اول امرده شیخک ممالک عثمانیهده نه قدر منافی واریسه  
 جمله سنی محو ایتمک و مال جانک یوانغسی اولدیغدن اراضی  
 و املاک و اموالنه وضع ید ایله برابر بولونورسه بولونسون  
 اک شدتلی تعقیبات و تضییقاته دوچار ایتمک مقتضیدر .  
 ایران حکومتی ایسه ذاتاً کندیسنجدهده هر درلو معناسیله  
 محتاج تأدیب اولان برشیخ عاصی ایچون البته شکوی  
 ایده جک درجدهده محروم سیاست و درایت دکلدر .



طرفین مصدق اولدینی کبی حکومت عثمانیه یه ده ظن  
ایدرم که تبلیغ ایدنا مشدر . بناء علیه بزم نظر مزده رسماً  
غیر موجوددر . وبوسیدیه حمزه داخنده محتل اولان  
حقوق عثمانیه بی محافظه و محرم دن عثمانی طوپراغنه  
طوغری متادیا آقوب طوران آتش فتنه و فساد اطفای  
ایتمک طوغریدن طوغری به عثمانی حکومتیه ایران  
حکومتنه عائد بر مسئله خصوصیه در . روسیه حکومتک  
بحرفار سده کی انگلیز منافعتک محفوظ اولدغنه دایر انگلیزه  
روسیه مقاوله نامه سنده کی قیدی تصدیق ایتسی اشخاص  
ناشینی و بناء علیه حکومت عثمانیه بی متأثر قیله میه جنی  
کبی انگلیز منافعتک محفوظیتی عثمانی حقوق و منافعتک  
پامال ایدلسی معناسنی اصلاً تضمن ایده من .

شوحالده حکومت عثمانیه ایران تبعه سندن اولان  
برقومشوسنی تأدیب ایچون نه کبی وسائله تشبک ایلیدر ؟  
ایشه دوشونیه جک اک مهم نقطه بودر . توسط ایدیه جک  
وسائط ایکیدن خالی اولماز . یاعسا کر عثمانیه یاغینی  
بالذات کیدوب سوندر ملی و یا خودده او یولده شدید تدابیر  
تدافیه اتخاذ ایتلی که بویاغین کلوب کندی ما کی  
باقسون . رسمی صورتده ایران حکومتیه مخبرات  
دیپلوماتیکه به لزوم وارددر . ایران حکومتی عساکر مزک

خزعل خان طبقی بر راجا معامله سی کورده رک آلدیغی  
نشانی طوپرله سلاما مشدر .

نعلاً موجود اولان بو حاکک تأثیرات و نتایجی ، انک  
مدهش سر پاتیدی بزه طوقونیور . بزه کوره انکلتیره نک  
بو تأثیرات حلولیه و حمایه کارانه سندن هیچ بری رسماً  
موجود دکلدر . بونی رسماً طویدیفمز تقدیرده بوتون  
موجودیتمزله پروتستو ایتملی و حتی هر درلو تدابیره توسل  
ایدک مماعت ایلملی یز .

اولا ایران طوپراغی ، واقعاً انکلتیره و روسیه  
آرسنده دائره نفوذه تقسیم اولنمشدر ، فقط طرفین  
ایرانک تمامیت مالکیه سنی محافظه بی ده در عهده ایلمشدر .  
اعلان حمایه و انضباط و آسایش داخلی به فعلاً مداخله  
ایسه تمامیت ملکیه ترکیبک ضد کاملیدر . ثانیاً بصره  
کورفزی و شیراز و حویزه و همدان جهتلری دوائر  
نفوذه تقسیم اثناسنده بی طرف بر منطقه عد ایلمشدر .  
بناءً علیه انکلتیره - روسیه ائتلافنامه سنک بو حوالی به  
تأثیری غیر موجود عد اولونمق اقتضا ایدر . شو حالده  
انکلتیره حکومتی بو حرکتمده بولونمغله یالکیز ایران ،  
ترکیا و دول سائرده قارشو دکل روسیه به قارشو دخی  
خلاف عهد بر حرکتمده بولونمش اولور . ثالثاً انکلتیره -  
روسیه مقاوله نامه سی نه ایران ، نه علاقه دار دیگر بردولت

خصوصیه ده شیخی تحت حمایه سنه آلمشدر . حتی انکلاتره  
 قونسلوسنک خصوصی بر مخا بره سنده « ایرانده کی احواله  
 نظر آلمجره شیخنک انکلاتره حمایه سنده اولدنی معلوم کزدر »  
 دینلیدیکنی رأی العین کوردم . حال بوکه شیخ خزعل  
 و قبائلی بزم نظر مزده ایران تبعه ننددر لر . بو وضعیت ،  
 بو استاتوقوی اخلال ایده جک هر بر حال و حرکت بزجه  
 و ایرنجیه بالطبع غیر قابل تجویزدر . حال بویله ایکن  
 شیخ خزعلک مغلوبیتی اوزرینه انکلاتره نک ، یوقاری  
 کارون حوضه سنده اسایش یوقدر ، اموال تجاریه من  
 تحت مخاطره ده در دیه آچیه قدن آچیه مجهره شیخی اوزرینه  
 اعلان حمایه ایتمسی و حتی بوتون شیراز و عربستان فارسینک  
 امور انضباطیه نی فعلاً یدینه آلمسی قویاً مأمولدر .  
 روسیه حکومتی شمالی ایرانده کویا تأمین انضباط ایچون  
 عسکر اقامه ایتدکن صکره انکلاتره نک ایران جنوبیده  
 قوللرینی قازوشدر می البته ممکن اوله ماز . [\*]  
 انکلاتره نک شیخ اوزرنده کتد کچه تزید شفقت  
 ایتدیکنه دلالت ایدن احوال دن بری ده کچن هفتنه کند یسنه  
 نجم هندی نشانی توجه و مراسم تعلیقیه بی طنطنه مخصوصه  
 ایله ایفا ایتمسیدر . انکلین اردوسنه منسوب بر بیکباشی  
 نشانی حامله صورت مخصوصه ده اعزام اولونمش و شیخ  
 [\*] بو صورته یازلدنی اثاده انکلاتره طهران حکومتنه  
 اولتیا توم و یریبور ایدی .

خل تخمیکم الخیکومه

ابوچاسب طیب مانحاذر [۱]

هوسه سسیله اصحاب املاک تقریباً یوز طون قدر  
 خرما سنی غصب ایدوب کچمشلردر . متجاوزلر بیک  
 بش یوز راده سنده ایدیلر . خرما نقایاتی نام ایکی کون  
 سورمش . تاغرافک انقطاعی مناسبتیله حکومت آنجق  
 ایکی کون صکره خبر آلمش ؛ فقط اووقتده ایش ایشدن  
 تماماً کچمش .. شیمدی کیم نه دیرسه دیسون فاعل اصیل  
 میدانده در . ابو کاسب ناهنه هوسه ایدنلر زوالی  
 او یونجاقلردر . اصل بو ایونجاغک موتوری ایسه محمره  
 شیخیدر . بوشیخک موقع سیاسی و دوایسی ایسه کیتدکجه  
 دیگر کون اولویور . بوضوک کونلرده عصیان ایدن بعض  
 قبائلی تادیب ایچون ایچریلره قدر کیتمش ، حتی روایته  
 نظراً مشهور بختیاریلرک برشعبه سسیله دخی چاتیشه جق .  
 غایبه چالارسه برقات دهـا نفوذی آرته جق مغلوب  
 اولورسه مشکلات عظیمه سیاسییه تحدث ایتسی مأمولدر .  
 زیرا انکلاتره حکومتی صورت رسمیه ده دکلسه بیله صورت

[۱] وارسون حکومت سزی حمایه ایتسون ، ابو کاسب

ایده من . اک صوک و الینک باشنه بصره یی زندان بلا حالنه  
افراغ ایدنلرک شیخ خزعلک حسابنه انتقام آلان  
کیمسه لر اولدینی متواتر درر . زیر و الی سابق هیج  
اولمازسه عثمانلی الکا سنده اولسون شیخک کنیدیسی  
حقننه دکل آدملری حقننه تدابیر زجریه اتخاذا ایش  
ایدی . بونک اوزرینه بصره ده کی بندکان شیخ بیک  
درلودولابلر چویردرک قوه بحریه ، عسکریه و ژاندارمه  
ایله مقام ولایت و اداره مالکیه آرسنده بر تفرقه عظیمه  
القا ایتشلر درر ؛ بونک نتیجه سنده ینه شیخک فیرلداغی  
دو نمکه باشلادی . شیخک ایلمک ایشی بوسکورتولمش  
اولان آدملرینه فداغیه دینیلن موقعده بصره یه بر قاچ  
ساعت مسافهده بر مدھش انتقام آلدیرمق اولدی .  
فداغیه ده شیخک آدملری اولان فلاحین اصحاب  
املاکه تجاوز ایتدکلرندن طولانی تجاوزلری منع ایدلمش  
و بوندن شیخ باواسطه متأثر اولمش ایدی . وقتسا که  
مانع زائل اولدی . ممنوع عودت ایتدی . بو مطرود  
فلاحلر بر کون شیخ خزعلک الکا سندن الکا ی  
عثمانی یه مرور و تاغراف تلارینی قطع ایتدکلر  
صوکرده :



برابر دائماً محافظلرله کندینی احاطه ایتمکه مجبور اولویور  
 هیچ بریره کیمز که معیتده قرق الی مساح کیمسه  
 بولونماسون. بصره ده قصرلری املاکی پک چوقدر.  
 دور سابقده ودور لاحقک بر قسمنده بصره ده کی وکیلی  
 بر سفیر قدر حائز نفوذ ایدی. والیرک قسم اعظمی  
 شیخک اصدقای اجاسندن اوله کیشلردر. مأمورلره  
 ککنجه اونلرده کیمی پاره ایله، کیمی تهید ایله جاب  
 اولونهرق الیوم بصره ده چیت اولماز که درعقب شیخ  
 خزعلک قولاغنه کیمسون، ایشته بو یوزدن بصره ده  
 بر دهشت فوق العاده حکمفرمادر. هیچ کیمسه علمنی  
 بر محله شیخک مساویسندن بخته جرأت ایده مز. زیرا  
 شیخک بر چوق ژورناجیلری وار، درحال کندیسنه  
 یتشدریرلر. اوندن صوکره ناسله سرچ لسان ایله  
 تفوهاتده بولونانک وای حاله .. زیرا بصره ده شیخک  
 چتیلری، چته باشیلری، آیده یتش سکسان لیرا قدر  
 پاره ویردیکی اک معتبر کیمسه لری واردر. ایشته بونلر  
 شیخه قارشو بو متجاوز جرأتکاری شاید انای لیلده  
 سوقاقده کندیسنی لیمه لیمه ایتمکه موفق اولمازلرسه انواع  
 افترالر، شاهد زورلر، مضبطه لر ایله کندیسنی آز  
 زمانده محو وکنم نام ایدرلر. بو هجومه والیر بیله تحمل

شیخ خزعل نامیله یار ایملن کیمسه نك هیج بر اهمیتی  
 یوق ایدی . بوتون قوت قرداشی شیخ مزعلک النده  
 ایدی . شیخ مزعل زها او وقت قرداشنك حیلله کار لغنی ،  
 ظلمتی تقدیر ایدرک کندیا سنه هیج یوز ویرمز ایمش .  
 بو حالان بزار اولان ( خزعل ) کوله لرندن ( سلطان )  
 نامنده برینه عانتا لئجا ایدرک \* امان ارتق محو اولدم .  
 نه یاپارسک باب بی فورتار نه دیر ، اوده بر قورشون  
 ایله مزعلی اولدیر . اولن کیمسه نك اتباعی قالماز .  
 مزعلک باننده کیلرده موتی متعاقب طاغی نورلر . شیخ  
 خزعل قرد ایدر . وغریبدر که قائل میرانه قونماز ایکن  
 مفتونک مسالک عناییه ده بو لوان ناچله املاکی شیخ  
 جدیده . یعنی قتله تفویض اولور . واقعا فعل قتل  
 اجنبی بر طویراقده اولدیعی ایچون قتلك قتل عنانی  
 حکومتی نظرندہ حکماً ثابت اولمش دقدر . مع مافیہ  
 ورده حقوق خصوصیه دولة متعاق غایت دقیق بر  
 مسئله ده موجود اولدیعی میسانددر . ایشته بو شیخ  
 وکوندن بوکونه قتل یوما فیوما ترید نفوذ وقوت  
 ایدیور . دیگر طرفدن فعل قتل ایله متهم اولدیغنی  
 کندیبی وجدناً صدیق ایلدیکی ایچون ( سلطان )  
 دیلن کوله سی ال معتمد بر موقع انعامه اصعاد ایتمکله

مأمورلرک لزوممز غیرت کشا. کلرینه عطف ایدوب  
کچرز.

بوراده نظر دفته آله جق دیگر بر نقطه وار :  
دوچار تجاوز اولان عریضه یارین او بر کون اول  
عریضه بحق اخذ ناره قیام و کوی حصر و تضییق  
ایده جکلر در . نته کیم سمدون پاشاده بالذات بکا بونی  
سویلدی . و فقط شمديک او امر حکومت امتثالاً  
بو بصوری موقع اجرایه وضع يتمکی وقت آخره  
تعلیق ایتسکده بولوندیغی علاوه ایلدی . او وقت بو بحق  
و معقول تجاوزدن نه کی نتیجه دیپلوماتیکه حاصل  
اوله جق ؟ انکله خارجه نظارتک زیر حمایه سنده  
بولونمیان بر ظالمک الجزاء من جنس العمل قیلندن کندی  
قارذیغی قویویه دوشمننه اعتراض ایله بیله جکمیدر ؟  
خارجیه نظارتی بوجهتی شمسیدن دوشونملی در . بر امر  
واقع قارشوسنده بولونماق ایچون تدابیر دیپلوماتیکه یه  
وقتنده توسل امر ضروریدر .

محمده مسئله سی : او بوس بوتون دیگر بر شکل  
وماهیتددر . بوراده آچیقدن آچیفه ایران تبعه سندن  
رینک قارشوسنده بولونیورز . تقریباً اون سنه مقدم  
و ظالما محسن پاشا نامنده بری بصره والیسی ایکن ایوم

حاضر رسنه نظرأ بو وظیفه لری اجرا خصوصاً قومنز  
 قنادمزنک باغلی طور مئی اثر الصافی قدر . صورارز ؟  
 کویت فرض محال اوله رق کندی طوبراغمز دخی  
 اولسه بیه هانکی حکومت وارد که قومشوسی  
 اولان دیکر حکومتنک کندی اراضیه سنه ۱۶ بییک  
 عسکر سوق ایتسنه . ایکیده بر شوه سنک حیوانات  
 و مول و مویشینی غصب و غارت ایتسنه میدان  
 ویرسون . ننگاره حکومتی بزماراضیه زده حق تأدیجری  
 منع ایده حاکم بر طور آلدی حاکمه عجیباً کندیسی کندی  
 اراضیه سنده یا قومشوسی اولان بر یوده بویه تجاوزلر  
 اعراض ایده بیایمی ؟ کویت انکاتره نک یری دکادر که  
 - شاه الله ابدآده اوله ماز - شیخک تأدیبنی انکاتره دن  
 رجا ایده لم . شو حاکمه بو شفاوتلر ، بو غصب و تجاوزلر  
 ای الابد جزاسزمی فاقه حق ؟ بر کوچیجک شیخ  
 زمانتک انک بویوک ایبراطور لرینک بیه حاکم اولدیغی  
 صلاحیتاره می مظهر اوله حق ؛ قتال و سرقت و یغما انک  
 حامی و محافظانکی انکاتره کی مشروطیت پرور و متمدن  
 بر دولتته البته باقیست . یعنی ایچون بونی ده انکاتره  
 حکومت مرکزیه سنک عدم معلوماتنه و او چوارده کی

شهادتی اوزرینه انکلینزلر غفادتدن قورتولمشلردر .  
( العهدة على الراوى )

بومظفریت اوزرینه سعدون پاشا و نوابی تا کویته  
قدر کیدرک شیخ مبارک الصباحک اموال و خزائننی یغما  
ایتمک ایستمشلر سهده کندی افادهلرینه نظراً حکومتی  
برغائله سیاسیه اوغرا تمامق ایچون شیمدیلك بوندن  
صرف نظر ایلمشاردر . حال بویله ایکن مبارکک عونہسی  
اوج درت هفتہ مقدم الظفر عشرتی تنہاجہ بولہرق  
برقاچ بیک دولرینی انتقام اولمق اوزره آلوب سورو-  
کلشلردر .

کندیلرینه تجاوز ایدیان ، ماللری یغما ایدیان  
عشیرتله عثمانلی رایتی آلتندہ طوپلانمش کیمسه لر اولدیغی  
کبی تجاوزی اجرا ایدن کیمسه نکده بایرغی عثمانایدر .  
[ یالکز شیمدی یه قدر کویتهده اوج ییلدیزی عثمانلی  
بایرغی تموجنا اولمقده ایکن اخیراً بر ییلدیزی بایراق  
استعمانه باشلانمشدر . مبارک اوج ییلدین قوللانمشنی  
ییلدیزه و عثمانلیغه فرط محبتنه عطف ایدیور  
ایمش . ] شو حالده دولتک وظیفهسی مظلومک حقنی  
ظالمدن آلمق ، اسایش و انضباطی بوزان طرفی تأدیب  
ایتمکدر . شیمدی انکلتره حکومتنک وضعیت



آسایش داخلیمزه تأثیرینه کانیجه : اولکی مکتوبلرمدہ  
 دخی بیان ایتمش اولدیغیم وجهله بوتون عراقک یکانہ  
 اسایحہ ممنوعہ دبوسی کویتدر . آندن ماعدا مبارک پاشا  
 ممالک جاهلہده معتاد اولدیغی وجهله ایکی یوزلی برپوانتیقه  
 تمقیب ایتمدیکندن انکلتردیه دخی ابراز صداقت ایچون  
 مملکتہ یالکز تفنک و فشنک ادخالیلہ اکتفا ایتیمور .  
 ارمصرده اورتهانی ولوله یه ویرمک ویالکز باشنه بوتون  
 عربانی تأدیبه مقتدر اولدیغی ا کلامتی ایچون داخلہ  
 طوغری آقینلر اجرا و اک مهم عشاایرمزک نفوسنی  
 قتل و اموالی غارت ونهب ایلیور .

کچن سنہ بوذات صاعدن صولدن طوپلادیغی درت  
 بیگ سواری و اون بیکی متجاوز صربان ایله سمعدون  
 پاشا ومعیتنه هجوم ایتمش و سمعدون پاشا طوپلایه بیلدیکی  
 درت بیگ قدر متفک والظفیر عشاایری ایله خصمنی  
 علی روایة درت بیگ قدر تافات ویردیره رک مغلوب  
 ومنهزم ایتمش ایدی . شایان دقدر که تام اوصرده بر  
 انکلیر ضابطی ظهور ایدرک مقتولینک فوطوغرافیسنی ،  
 میدان محاربہ نک رسملرینی آلمشدر . روایتہ نظراً  
 بالاخره مبارک بوهریمتنی انکلیرلره برغابہ کاملہ شکلنده  
 کوسترمک ایستمش . فقط نا کهظهور انکلیر ضابطنک

کویت بونک ایچون بزجه پک از پروزی برعثمانلی  
 طوپراغیدر. یالکز اووقتیکی مخبره نتیجه سنده عساگر  
 عثمانیه تأدیبات لازمه نك اجرا-نی تأجیل ایله کویته داخل  
 اولماش ، عسکرك اورایه کیرمی مسئله سی معاقده  
 قالمشدر . آنجق مبارک الصباح پاشاسنی وبوتون اتباعی ده  
 کندیسی کبی سنی اولدینی ایچون بوکونکی کونده ایسته سه  
 بیله انکلیر بایراغی چکمه یه جک بر حال و وضعیتده بولونیور.  
 ذاتاً قرداشنی قتل ایدرک شمیدیکی شیخلیکی غصب ایتدیکی  
 ایچون دایما خوف ایچنده در . شیخک برچوق املاکی  
 وار ، بونلرک قسم مهمی بصره سنجاغی داخنده در که  
 نه وقت اولسه حکومت عثمانیه نك یدنده اسماع کلام وتنفید  
 مرام ایچون آز چوق مؤثر بر آلت تضییقدر . حال  
 شیخوخته کلش اولان شیخ دخی ذاتاً بوجهتی تقدیر  
 ایتدیکندن اخیراً کندیسی واولادی ایچون عثمانلی  
 تذکره لری اله جق قدر بر خواهش صداقت کسترانه  
 کوسترمش ، فقط تلون مزاجی وکویتده انکلیرقونسوسنک  
 تش-ویقاتی اوزرینه تبدیل فکر ایدرک یالکز قیزلری  
 ایچون عثمانلی تذکره سی آلمق کبی بر تکلیف غریب  
 نساپرستانده بولمشدر .

سیمدی میلونر اولماش اولان مبارک الصباح

شهرک شقاوتی بر پنجه متین بی رحم واجنبی طرفندن منع  
ایدیانهجه یه قدر بردوام اوله جقدر .

مع مافیہ مدح و ثنا ایتدی کمز برقاج آیاق دوره  
انضباط و ایش دخی داء عضال موجوده قارشو بردواء  
موقت و سطحیدن عبارت ایدی . زیرا بومرضک بصره یی  
محو ایدمک تخم فسادینی بدرجه یه قدر بصرده آرامق  
لازم کلسه بیله بونک اک مضر میقرو بلرینی حصه و له  
کتیرن کارگاه فته و کانون فساد بالخاصه ایکی نقطه یه انحصار  
ایدیور : کویت ، محرمه ...

کویتک علماً موقع سیاسیسی تعیین ایدمک بر  
حقوق دول مؤلفی بولونه ماز . رسماً بر قضا در . حتی  
شیخی مبارک الصباح منحصراً عثمانلیانغه عائد بر عنوانی ،  
پاک - الق عنوانی حازدر . و الا آن عثمانلی بایراغنی طایعاً  
چکمک کنه در . بونکله برابر فعلاً بونک موقعنده بر تشوش  
وار . بوندن یدی سکیز سنه مقدمنه کانجه یه قدر بلاغل  
وغش ، بلا تشوش عثمانلی اولان ( کویت ) او وقتک  
طمعکار بر قوماندانی طرفندن تضدیق ایدیلهرک انکلیزلره  
صیغینمش و بواتتجا اوزرینه باب عالیجه ، هیچ محلی  
اولدینی حالده بیله میز نه سببه مینی ، انکلتره ایله جریان  
ایدن مخبرات نتیجه سنده بر بروز ظهور ایتشد . ایسته

## بصره نك اهميت سياسيه سی

کویت - عمره

بوکون بصره ده برمتدن کیمسه نك آ کلایه جنی  
معنا ایله اساسی یوقدره سنه لردن بری دوام ایدن بو حال  
قوی برید انضباطک همتیله برقاج آی دوچار زوال اولمش  
ایسه ده بو همتی عقیم براتمه چالیشان برقاج کشینک غیرت  
حسودانه ودور سابقه رحمت او قودرجه سنه رأس اقتداره  
قارشو ایقاع ایتدک لری موانع طاقت براندازانه نتیجه سنده  
رأس اقتدار بی قوت و بی کار قاله رق شیمدی برقاج آیلق  
سکون موقتک دخی تأثیراتی محو اولمق اوزره بولنش  
وبناء علیه بصره نك تکرار اسکیدن اولدینی وجهله شوکا  
بوکا منسوب مسلح و شیماریق چته لرک جولانکاه تهدید  
وشقاوتی اوله جق بر حال اکتساب ایتسنه رمق قالمشدر.  
بصره اداره سنک طرز حاضر ی دوام ایتدکجه  
واطرافی احاطه ایدن ونفس بصره یه قدر تأثیر سمنا کنی  
اوزاتان برقاج آری قوغانی تمامیله ازلدکجه داخل وجوار

باشلامش بنالرك اكالى و يكيلرينك انشاسنه ابتدار ايچون  
 اوامر مستعجله و اكيده و يرلمسى لابد كورنيور . ايسته  
 برسورى مشكلات كه بصردنك لايقيه ترقيسنه مانع . فقط  
 ترقى به مانع برده فقدان آسايش و مشوش برنفوذ  
 و مداخله خارجيه وار كه بوجه تلى اهميتى حسييله انشاه  
 كله جك مکتوبمده بيلديريرم .





شهری ، برانکلیز لیمانی وجوده کتیر بیورلر که آز زمانده  
با کووامثالنه یتیشه جکی اغلب احتمالدر ، پترول واسطه سیله  
واقع اولان بونفوذ وحلول تجاری وسیاسه یمن ماعدا  
انکلتزه برآ دخی شوسه انشا ایتک ونقیاتی اجرا ایتک  
حقنی استحصال ایتمش اولدیغندن ایوم بغداد و خانقین  
طریقیه احتیاجات خارجه سنی تدارک ایتمکده اولان  
ایرانک بزم ایله هم حدود اولان جهاتی وهمدان حوانیسی  
کاملآ کارون نهرینک خراجگذاری اوله جق وبغداد ایله  
بصره ادخالات تجاریه نقطه نظرندن بوس بتون کورلنوب  
قاله جقدر . شو حانده بر طرفدن بغداد - خانقین شمنده و فرینی  
بر آن اول انشا ایتک ، دیگر طرفدن بصره نک لیمان حانده  
افراغیله اوراده کی تجارتی تسهیل ایتک فرض عیندر .  
حال بویله ایکن بصره ده حالا اش - یای تجاریه بی استیعاب  
ایده جک درجه ده کمرک انتره پولری یوق . اموال تجاریه  
میدانده ، کونشه ، رطوبته ، یاغموره معروض باشلانمش  
برایکی غیر کافی بنانک بیله انشا آتی ا کاله همت ایدلیور .  
بوایسه بر طرفدن قسم مهمی اجنبی اولان تجارک شکایانی  
وسفارتلرک بیله مداخلاتی استلزام ایتدیکی کبی مملکتک  
ترقی وانکشاف تام تجاریسنی سکتهدار و واردات  
رسومیه بی دخی ضرر کلی به دوچار ایلور . بناءً علیه

ارائه ایدیور ایسه بونی لطف مخصوص اولمق اوزره  
 یابدیغندن بولطفنی ایستدیکی وقت دریغ ایتمک حقنی  
 حائزدر. و بصورتیه بر عثمانلی واپورینی بالواسطه دخولدن  
 منع ایده بیلیر. حیرت اندر حیرت! بزم فنار لر قومانیاسنک  
 بویله اک مهم بر ایمامز مدخلنده فناری یوق، سابع  
 دوبه سی یوق. حکومتز، نهدن بو اداره بی اوراده بر  
 فنار بولوندرمغه و بویوزدن اولسون بو حوالی بی اجنبی  
 نفوذدن آزاده قیلمغه اجبار ایمیور؟ بونقطه ده بر دقیقه  
 اهماله محل یوقدر. [\*]

مع مافیله انکلیرلر ایوم بصره بی و بوتون عراقی  
 کوراته جک دیکر تشبثاتده بولونیورلرکه اوکنی علی العجلاه  
 آلمادیغمز تقدیرده عاقبتی بک وخیم اولور:  
 معلوم اولدیغی اوزره لیج قومپانییه بی محمره ده  
 شط العربیه دوکوان کارون نهرنده دخی سیرسفاثن حقه  
 مالکدر. بوکونلرده برانکلیرلر شرکتی کارونک قسم  
 علیاسنده غایت زنجین برپترول معدنی امتیازینی استحصال  
 ایتمشدر. بو شرکت عمایات لازمه یه کمال اهمیته ایتدار  
 ایتدیکی ایچون نهر کارون بر اهمیت مخصوصه بی اکتساب  
 ایلدی. شمعی انکلیرلر محمره نک بر آز آشاغیسنده  
 ایران طوپراغنده و شط العرب اوزرنده یبکی برانکلیر  
 [\*] اخیراً برشماندره وضعنه حکومت عثمیه تشبث ایتمش  
 وانکلتره ایله برحادثه ظهور ایلشدر.

واپور اولایک بش یوز ایکی بیک طونیلاتو قدر مالی  
 نهرک ایچنده آلدقن صوکره بوبیانه یعنی آچیق دکزه  
 چکیلیر . حموه باقیه سنی ۱۵۰۰ طونیلاتولق ( چایه ) لر  
 متعدد متعدد سفر لره آرقه سندن کوتورور لر . بصورتیه  
 بویوکه برواپورک یوکنی بوشالدوب تکرار طولدیرمسی  
 ایچون الک اشاغی اون بش کون قدر زمان کچور . شو  
 حالده شطک مدخلی تطهیر ، نهرک مجراسی طراق  
 دوبه لریه حفر وتنظیم اولونسه تجازتک ایده جکی استفادۀ  
 کلیه آشکاردر . بو عملیات ظن اولوندیغندن پک آز  
 فدا کارلنی استلزام ایتدکن ماعدا ایوم بهر یوم تعطیل  
 ایچون کونده یتمش بش ، سکسان لیرا زیان ایتمکده اولان  
 واپورلردن دخی بر رسم معقول آلهرق اختیار ایدیه جک  
 مصارف آز زمانده بالغامبلغ استحصال وتلافی اولونه بیلیر .  
 انکلیزلرنهرک تطهیرینه پک ده طرفداردکل کبی کورنیورلر .  
 فی الحقیقه نهر تطهیر اولونسه ایوم نوعما انکلیز انحصارنده  
 بولونان مدخل نهر دن حاصل اولان تفوق وامتیاز زائل  
 اوله جق . بوبیان پیشکاهنده لئکر انداز اولان واپورلرک  
 بوتون شاندیره لری انکلیزلره عأددر . برفسار دوبه سی  
 وارکه اوده انکلیزلرکدر وانکلیتره حکومتی دیکر  
 قومانیالره فنار موقعی وصویک صیغ اولیان جهتلرینی

بی نصیب و محروم لطف طبیعت چفتجیلر ایله بوراده کی  
ملاکین و فلاحینک عطالتی ازمسندده بر مقایسه یاپیلورسه  
بوراده کی اهل زراعتک طبیعته قارشو نه قدر کافر نعمت  
اولدقلری برقات دها تحقق ایدر .

تجارت و نقلیات تجاریه یه کلنجه اوده باشقه چشید  
مشکلات ایله چهلشور . شط العربدن بصره یه قدر  
واقعا آلتی و حتی یدی بیک طونیلاتولق واپورلر کلوب  
کیده بیورلر . فقط نهر منصبک خارجنده ( بویان )  
اطهسی پیشکاهنده کیررکن حموله لرینی چیقارمق و چیقار  
ایکن حموله لرینی اکال ایتمک شرطیه ، نهرک منصبی  
یوگلی واپورلرک یکمسنه مساعد اولیه جق قدر صیغ  
اولدقدن ماعدا جذر زماننده صولر برقات دها آزالیر .  
اونک ایچون کمی اولا منصب خارجنده یوکنک . مثلا  
آلتی بیک طونیلاتولق ایسه درت بیک طونیلاتوسنی  
بوشالیر ، و بو صورتله درت بش کون زمان صرف  
ایدر .

بویوک ( چایه ) دیدکلری دها کوچک واپورلرله  
بصره یه نقل اولونور . نهدن صوکره بیوک واپور مده  
زمانی بکلیه رک نهره کیروب بقیه حموله سنی بصره نک  
عشار موقعنه چیقاریز . کیدر ایکن ده عینی مانوره .

لطف الهی بو جوار خلق و اراضیسنه بو درجه شامل ایکن عجا بو نعمتک بیکده برینک حق ادا اولو. نویورمی؟ بر طرفدن او (کرمه) لرك استعمال ایلماسی و فراتدن سوکیکن سده لر یوزندن بطا قائلر بیکلرجه هکتار اراضی بی قاپلایه رق هم بر چوق یرلرک بوش قالمسی، هم صح عمومیه نک مدهش صورتده مختل اوله رق قاعده اصطفای و بقای الیق موجنبجه ضعیف، جلیز خسته مزاج چوجقلرک ایلك سنین حیات ائناسنده محو تلف اولملرینی و نهایت نفوسک بورفاه طبیعی به رغما عدم تزیادینی انتاج اییدیور. اختیار آدملرده پک نادر تصادف اولونور،

دیگر طرفدن زراعت و فلاحت خرما موسمنه والدرینی قاوشدیروب خرمانک یتشمه سنه انتظاردن عبارت بر مرتبه بسیطه ده در. آغاجلری فضله یتشدریمک، بعضاً سویه ارضدن بر متره بر یچق متره قدر آنجق منحط اولان صوی قلدیروب خرما اغاجلری ازه سننده بوش قالان یرلره پموق، بغدادی وسائر محصولات اکدرک آنلری سقی ایتمک، بوراده کی آدملرک حقندن کله میه جکلری طاقت شکن مشکلات و مواعدن صاییلور. صرتنه طوپراق یوکه یوب یاچین قیالر اوزرینه قدر طاشیان



کونده ایکی دفعه مجاناً ان فیضدار برصو ایله صولامق  
ایچون خلق اولومش بر بخشایش خدادر . ( کرمه )  
دیلن شطک ایکی طرفده برچوق جدولارک آچیلش  
اولسی سایه سنده صولر کونده ایکی دفعه اتاجک خا کپاینه قدر  
یوز سوزیور . فیضی احسان ایتدکن صوکره نباتاتک  
اوحارات معومه و شمس محرق سایه سنده فعل امتصاصه  
میدان ویرمک ایچون کمال احترام ایله چکیلیور . و بو  
صورتله دنیاک بلکه ان منبت . ان محصولدار بر پارچه سنه  
نائ اولش اولیورز . ( کرمه ) لر یعنی آنا جدولاردن  
دخی دها کوچوک جدولر افراز اولومش اولدیغندن  
هر طرف عادتاً دامه تختهمسی کبی بر شبکه جداول ایله  
مستوردر و بوتون بو جداول دست فیاض طبیعت ایله  
کونده ایکی دفعه طولوب بوشانیویریور . نتیجه ده غرس  
ایدیلن بر خرما فدانی اکثریا اوچنجی سنه سنده میوه سنی  
ویریور .

دها شیمدی تک توك یرلرده اکیلمسنده بر فائده  
آکلاشلمغه باشلایان بموق طقوز سنه متهدیاً محصول  
ویره جک درجه ده برکتلی اولیور . بامیه بیله بر کره  
اکیلنجه اوچ سنه مقاومت ایدرک ثمره ویره بیله جک  
بر حالددر . تک توك موزا کنلر وار . ایسته نیلسه  
بوزراعتک تعیمی سایه سنده میلیونلر قزانیلیر .

ومثلاً عباده موعننده وکړک بصره جهتنده بولنان برچوق  
 عربانه انکلیر تابعیتی ویا حمایه سنی بیاہ بخش ایتکه  
 باشلامش . مع مافیہ ایران طوپراغنده کی حلول و نفوذی  
 دها شدید اولدیغی ایچون بوروایت اوجہت حقنדה  
 دها قویدر . ہر ایکی تقدیرده دولت عثمانیہ ایچون بونک  
 ضرری آشکاردر . زیرا شط العربک او بریا قہ سنده بولنان  
 عربان حمیہ هر وقت شطک عثمانی جهتنہ کچہرک حائر  
 اولدق لری حمایہ نک سوق و تشویقیلہ انواع غوائل احداث  
 ایدہ بیلیرلر وایدیورلر .

مع مافیہ بصرہ نک اهمیت سیاسیہ سی حقنדה کی بحثی  
 آئیہ تعایق ایلہ شیمدیلک اهمیت تجاریہ سندن برنبندہ  
 بحث ایدہ ایم .

بورانک باشلیجہ اخراجاتی خرما در . ادخالاتی  
 ایسہ بوتون عراقک حتی ایراندن برقسم مهمنک احتیاجات  
 حاضرہ مدنیہ سنہ متعلق کافہ محصولات و معمولاتدر .  
 خرمانک وطنی بصرہ در دیرایسہ ک مبالغہ ایتہ مش  
 اولورز . مد و جذر بو حوالینک زراعتی ، بالخاصہ خرما  
 اشجاری ایچون حقیقہً امثالی بولونماز بر نعمت الہیہ در .  
 فراندہ سوق الشیوخہ و دجلہ دہ عماریہ قدر امتداد ایدن  
 بو حادثہً طبیعیہ سانکہ بوجوار مزروعات و اشجارینی

بوزوق و بونکله برابر بصره قدر اهمیت تجاریه و سیاسییه  
 ممالک و ممالک عثمانیه جه که اوزاق و مهجور اولدیغی ایچون  
 احتمال که اک مهمل و متروک بر موقع یوقدر. کیم نه دیرسه  
 دیسون صوک اوتوز سنه ظرفنده عراق مرکز ثقلت  
 سیاسییه سی چوقدن بصره یه انتقال ایشدر. عشارده اک  
 اول کوزده چرپان شی بش آلی بویوکه واپور. فقط  
 هپسنت بایراغی انکلیز. بصره ننگ هانکی جهنمه باقسه کز  
 انکلیزلکه متعلق بیگ درلو شی درحال نظر عبرت  
 و تائیر کزه چارپه رق انکلیز طیرناغنگ بو مملکت اتنه نه  
 درجه نفوذ و حلول ایتمش اولدیغی حس ایدرسکز.  
 سوزلرده. محاوره لرده بیله اک عادی بر حال انکلیزجه  
 الفاظی تعریب ایتمش. کیجیلک و سائر اصطلاحاتی کندی  
 شیودسنه اویدوردق تصریف و تصرف ایدیور.  
 بر طرفدن کویت. دیگر طرفدن محمردن اعتباراً  
 شط العربک ساحل یسارینه دوشن ممالک ایرانیه ده  
 فرمانفرما شیخ خزعل واسطه سیله انکلیز بصره سنجاغنی  
 عادتاً بر دمیر چنبر ایچنه آمش، صیقیشدیریور، متمادی،  
 متصل بر تضییق ایله آووچی ایچنه آلمغه چالیشیور.  
 اودرجه ده که تامایله تدقیقاتی ایلری کوتوره مدیکم  
 بر روایت کوره الیوم شط العربک کرک محمرد جهنمه

آقسام اولدی ، حالا یولک اورتہ سنہ بیله کلامشز .  
 آجلق ، صیقینتی ، رطوبت حقیقہ تھملسوز ، بردرجهینی  
 بولدی . اوکون کوچ حال ایله تدارک ایدیلن قوری  
 اکمک ایله سد رمق ایدلدی . اوکیجده یاغمور کبی یاغان  
 سیس دومانی ایچنده یاتدم . بنیهسی پک صاغلام بر  
 خموردن یاپیلان حاجی امین آغا بیله خسته لندی .  
 تترمه لر ایچنده مدھش برنوبت کچیردی . ایشته بو عذب  
 وبوسر سملک ایله ایزتسی کونی اوکله یه یقین بصرہ نک  
 عشار دنیلن اسکله سنہ واصل اولدم .

مکر بزکندی آیاغمزله کلوب قاپانه طوتشز ،  
 یرقاچ کوندن بری بصرہ ده قولرا حکمفرما ایکن بزم  
 خبرمز بیله یوق ایمش . اثنای راھده او قدر قضا وناحیه  
 مرکزلی کورمش ایکن هیچ بریسندن بوکا دائر  
 معلومات آله مامش اولدیغمه شاشدم قالدم . یابونلر بویله  
 بروقه دن خبردار ایدلیه رک عمیق بر ظلمات ایچنده  
 بولوندریلور ویا خود حقیقتدن خبردار ایدیلورده  
 بویله مهم برشیئی خبر ویرمیه جک درجه ده اهمیتدن  
 ساقط عد ایدیورلر ، هرا یکی حال صوک درجه تأسفه  
 شایادر .

بصرہ یه کلنجه : بوحوالیده بصرہ قدر هواسی

بوقدر مهم بر نقطه‌نک نه قدر استعداد ترقیدن محروم  
اولسه ینه بر درجه‌یه قدر معموریتی بولونمق لازم کله جک  
دیه توهم اولور . بونکله برابر برقچ قولبه . . ایچنده  
اکمک آرانسه بولونماز . پیس بر چارشو ، اطرافده کی  
بطاقل قدردن طولایی دنیاده نظیری پک آز بولنان سیوری  
سینکله . . ایسته برنجی درجه بر قضا اولان قورنه‌نک  
مرکزی . همان هر کون دجه‌دن کن واپورلر اورادن  
کچر ، بصره ایله مناقلات اولور دیه بزی تأمین ایتمش  
ایدی . دفعاتله آلدانمش ، ضررینی کورمش اولدیغم  
حالده بوتأمیناته احتمال آرزومه موافق اولدیغی ایچون  
ینه اینانمش ایدم . فقط صافدرونلغمدن طولایی ینه پک  
آجی بر ندامته اوغرادم . حساب ایتمیلر واپور لاقول  
بر هفته صوکرده قورنه‌یه اوغرایه جق ، او حالده دیکر  
بر ( بلم ) آلوب بصره‌یه کیتمکدن باشقه چاره خلاص  
یوق . .

آقشام بصره‌یه مواصلت اولونه جق دیه حساب  
ایدلیکی ایچون ایچنده یمورطه بیله بولمق ممکن اولمیان  
چارشودن هیچ برشی تدارک ایدمدن قایغه بیندک ، مکر  
مسافهلر حقنده ویریلان حکملمرده اینانماق ایجاب  
ایدر ایتمش .

یونماک هوا محیطمزمده بر تخر مدھش حاصل ایدہ رک  
انسان کنیدی عادتاً حمامدہ ظن ایدیور . بورام بورام  
تریور . صیقتی ایچندہ بوغولیور .

سوق الشیوخ ایله حمار آره سنده واپور آمد شد  
ایده مدیکی کبی تلغراف ده منقطعدر . اوصورتده که بوتون  
سوق الشیوخ ایله بصره آره سنده تلغراف تعاطیسی ایچون  
تلغرافک تابغداد ودجله طریقله کنیش بر لام الف  
چویرمی لازم ، الکعاصی بر محل اولان بو (سوق الشیوخ -  
حمار) منطقه سنده حکومت تلغراف تللرینی وقتیلہ تمید  
ایتمش ایکن شیمدی بردرلو بوکا موفق اوله میور . عربان  
یزم طوپراغمزده دیرک دیکمکه نه حثکز وار دیوب  
یالواروب یاقاران تلغراف مأمورلرینی انواع ترذیلات  
ایله قوغیورلر . بومعطل مسافه ایسه طوپی طوپی آتی  
ساعتدن عبارتدر . آرتق حکومتده کی عجزی کورملی .  
حماردن صوکره خفیفجه برتفس آلینیور . تلغراف  
تللری وار . آره صره استمبوط کلوب کیدیور .

مع مافیہ بزاستمبوطده تصادف ایدہ میهرک قرق سکز  
ساعت سازلر ، بطاقلقلر ، سیسلر ، رطوبتلر ایچندہ  
یوارلانه یوارلانه نهایت قورنہ یه کلدک .

قورنہ دجله و فراتک محل تلاقیسی اولان بریر ..



زده بو واپوره طبعاً کویا فرات طریقته اختیار ایتمش ایدک . سوء طالع و واپورک عدم انتظامی حسیله واپور دائماً او کمزدن برطل زائل کبی قاجدی . بزکمی ایله ناصریه موصلات ایتدی کمز کون نازنین واپور او یقوسنک خجاری هنوز اوزرنده برز قنار خرامان ایله شنه فیه یه یعنی درت کون کیریده براقدیغمنز یره طوغری آهسته آهسته کیدیور ایدی .

سوق الشیوخدن سوکره حماره قدر واپور بالخاصه صولرک شوقاتی موسمنده هیچ ایشلیه من . بوموقدن اعتباراً حماره قدر مطاقه قایقه کیتمک وانواع حقاراته اوغرامق ضروریدر .

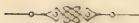
فرات ( کرمه ) دینیان جدولدره برکه دینیلن جسم بطاقلقره انقسام ایدیور . بعضاً مجرا کوک صودن براز دها کنیش اوله جق درجه ده کوچیلیور . بوسبیله سوق- الشیوخدن اعتباراً هوا بوزوق ، زمین راطب واقلم صوک درجه بر باددر . هر صباح بلمده او یاندیغمنز زمان اطراف کوز کوزی کورمنز درجه ده کثیف بردومان احاطه ایتمش . یطاقلریمزک اوزری تأثیر نده دن ( بورانده رطوبته نده دیرلر ) صیرصیقلام اولمش کوریر ایدک . کونش نهایت عرض دیدار ایدنجه بورطوبت ، بوسیس ،

## بصره

ناصریه دن اعتباراً فرات بلکه سکسان پارچه اولویور .  
بوسبیلہ واپور ایشلمکہ قابلیت سوق الشیوخ موقعندن  
اعتباراً منقطعدر ، شمدی آقاجعفر نامنده برینک  
واپوری سوق الشیوخ موقعی ایله دیوانیه سنجاغنه تابع  
شنافیه آرسنده ایشله یور . فقط نه ایشله یش ؟ اولاً  
زهدن زریه قدر ایشلدیکنی آکلامق ایچون مطلقاً سیر  
وسفر ساحه سنک ایکی نقطه انتهایه سنه بالذات کیتمک  
لازم . نه بغدادده ، نه کر بلاده ، نه نجفده نه رک انحطاط  
حاضرینه نظراً واپورک زهدن زریه قدر کیتمکده  
اولدیغنی تحقیقه امکان یوق . ثانیاً واپور نه زمان سوق-  
الشیوخدن نه زمان شنافیه دن حرکت ایده جک ؟ اونی  
آکلامق ظن ایدرم که واپوره بینه کدن سوکرده  
عیدم الامکاندر . حال بویله ایکن ینه بعضلری طرفندن  
تابعیت ایرانیه بی حائز عدایدیلن ومع مافیه عثمانلی بایراغنی  
صورت منتظمده چکن بوتک واپورخیلی ایش کورییور .

وملاکینک نوع دیکری اولان مشایخه قارشی « حریت وار. سزکیم اولیورسکز واردادن بزنه ایسترسهک سزه ویریز » دیمکه باشلابورلر. برنوع سوسیالیزم آغره ر دیمک اولان بو حال بالطبع ترویج اولونه ماز. حقوق تصرفیه دائماً تأمین ایدملیدر. فقط حقوق تصرفیه میری به راجع اولان صرف اراضی امیریه ده حقوق ملاکین اولدینی ایچون اورالرده عدالت ایله تقسیم اراضی ممکندر.

الحاصل هرشیدن اول قوت وقوتک حسن استعمالی شرطدر وبونک ایچون فوت ایدله جک بر دقیقه قالمشدر. مرکز سلطنت اکرینه دور سابقده کی کبی امهال وحتی امهال ایدرسه امین اولملی که یمندن ده فنا برحاله کلش اولان عراق بوس بوتون الدن کیده جکدر. زیرا علاقه دار اولان یبانیجیلرک عراقه معطوف اولان کوزلری پک آجدر.



شیخ لک شریلرینک محلنده تأدیباتی اجرا ایدلکدن  
 صوکره اهنلرینک دیوان حربلر طرفندن جرائم  
 سابقه لری میدانه چیقاریله رق مثلاً جزایر بحر سفیددن  
 برینه مطیباً و موزناً اعزام ایدلملری در . ایکنجی درجه  
 حائز اهمیت اولان مشایخ دخی ده خفیف برتدبیره تابع  
 طویله رق مثلاً برمدت ایچون عراق قطعه سنه دخوللرینک  
 منعیله اکتفا اولونمیلدر . کوچک شیخ لره کلنجه آنلر  
 یوصورتله طبیعتیه دولتک برر کوچک مأموری ، برر  
 مختاری درجه سنه تنزل ایدر . زیرا عربانک کوزی بویوک  
 ناملرک بایراغی آلتنده بر بکمکه آیشمش . نامدار مشایخک  
 معنوی صیتلری و موقعلری بویوک اولدینی ایچون عادتاً  
 برر جاذبه مرکزی تشکیل ایلور . بوجاذبه لرک مرکزی  
 سلامت آتیۀ دولت نامنه طاغیلمیلدر . وقتیه مصردهده  
 عربان و مشایخ وار ایدی . فقط شمسی فلاحدن باشقه  
 کیمسه قالمدی . عراقدهده برنوع دره بکلک دیمک  
 اولان اصول حاضره یه نهایت ویره رک یالکز فلاحلنی  
 ابقا ایتیلدر .

ذاتاً حریت کلمه سنک تأثیر ساحرانه سی عربان و فلاحین  
 آره سندهده - فقط غریب و شمدیکی حالده غیر قابل  
 تجویز برشکلده - حس اولونیور . فلاحین ملاکینه

ایده جک کافترلی اوزون اوزادی یه دوشونمکه کئز .  
 اول امرده بویله برسفر نه قدر مصارفی استلزام ایدرسه  
 ایتسون حسن نتیجه یه اقران ایتدیریلورسه مطلقاً مصرفی  
 قات قات چیقاره جق درجه ده نافع و ثمرات آنیسه یی  
 حاویدر . بوندن ماعدا ذاتاً سفرك وقوعنی و تأدیبات  
 قطعیه نك اجراسنی متعاقب استحصال ایدیله جک واردات  
 مصارف واقعیه یی بالغاً مبالغ تلافی ایدر . زیرا برطرفدن  
 جمع ایدیله جک اساحه حد ذاتنده برقیمتی و بر بدلی  
 تضمن ایتدکدن ماعدا بقایاده قالان اموال امیره نك  
 نصفی تحصیل و نصف دیگر ی عفو اولونسه دخی ینه  
 بر دکل ایکی هیئت سفریه یی تجهیز ایده جک مبالغ حاصل  
 اولسی محققدر . بعض قبائل ورؤسای قبائل واردرکه  
 اون سهدن ، اون بش سنه دنبری دولته جبه واحده  
 ویرمامشدردر . بونکله برابر پرنج ، بغدادی ، داری  
 و سائر حبوبات زرع ایدیور . باغ و بوستان صاحبی  
 بولونیوردر . هله بصره منطقه سنه قریب اولان محللرده  
 عربانک حال ووقتی بالنسبه ایدر .

تأدیباتک لایقیله ثمره دار اولسی ایچون آنخاذا اولنه جق  
 تدایرک بری ده اک زیاده تعین و تفرد ایتمش ، هربری  
 برپرنس و برهندستان راجاسی قدر حائز نفوذ اولمش

واقعا سربستی تجارت واردر . فقط بوسربستی تجارت .  
 اثناسنده دوست بردولتک مال وجانه واقع اوله جق  
 تجاوزاتک - برزمان فرصت کوزهدنلر ایچون - حصوله  
 کتیره بیله جکی تاثیرات سیاسی دوشونهلم . برقاچ ای  
 مقدم فرات طریقله هندیه سده سنه کیدن انگریز  
 ( انکلیز ) مهندس لرندن برمعتاد مطرحانیه آلینیر . مهندس  
 برلیرا ویرر ، اوستنی آرار . قاطع طریق اولان شخص  
 پاره نک اوستی ایچون بنده یوق جوانی ویرر . مهندس اوله  
 ایسه سنده قالسین دیر ، فقط حریف ناموسلی برحیدود  
 اولدیغی ایچون مطلقا کیریسنی ویرمکه چالیشیر . نهایت  
 پاره یرینه اوتوز قرق قورشون اعاده سی صورتیله  
 بوپروزی حسابی تمیزلر و کیت بو قورشونلری ناظم پاشایه  
 کوستر دیر .

هرچن برانکلیز ویا مهندس بو قدر عادات محایه یه  
 منقاد اولیه بیلیر . اوله بیلیرکه « بومطرحانیه نه در ؟  
 ویرمیه جکم » دیه عناد ایدر و فقط در عقب قورشونی ده  
 یر . قاتلک تأدینده جکیله جک مشکلاتک نه کبی مشکلات  
 دیپلوماتیقیه یی احداث ایدیه بیله جکنی آرتق بوراده  
 سوئلک ایستم :

سوقیات عسکریه بختنده پاره جه فدا کارلقدن تولد



اوله جغز. بوايسه نقصانی فطانت و سیاسته دلالت ايدر .  
 سوقیات عسکریه مسئله سی موجب اعتراض اوله بیلیر  
 ایسه ده ، ینه تکرار ایدرم ، حال حاضرک بر آن دها  
 دوامی ممکن دکدر . باخصوص شمدی موسم شتاده  
 عراقک داخلی وبالخاصه جنوبی عراق آناتولیدن بیه  
 کله جک عسکرک حرکاته مساعددر . آلتنجی اردو حال  
 حاضريله آنجق برسنه، صوکوه وظیفه تأدییه سنی ایفا  
 ایدر ، فقط او زمان بحقی ( بعد خراب البصره )  
 دیه جکیز . زیرا بو برسنه ظرفنده اويله وقایع مدهشه  
 ظهور ایده بیلیرکه برعصرده بیه بلکه مضرتی ازاله  
 ایديله مز .

عسکرک فضله مقدارده اولمی آرناودلق و حورانده  
 فعلاً ثابت اولمش اولدینی وجهله هم سرعت حرکاتی ،  
 هم ممکن مرتبه طرفینجه نقصان تلفاتی موجب اولور .  
 عراقک دولتجه اهمیت معنویه واقتصادیه سی بحثنه کلنجه :  
 بونی حوران ایله مقایسه ایتمک بیه جائز دکدر . اولاً  
 انکلیز معمولاتسندن اولان بوقدر اسلحه نك عراقه  
 دخولنده البته غیر قابل اخفا بر معنای سیاست واردر .  
 ثانیاً بصره کورفرزندن عراقه طوغری هم دجله دن ،  
 هم فراتدن برحلول ونفوذ دائمی وقوعه کلکده در .

آلوق بزی دیری دیری خصملر مزك يد انتقام وغدرینه  
تسلیم ایتمکدر . »

سلاحلرک منع دخولی ایسه بر طرفدن بصره  
کور فرنده قاجیلای منع ایده جک سفائمز موجود بولمسنه  
ودیکر طرفدن ده کویتک یا آرتق تمامیه حیات فسادینه  
نهایت ویرمهک ویا هیچ اولمازسه برأ بحرأ آبلوقه ای دیلهرک  
بوزهرناک تجارتنک سکتهدار ای دلسنه متوققدر .

بوتون بوتدابیر قوانین موضوعه نك حال طبعی عیدیه  
جریان ایده میه جکندن اک زیاده فساد اوجاغی اولان بر قاج  
سجاقده اداره عرفیه اعلانی لزومنی بیانه حاجت کورده م ،  
مع مافیه بوسوزم یا ککش آکلاشیلما مق لازمدر . عراقده  
شهر حیاتی ایله بدات حیاتی آراسنده قیاس ونسبت  
یوقدر . شهرلرک اهالیسی نه قدر مطیع ، ساکن واحکام  
عادیه قانونیه ایله قابل سوق واداره ایسه لر قبائلده  
اونسبتده ، مثلا اصول محاکمات جزائییه ویا جزا قانونلری  
احکامنک دائره تطبیقندن خارجدر لر . شهرلرده بی لزوم  
اوله رق اداره عرفیه اعلان ای دلدیکی تقدیرده جلب  
قلوبنه احتیاج جز اولان مهم بر قوه معنویه نی - که قبائلک  
شدتله تأدینه اک زیاده اونلر طرفداردر ، چونکه اک  
زیاده اونلر متضرر ، متأثر وخرابدر - کوجندیرمش

آله رقی الله ینصر السلطان هوسه لر یله مسئله قبادیلور ایدی .  
 نتیجه ده مطیع قبیله لر دخی مادام که عصیان ایدنلره برشی  
 اولیور بالعکس بزم کبی اهل ناموس واطاعت اولانلر  
 صویلوب صوغانه چوریللیور ، اولاده قباحت و جنایتی  
 اصل بز ایشلمشز دیه ایلمک فرصت ظهورنده طریق  
 عصیانی اختیار ایدرلر ایدی .

آری قوغانی حکمنده اولان ساوه ومنتفکک ودها  
 دیگر بعض محللرک الک شدید بر صورتده تأدیندن واشقیای  
 مستمره دیوان حرب قرارلریله عربانک کوزی اوکنده  
 صاب واعدام ایدلر کدن صوکره یایله جق برنجی تدبیر  
 سلاحلرک جمعدر .

شو قدر کد سلاحلرک جمعی تدبیری سلاحلرک منع دخولی  
 تدبیری ایله مترافق اولماز وعینی زمانده کافه قبائله تطبیق  
 اولونمازسه هم حقمسز ، هم بی سود اولور . زیرا برچوق  
 عربان « حیاتمزی . ماملکمزی ، حقوق تصرفیه مزی  
 تأمین ایدیکز ، آلیکز تفکی ! » دیسورلر ؛ « بز  
 قومشومز هر دقیقه تهدید ایدر ایکن ، بز کرد باشنده  
 صپان باشنده ، حیوان رعی ایدرکن ، یولمزده یورور  
 ایکن ، حاصلی مدافعه نفس ایچون تفکک طاشیمغه  
 مجبور اولوب طوزیر ایکن یالکز نهدن بزدن سلاحی

دیگر طرفدن بتون عصیان و شقاوت نهرلرک ایکی ساحلنده تمرکز ایشم اولدیغی ایچون هم نهرلرک آ-ایشنی تأمین همده سوقیات عسکریه نی تسهیل ایچون نهرلرده ایشلمک اوزره و اولجه تقرر ایدوب حالا بر نتیجه به باشلانماش اولدیغی مع التأسف کورولدیکی وجهله متعدد زرهللی غانبوطلر، کوندرلمک انک اس الاسانی حرکات عسکریه تشکیل ایده جکدر. بوغامبوطلر سایه سنده نه قدر (مقتول) قلعهلر وار ایسه تخریب، نه قدر آثار عصیان وار ایسه تسکین اولونه بیلیر. فقط بالطبع اصل تأدیبات ینه اردو و وسطه سیله اجرا اولنه جقدر.

تأدیبات اول و آخر یاپیش اولدیغی وجهله بر نوع مضحکه شکلنه ارجاع اولونماق ایچون شقاوتله معروف اولان رؤسادن هیچ برینک دخالتی قبول اولونماق و فقط بوکا مقابل اطاعتله معروف اولانلرکده هیچ برینک قیلنه طوقونماقله برابر کندیلری تسریر اولونماق مقتضای معدلت و سیاستدر. اوتهدنبری واقع اولان سفرلرمن ایسه بونک عکسنه در. مطیع قبائله هجوم ایدیلور، وقتا که عاصی وچتین قبیله به مواصلت میسر اولور واصل ایش کوریله جک زمان کلیر. اووقت ساخته نقاب ایله مراجعت ایدن رؤسای عصاتک الندن براز رشوت و برارده بقایا

بلکه ده مناسبات خارجیہ مزی بیله اخلاہ مستعد اولان بوکویت کانون فتنہ و فسادینی اشغال ایتمشلردرکه بالخاصہ صوک یدی سنہ ظرفندہ بونک تأثیرات مدہشہ سی کوندن کونہ اشتداد ایدیور .

فقدان آسایش و فقدان آسایش سببیلہ فقدان معموریتک عمومی - سبیلرینی بروجہ بالا کوستردک . اکثریا مرضی تشخیص مرضی تداوی ایله بردر . بناءً علیہ یاپیله جق برنجی شی اردونک تقویہ و اصلاحچدرکه بوکا ایوم چالیشمقده اولدیغنی تحدیثاً للنعمہ بیان ایتمک مقتضای انصافدر . آنجق حال حاضرده کی فسادک شدتی و وجود عراقده کی مرض مزمنله برابر مرض حادک حصوله کتیردیکی اوجاع الیمه اوزون اوزادی به برتداوی به تحمل ایتدیکندن شو مرض حاده اولا حاد و عاجل بر علاج بولوب دیگر طرفندہ ینہ تداوی عمومی به دوام شرطدر .

بناءً علیہ ایلیسی ایچون دائمی و منتظم بر آلتنجی اردو موجود بولندیرمقله برابر تصویر ایتدیکمز احوالک درجه دهشته کوره همان تأدیبات لازمه به قیام ایچون بورایه بورانک آب و هواسنه ممکن مرتبه تحمل ایده بیله جک بر قوه منتظمه تأدیبه ارسالی لازمدر .

اینکی صاغه رق بوس بوتون لاغیر وضعیف و محکوم موت برحاله قویمشدر . بوده حکومتک حیثیتنی اخلال ، قوه مغنویه سنی برباد ایلمشدر .

دیگر طرفدن عربانک بدایه هیت حکومتدن خوف و خشیتلری اولدینی وبالخاصه مدحت پاشا طرفدن ( دغاده ) عشایرینک اک شدید و عبرت آمیز بر صورتده تأدیبی اوزرینه حکومتده آچقندن آچقده هیچ بر اثر بغض و عداوت کوسترمکه جسارت ایلمدیکی حالده مؤخرآ اردونک بر باشی بوزوق اردو درجه سنه اینه جک قدر انتظامدن محرومیتی وهزیمتلك توالیسی کوزی ییاغین اولان قبائلک بالعکس کوزینی آچمش ، قوه مغنویه سنی ارتدیرمش عسکرک ایسه قوه مغنویه سنی صفره ایندیرمشدر .

مع مافیه عربان یالکز اردونک ، حکومتک تشوشه اوغرامسی وکندی جرأتلرینک بوجه بالا آرمسیله بو موقعی احراز ایتمشدر ، کویتنن تمهادیا ادخال ایدلن اسلحه و فشنک دخی قبائله قوه الظهراولمش وجسارتلرینک آرمسنی انتاج ایلمشدر . دورسابقده بصره یه کلوب کیدن ولاتک قسم اعظمی طرفدن اختیار ایدلن مسلك سقیم منفعتجویانه یالکز عراقده یانغین ظهورینه سبب اولماش



انفکاک ائناسنده دولت « عراق بنم ملکمدر » دیمکه  
تماماً صلاحیتدار اولمشدی .

بو اوتوز قرق سنهک آسایش وانضباط مدتندن  
صوکره بو سوء استعمال ، تفرقه بر اھمال ، بر حکومت  
قرطاسیه دوری باشلايور که نہایتی حال حاضر تذبذبہ  
منجر اولمش . بالخاصہ دور حمیدیدہ تفرقہ دائمہ تأمینی  
ایچون مأمورین ملکیہ ایله عسکریہ ، ولایة ایله مشیران  
آرہسندہ بر ضدیت کاملہ ، بر منافرت مدہشہ تولید  
ایدلمش وبودہ ضعف قوتی واستیحصال ایدلمش اولان  
ثمرات انضباطکارانہک بو ضعف قوت نسبتندہ الدن  
قاچاغہ باشلامسی کبی بر حال انتاج ایشدر . یئنه دور  
حمیدیدہ اعضای جمیٹک اییکلرینہ قدر ایشلمش اولان  
ارتکاب ، ارتشا وسائر مساوی اخلاقیہ بغدادک مرکزدن  
بعدیتی ایله مبسوطاً متناسب بر شدتله بوتون بو اطرافہ  
یایلمش ونہ قدر عاجز ، جاھل ، اخلاقسز مأمورلر  
وار ایسہ جمہلسی بو حوالی یہ کوندرلمشدر . بر چوق  
مأمورلر محضاً جیلرینی طولدورسونلر دیہ بو طرفہ تعیین  
ایدلمشلردر . بغدادہ کلن مأمور پاره قازانمق ایچون کلیر  
وقازانیر ایدی . بو صورتلہ اک بیوکنن اک کوچوکنہ  
وارنجہ یہ قدر خیرسزدن مرکب برچتہ شو سوت ویرن

سلیمان ، سلطان مراد رابع بغداده بر از التفات ایتمشدر ،  
 صوکرده تا مدحت پاشا زمانه کلنجیه قدر . کندی  
 پاره‌سندن بیله کندی اعماری ، کندی آسایشی ایچون  
 پاره آلمق کندیسنه نصیب اولمامش . . نهایت شیمدی  
 دور مشروطیتده اعمار ایچون صدقه‌قییلندن بر از تخصیصات  
 ویریلیور .

بو نظردن مهجوریت مسائل اعماریه‌ده کورولدیکی  
 کبی انضباط و آسایش مسائلنده دخی مع زیاده کورولمشدر .  
 کوله منلرک اواخر دورنده بغداد عثمانلی الکاسندن تامامیه  
 چیقمش ، ایکنجی بر محمدعلی پاشانک ظهورینه رومق  
 قالمش ایدی ، حتی صوک کوله من والیسی داود پاشانک  
 کندی نامنه سکه ضرب ایتدیردیکی معلومدر . برکت  
 ویرسون عراق بحر سفید ساحلنده دکل ایدی . مراکز  
 سیاستدن اولان بو مهجوریت بر « عراق استقلالی » نه  
 مانع اولمش ایسه عراقک خرابیسنه‌ده سبب اولمشدر .

کوله منلرک سقوطندن صوکرده عراقک مرکز سلطنته  
 تقریبی ایچون مختلف والیر طرفندن بویوک همتر صرف  
 اولمش ، نهایت بو همترده مدحت پاشا مرحوم کبی برغیورک  
 مساعی مشمردهسی انضمام ایدرک مشار الیهک بغداددن

## فقدان آسایشك اسبابی

عراقده حكومتسزلك و آنارشى در جهسنده كى فقدان  
آسایشك برنجى سببى بو قطعك اداره عثمانیهیه كچدیكى  
كوندنبرى الك متروك و مهمل بر حالده بر اقلمسیدر .  
عراق عباسیلرك يوم انقراضدن برى هیچ براعمار اثرى  
كورمه مشدر دیرسه مبالغه دكلدر . عصر لردنبرى كندى  
حالده جریان ایدر . صاغى صولنى هوا هوسنه مغلوب  
اوله رق ایستدیكى كچى غرق و تخریب ، مجراسنى كیفى  
ناصل ایسترسه تبدیل ایدر . یكى جدولدر قزیماز ، اسكى  
جدولدر بر فلاح و یابر منفعتدار صاحب ملكك ساحه  
محدوده منفعتیله اولجیه بیلن بر همته انجق تطهیر و تعمیر  
اولنور . حاصلی مملكت ویردیكى پازددن حبه واحده سنك  
ترقى و معموریتی انچون صرف ایدلدىكنى مشاهده ایدرك  
یوماً فیوماً چول و بادیه حالى آلیر . عراق دائماً پازه  
كوندرمش . هیچ پاره آلامشدر . ظمیحه یالكز سلطان

وفلاحین وحساویلر اوزرینه هجوم ایتشلر ، صوکره  
دیگر قبائل واز جمله مجره عشیرتی حساویلره یاردم  
ایتمش . مدهش برمقاله ، برچوق تلفات ؛ اهالی بلده  
ایسه تلاش وخایجان ایچنده . سادات طرفینی اصلاحه  
چالیشیورلر ، فقط الکوت قبیلهسی شیخی ابن محینه  
قرداشی مقتول اولدیغندن بردرلو صلحه یناشسیور ایتش ؛  
بناءً علیه بوکون یارین ینه شهره قورشون یاغموری  
دوکیله جکندن قورقیلیور ایدی .

ایشته بورا احوالک برنبذهسی . بوراده حکومت  
وار ، قوت وار دیه بیامک ایچون براز جرأت ایستر .  
بو حال براز دهها اهال اولونور . ناموس عسکریه ،  
حیثیت دولته سوریلن لکه نک تطهیرنده براز دهها تأخیر  
واقع اولور ایسه بوکون یکر می بش طابور ایله تعمیر  
پک کوچ اولان بو حالک صوکره اصلاحی بوس بتون  
خارج از امکان اوله جقدر . زیرا قبائلک هم قوه مادیهسی  
یعنی سلاحی کوندن کونه آرتیور ، هم قوه معنویهسی ،  
یعنی جرأتی ، ناصل اولدی ده ایش بو حال پریشانییه  
واردی وبونک اوکنی آلمق نهیه متوقف ؛ انشاء بونی  
کله جک مکتوبده بیلدیریرم .

دککری فیثانی کندیلری وضع ایدرلر . اکثریا قرصاً آلیر  
کیدرلر ، بردها عودت ایتزلر . مع مافیہ دکانجینک ،  
حتی صوحی سقانک اوزرندہ سلاح وار . نہ حاجت حاکم  
افندی بیله سلاحشور اولمش . خانہسی دیوارلرندہ  
ماکزی تفتککری آسیلی طورییور .

اهالی شطرہ ودراج ( ناصریہنک شمالندہدر . )  
موقعلرندہکی یغمانک سوق الشیوخده دخی وقوعہ  
کله جکندن تیرل تیرل تتردیورلر ، و دییورلرکه ہراز عسکر  
اولسه بزہ ینہ قوت قلب اولور ؛ چونکہ عسکرہ بز  
یازدم ایدرز ، صوکرہ عربانک انتقامنی صاوه بیلیرز ؛  
چونکہ اووقت محاربه ایدن عسکر ایدی معذرتی سرد  
ایدرز ؛ حال بوکہ شمدی واقع اوله جتی مدافعہ من  
اوزرینہ بوتون اطرافنز بزدن عقورانه صورتده اخذ ثار  
ایده جکلردر .

امور عسکریہ ووظائف حکومت نقطۂ نظرندن  
بومطالعہیہ اشتراک اولونہ ماملہ برابر بوسوزلر اهل عرض  
وناموس اولان اہالینک - ایچلرندہ برچوق مشایخ  
وعربان و تجار واصحاب املاک داخل اولدینی خالدہ -  
حالت الیمۂ روحیہ سنی تماماً مصوردر . رمضان اوآخرندہ  
شہرہ برچاریک مسافده خیلی عشیرتی بیکلرجه کراده

— جانم یازیق دکلی ؟

— آت دیورم .

بو محاوره بی برکت ویرسون قورشون تأکید ایتدی .  
 براز سوکره ینه حاجی امینک فسی موضوع بحث اولدی .  
 یانمده کی اوچ شبانه یعنی ضبطیه احتیاطه رعایه حاجی  
 امینک فسی باشندن چیقارمسنی رجا ایتدیلر [ شبانه لر  
 کندیلری ضبطیه اولدقلری حالدده عربان کی کینیرلر ] .  
 سوق الشیوخ مرکزینه کلدیم . باشقه برخوف  
 وهراس ، باشقه برمنظره فحیه . اهالی محلیه عربان  
 کلوب مملکتی یغما ایدجک دیه سراپا مسلح ، مأمورین  
 حکومتک بیله هربری کندی معیتنده بش آتی تفنکچی  
 بولندیریور . بو هیجان و خلجان یدی سنه دن بری دوام  
 ایدیور . فقط شیمدی عسکر « آسایش برکالدیر »  
 اشعاری اوزرینه اردو مرکزینه چکلشمش اولدیغندن  
 یدی سکز ژاندارمه و شبانه دن باشقه شهرک محافظی  
 یوقدر . برکت ویرسون شهری سور ایله احاطه ایتمشلر .  
 سوقاق باشلرینه طوپراقدن سپرلر ( باریقاد ) یاممشلر ،  
 اطرافده کی عربان غوغا ایدیورنجه در حال سورک قاپیلری  
 قاپانیر ، هرکس سپر آرقه سنه چکیلیر .  
 خارچدن کلن عربان آلیش ویریش ایدرکن ایسته .



ایچنده درلر . اونک ایچون عسکری هلهله لر ایله استقبال  
ایدلر . عسکر بو حرکت صداقت کستری اوزرینه  
مستندن عادتاً اغلار .

ایشته ناصریه یه کوندریلن برطابور عسکرک سرگذشت  
غجیی . حکومت ، عسکرک شرفی نه درجه قیرلمش  
اولدیغنه بوندن بویوک دلیل اوله ماز ؛ و بو روایتلرم صوک  
درجه موثوقدر . کیمسه رد ایده مز .

عسکر نیچون مقابله ایتدی . چونکه پک قلیل  
ایدی . درحال بیکلرجه مساح اشخاص طرفدن محو  
ایدیله جکلر ، شطره فلاکتنه بر فلاکت دها منضم اوله جق  
ایدی . بوتون ضابطان ، بوتون نفرات هضم ایتکی دها  
زیاده موافق سیاست عد ایتشلر ، حتی یولده ضابطلردن  
برینک تا کوکسنه قدر تفنکی طایایان عربک بوتجاوزینه -  
بیله تحمل ایدلمش .

بووقایی ایشیتدیکم زمان بلا اختیار اغلادم ، همان  
اوکون بنده ناصریه دن سوق الشیوخه متوجه اولدم .  
یولده ینه خفیف برتجاوز کوردم . ادبسنک بری کیمده  
فسیله او طور مقده اولان حاجی امین اغدن طولایی  
کمیجی یه :

— بوفسلی کیم ؟ آت شطله .

ایشته بوده شطره وقعه سنک اذهانه القا ایتدیکی  
تأثیر .

وقتیله مخلص پاشانک اون ایکی طابورله مع التأسف  
تأدینه موفق اولدیغی حچام عشیرتی اوکنده دها شایان  
تأثر بر وقعه ظهور ایدر . حریفک بری کمی به یناشیر ،  
کیجیدن مرور تذکره سنی ایستر . کیجی دن جانم  
بو عسکر کیسیدر . جوانی آنجه اوده سانکه دها  
او وقت عسکر اولدقلرینی آ کلامش ایش کبی :

— بونلر پادشاهک عسکریمی ؟

دیوب بعده خلیفه مز ، پادشاهمزه سب ایش و :

— بز اونی ایستیمیز . دوستمز عبدالحمیدی

ایسترز [ هذا زریده زرید صد یجنا ( صدیقادن مجرف )  
عبدالحمید . ]

بو وقعه یش عسکری حامل بر سفینهده جریان

ایدر .

ایشته بویله بر چوق طوفان شتوم و تحقیرات ایچنده

یووارلانان عسکر سوق الشیوخه واصل اولور .

مواصلتلیرینه منتظر اولان اهالی بردوکون یاپار . زیرا

سوق الشیوخ اهالیسی تجاردر . بونک ایچون ساکن

صادق و مطعدر . و اطرافده کی قبائلدن خوف دائمی

— بو قایغه بینن بویوکلریدر .

کمیچی — اوت .

— طوغریسی یا قورقدم . ( نرانی استهابت ) دیر .  
صوکره بابالرینه آنالرینه سوکمهک باشلار .

الجوییر قبیلهسی اوکنده دیگر بر صحنه : ساحلدن  
ایکی عرب بزبریه قونوشورلر :

بری — ایشته بونلر بزم اسکی طرفدارلرمنز . . .

دیگری — یوق جانم ، بونلر اوتهدن بری سنی  
کندیلریله قورقوتدیغم کیمسهلردر .

برنجیسی — یوق جانم صوص . بونلر طوق  
اولدقلری زمان قوندره بین کیمسهلردر .

بو استهزای الیدن صوکره بنی سعید قبیلهسی  
اوکندهکی دیگر بر صحنه :

ساحلدن بر قادین : — اوغلان نریمه کیدیورسکنز؟  
کمیچی — ناصریهیه .

قادین — اوغلان قورقمیورمیسکنز .

کمیچی — کیمدن ؟

قادین — شطره اهالیسنندن . صوکره کسرلر

سزی .

سکیز؟» ديه صورمش. اونلرده «نه ياپه لم مادام که حکومت  
بنی اسد شیخی سالم الحیونه پاره ویریور، بزده ده پاره ویرسون،  
او وقت یوللر امین اولور» دیمشله. مأمورین محلیه  
تخصیصات قوبارمق، استانبوله یازوب چیزمک کوچدر،  
ایسیمی سزهر کمیدن معین برشی آلاک دیمشله. او وقتدن  
بری، بو ویرکونی کیلر ویریورلر که آیده بعضاً بیک لیرا  
قدر طوتدینی اولور. دولتدن، اهالی دن ویرکو آلان  
بو عشارک دولته حبه واده ویرمدکلرینی بیینه حاجت  
کورم.

عسا کرایله اوازمی حامل اولان اون سکیزکی (مهبله)  
بو عصیان و فساد منطقه سنه داخل اولدینی زمان اک اول  
آل اسماعیل قبیله سندن بعضیلری تحقیراته باشلارلر.  
ساحلدن برحریف — بونلر انگریزدر. (بوراده  
یریلری انکلیزی بویله تلفظ ایدرلر.)

کیچی — انصاف ایت بونلر مسلماندر. نجف  
و کربلا اهالی سندن در. (قبائل شیعه اولدینی ایچون  
کیچی بو صورته شفاعت ایتمش اولویور.)

براز صوکره ینه بو قبیله نك کذرکاهنه تصادف ایدن  
برمحلده دیگر برشخص عسکر قومانداننك را کب اولدینی  
کمی صاحبنه :

زیرا اورادہ بنی اسد قبیلہ سی شیخی سالم الحیون نامندہ  
 بری وار کہ دولت طرفدن شبانہ یوزباشیسی تعیین اولمش  
 و بونک ایچون آیدہ کندیسنه یمش سکسان لیرا تخصیصات  
 ویرلمشدر . ( شبانہ بوجوارہ مخصوص برنوع ضبطیہ  
 اسمیدر . بنی اسد و قیلہ عسا کر طرفدن شدتلی تأدیبه  
 اوغرامش اولدق لری ایچون شیمدی مطیع بروضعیتدہ  
 درلر . مع مانیه بالادہ کی آیلغک ویرلمہ سی دولتک عادی  
 بر شیخہ خراجکذارلق ایتمسندن باشقہ بر معنا افادہ ایتمز .  
 پک موثوق آلدیغ معلوماتہ کوردہ عسکرک نقلنہ  
 مخصوص کمیلر ( ۱۴ ) مجدیه یہ طوتومش ایکن کیجیلر  
 قورقورلندن ضابطانہ خبر ویرمکسزین بومبلغک ایکیشر  
 مجدیه سنی ( مطرخانیہ ) یعنی کینسک مروریہ و ویزہ  
 رسمی نامیلہ حاردرن اعتباراً شمالدہ بولونان الجویبیر  
 عشرتنہ ویرمشلدر .

اولا شوراسنی بیان آیدہم کہ هیچ برتجار کیسی  
 یوقدر کہ ۲۵ قران ، یعنی تقریباً الی غروش مطرخانیہ  
 ویا ( خاود ) ویرمسون . حتی و قیلہ حکومت کلن کچن  
 کیلرک صویولمسندن ، تجاوزدہ اوغرامسندن و بویوزدن متولد  
 شکایتلردن بیزار اولمش . حارایلہ سوق الشیوخ آردسندہ کی  
 عشایر رؤساسنی چاغیروب « جانم نہ ایچون بویلہ یاپیور -

قطعیاً امکان یوقدر ؛ بونکله برابر بویرلر اهالیسی بر  
خوف دائمی ایچنده بولنیورلر. بونلری بوسبتون  
محافظهسز براقق روای حق اولدیغی ایچون واقع اولان  
حدسز حسابسز فریادلر اوزرینه رمضان بایرامندن بش  
کون اول ناصریه ( منتفک مرکزینه ) برطابورعسکر  
کوندرلندی . بو عسکر تشرین اولک اوننه طوغری  
آنجق محله واصل اوله بیلدی . حرب فکریله کوندر-  
لامش اولان بو طابورک بالخاصه قورنه موقعندن اعتباراً  
دوچار اولدقلری حقارتلری بوراده تعداد ایتلی که  
عسکرک ، حکومتک بو طرفلرده شرفی نه قدر قالمش  
اولدیغنه دائر استانبول سیاسیونمز بر فکر پیدا ایتسونلر .  
بغداددن واپورله وراحت راحت قورنه موقعنه قدر  
کلن عسکرلر قورنه دن اعتباراً فرات وادیسنه کیملرله کچر .  
کیلرک هر برینه اللی آلمش نفر قونور . بعض عائله لرله  
طابورک اشیا و مهمات و مالزمه سی اون یدی ، اون سکنز  
سفینه دن مرکب خفیف بر دونما تشکیل ایدر . ایشته  
بو مسلح و مجهز هیئت هماره قدر هیچ بر حقارته  
اوغرامازسه ده همار موقعندن اعتباراً حقیقه بادی حمرت  
و حجالت معامله لرله هدف اولور .  
همارده حسن معامله کورمسی ده بر حکمته مبتیدر .



رؤسا عفو ایدلدی. عسکر کیری آندی . عصاتک بتون یابدقلری یانلرینه کار براقلدی. عبدهاه بک بصره وسائر یرلرده کی املاکنک حجز وضبط اولونمسی تهیدی التده بولوندینی حالده بالعکس املاکنه طوقولندی؛ حتی مزرع فیه مقاطعه ده شهید ایدیلن عسکرک قان بدلی اولمق اوزره رسماً کندیسنده ابقا اولندی . عسکرک قوه مغنویه سی ایسه بوس بوتون قیراش کیتمش ایدی .

متفکک شرق طرفده ظهور ایدن بو ایکی وقعه ایله بوندن تقریباً یدی سنه مقدم متفکک جنوبنده سزق الشیوخ جهتلرنده مخلص پاشانک معیتده اون ایکی طابور بولندینی حالده دوچار هزیمت اولسندن عبارت اولان دیگر بر وقعه اردونک هیبت و شرفنی صفره ایندیرمش . عربانی شمارتدجه شمارتمش ، حکومتسزلکک درجه انتهای حاصل اولمشدر .

ناظم پاشا عسکرک بو حالت روحیه سیله ، بو ضبطسز وربطسز لکیله بر ایش کوریله میه جکنی بحق تقدیر ایدرک بوتون اردو عساکرینی مرکزده جمع و مراکز مختلفه ده بولسانلری جلب ایتمش اولدینی کبی متفکک سماوندنک ، سوق الشیوخک دخی عسکرلرینی بغداده کتیرتمشدر . واقعا متفرق عسکر ایله بر ایش کورلمکه

ایدیلن بو حوالیسندن منبع شقاوت اوراسی ایدی .  
 سعدونیلردن فالح پاشا زاده عبدالله بکه التزام ایله یعنی  
 ایجار ایله ویریلن بره قاطعه نك مقاوله سی غبن فاحش  
 ایله وقوعه کیش دیه فسح ایدلی . ذاتاً اولجه بونک  
 فسحی تقرر ایتمش ویالکیز معامله فسحیه نك اجراسی  
 قوه اصلاحیه نك یعنی یوسف پاشانک ورودینه تعلیق  
 اولونمش ایدی . زیرا قوتسز هیچ برایش اجرا  
 ایدیه منز .

قوتک ورودی اوزرینه فی الحقیقه مقاوله بوزدیرلدی .  
 عبدالله بک عبوره عشیرتی شیخی خیون بن عییده ایله  
 ودها ساثر قبائل ایله اتفاق ایتدی ، شطردیه هجوم ایله  
 چارشوسنی یغما ایتدیردی . صوکره عسکر تحت محاصره دیه  
 آلدی . عسکرینه بوزولدی . حتی عصاة طوپ بیله  
 ضبط ایتدیلر . یوسف پاشایی بو جوارده مدح و ثنا  
 ایتین یوقدر ، حتی دیورلرکه بر آزدها ثبات ایتسنه  
 میدان ویرلسه ایدی محاصرلرک فشنکی توکنه جک ،  
 ناموس عسکریمزه بولکه سوریلیمه جک ، مغلوبیت ابتداییه  
 مظفریت تامه یه منجر اوله جق ایدی . عربان تاسوق .  
 الشیوخه آدملر کوندروب فشنک آراتمغه باشلامش .  
 بو ایکنجی مغلوبیتدن صوکره نه یاپلیدی ؟ بوتون

برده اهلیدن و مثلاً منتفکده اولدینی وجهه صادق  
 قالان شیخلردن استعانه جائز دکلدن . حکومت وظیفه سنه  
 کیسه بی مداخله ایتدی رمز . آنجق حکومت بوجوارده  
 مع التأسف بوحالی بولامش اولدیغدن او صروده بوتون  
 قوتیله معاونته شتاب ایتدی ایستین انک نامدار منتفک  
 شیخه عتف ایله معامله ایددی . عربانه پرواسر هجوم  
 کوستردی ؛ شهرک جوارنده احراز غلبه ایدلمش ایکن  
 عربان ایجریلره طوغری چکیله رک شطره جهتنده کی  
 دیگر عشایردن ده استمداد ایتدکلرندن آز زمانده تکثر  
 ایتدی ؛ نهایت یعنی بک کبی بردکری وجسور ضابط  
 ایله یوز قدر نفر شهید اوله ری عسکر بوزولدی .

دور سابقده کی هزیمت وفلا کتلردن طولانی ذاتاً  
 قوه مغنوبه سی بوزولمش اولان عسکر بو مصیبه اوغرا-  
 دقدن صکره پای ثباتی بالطبع کاملاً متزلزل اولمشدر .  
 حال بویله ایکن بو فلا کته سببیت ویرن قبائلک تا  
 مرکزینه کیدوب اولنری اورمق تقرر ایتدی .  
 شرف دولتی محافظه ایچون بوالزم ایدی . بودفعه یوسف  
 پاشا قومانداسی آئنه یینه بیک ایکی یوز قدر قوت  
 ویرلدی . یوسف پاشا دجله ده کوبت جهتندن شطره  
 اوزرینه یورودی . زیرا منتفکک غراف جهتی تسمیه

## ناموس عسکری یه سور یان لکه تمیز لنمیلدر

اعتراف اولونه جق موجب تأثر احوال دندر که دور  
سیابقک جنوبی عراقده صاحبدینی تخم خرابی و فساد  
اک زیاده دور مشروطیتده ثمراتی کوسترمش وهریر  
ایچون سعادت و فلاحی موجب اولان بودور دلاراده  
بالخاصه منتفک سنجاغنده عسا کر عثمانیه مجازاتسز قالان  
ایکی مدهش هزیمته و الآن بی حد و حساب تحقیراته  
دوچار اولمشدر . یاره بی تماماً دشمه دن تداویسی ممکن  
اولدینی ایچون بنده حقیقتی بوتون آجیلغیله برابر  
بوراده سویلیه جکم و هیج بر شخصی مسئول عد  
ایتمیه جکم ؛ بلکه بوتون بر اصولی مؤاخذه ایلیه جکم .  
تقریباً برسنه مقدم مصطفی پاشا قومانده سی آلتنده  
بولنان بیک نفری متجاوز بر قوت کندینه کووه نهرک  
ناصریه بی احاطه ایدن آلازیر یج قبیله سنه پرواسز هجوم  
ایدر . شهه یوقدر که منتظم بر حکومت وقوت اولان

کوله رک « نه ایسه ! » دیدی و حمد اسمند، دیگر بر  
 از قداشنی زوجه سیله برابر بند یروب کچیردی . کندیس  
 ایسه نهایته قدر عناد ایدوب بینمدی ده بینمدی .

استانبول قارئلرینه دیمک ایسترم که عراقده آسایش  
 بر کالدر دیه غزته لرده حوادث او قورلر سه قطعاً  
 اینامسونلر .

منتفکدن بصره یه قدر اولان کذرکاه دهها مدهش  
 اولدیغندن او حوالی یزده کله جک مکتوبده انشاء اه  
 تصویره چالیشه جغم .



بندیرمیکز « دیه باغیرنجه کمیچی حرینی بندیرمامکه  
چالشدی . حریف : « والله کچیرمزسه کز بنده کمیکزه  
یول ویرم « دیوب کمی یه کورک و سائر خدمتی ایفا  
ایدن سیریقلمی ضبطه قالدشدی . ژاندارمه لردن برینک  
قبادایلق طاماری طوتوب بو مخالففت فعلیه اوزرینه تفنکه  
طاورانهم دیدی . وای سنمیسک تفنکه طاورانان ! حریف  
درحال تفنکه فشنکنی سوردیکی کبی بر آز اول لطفاً  
کچیرمش اولدیغمز عرب ده صیریتهرق شکرانیه مقامنده  
فشنکنی سوردی . وهپ بزه طوغری نشان آلدیلر  
اوتهدن بریدن برقاچ حریف دها کلدی . مسلح برجم  
غفیر حاصل اولدی . والعبس قبیله شیخلردن شفیع  
وعجیل نامنده ایکی شیخک آدملردن بوانان برشخص - که  
اسمی مطیر اولدیغنی اوکره ندیم - عینی زمانده کمیکزه  
برجزا ترتیب ایلیورایدی . آرقداشلری توسط ایتدکلری ،  
ایتمه ، ایله دیوب تسکینه چالشدقلمی وارکب ( هایدی  
بین ) دیه کمیدن کرک ضبطه لر کرک کمیجیلر یالوارمغه  
باشلادقلمی حالدیه مطیر : « نه بن بینه جکم نه ده سز  
یورویه جکسکیز . بو ایکی ضبطه مطلقا شوراده قره یه  
چیقه جقلم . بن بینوب کچه جکم » دیور ایدی . نهایت  
حریفلرک قاریلریده کلدیلم . مطیری قاندردیلم . اوده



براز دها کیتدک ، ینه تفنکلی ایکی عرب سفینه لری  
 قره دن چکنلرک اینی طوتدیلر . کمی بی یوروتیمک  
 ایستدیلر . یامزده کی ژاندارمه ایغه قالمدی : « واک !  
 الباشا ! » دیدی . ( کچن پاشادر ! ) ایچی طوتانلر متردد  
 بر وضعیتله باقدیلر ، نهایت ایتمزی صالیوریدیلر .  
 دها آشاغیده بر قادین مطلقا بنی قارشویه کچیریکنز  
 دیه رجا ایتدی . کمیچی هوا غیر مساعددر قارشویه  
 کورتوره مم دیدی . براختیار ظهور ایتدی اوده یالواردی .  
 کمیچی عینی جوابی ویردی . دیر ایکن تفنکلی برچوجوق  
 کچدی . بنی کچیریکنز دیدی . کمیچی درحال « انا عبدک ! »  
 دیوب هم اونو وهم اونک یوزی صوی حرمتنه ، یالواران  
 قادینی - فقط بیک درلو مزاحم و مشکلاتله - قارشویه  
 کچیردی . قارشوده دیکر بر شخص متمادیا باغیروب  
 چاغیریور .

« کبر اوده » عبر ! « ( کچیر بنی ) امرینی ویریور  
 ایش وقتا که مسافرلر مزی قارشویه کچیردک . بوشخص  
 درحال کمیچیلره « نیچون بنی کچیرمک ایچون بوقدر  
 کچیکدیکنز » دیه تکدیره باشلادی . استانبولدن بری  
 رفاقتده کتیردیکم حاجی امین اغا ترکجه ژاندارمه لرمزه  
 خطاباً : « بو حریف زورله می کچمک ایستیور . او یله ایسه

بورالرده خاوه جزئیدر . بر منکنه یعنی ایکی قران  
 ( تقریباً بر چاریک مجیدیه ) در . بو پاره بی اک زیاده  
 قبض ایدن متغلبه خزاعل قبیله سندن ( شلواح ) ، البوصفر  
 عشیره سندن محمد دبان و عیسی بن فیاض نام کیمسه لر در ،  
 شایان دقتدر که شنافیهدن بنم چیقدیغ کون شلواح دنیلن  
 بوعلنی قاطع طریق بعض مصالح ذاتیه سنی تسویه ضمننده  
 شنافییه کیرمش . احتمال که منکنه بی ویرمکدن قورتلشمنز  
 بونک ایچوندر .

سماوه دن اشاغی استهزا ، تزییف ، تحقیر ، تجاوز و تهدید  
 ارتاق صراحت کسب ایدیور . هر تصادف ایدن آدم عسکر  
 نه اولدی دیه صور دقدن سوکره بو عسکر له می بزه  
 چیقه جقه سکز دیور . بر دیکری « وین الحکومه ؟ »  
 ( حکومت نزهده ؟ ) دیدی کجدی ،

منتفک شیخ لر ندن سعدون پاشانک حوادثی هر کس  
 صور یوز و کیمی خوف ایله کیمی امیدله عسکری  
 قومانداسی آلتنه آلوب چیقدیمی ؟ دیور . حقیقت  
 بو آدم قدر طرفداری چوق ، خلا فکیری چوق بر قبیله  
 شیخی یوقدر . ذکا و تدبیری ، شجاعت و متانتی دشمنلری  
 طرفندن دخی مصدقدر .

یانسه کلوب مثلاً «اللی منشاردر» دییور. سرکار «یا کاش  
صایدک، اللی دها علاوه ایت!» امرینی ویریور،  
«جانم نصل اولور؟ بن اولچدم» دین مأموره شیخ:  
«آله جق دفترینه قید ایدلکدن صوکره ایسترسه بیک  
منشار یاز. سن ده هایدی شممدی دفع اول کیت!»  
معامله سنی کورییور.

سماوده ینه هیچ اولمازسه مأمور آره صره متردد  
و مجتذب حضور شیخه کیدوب بویله بر خطاب لطیفه  
اوغرایور؛ فقط منتفکک قسم اعظمنده اعشار مأمورلری  
شویله طورسون ناحیه مدیرلری بیله لوا و قضا  
مرکز لردن آریله میورلر.

راکب اولدیغمز مهیله سماوددن اشاغی به طوغری  
کیتدکدن صوکره آسایشسزک فعلاً باش کوستردی.  
شافیهدن اعتباراً نه اولور نه اولماز دیه بزه ایکی ژاندارمه  
ترفیق ایتمکده ایدیلر؛ کویا عربان و معدان هر نه قدر  
دیگر مارین و عابرینه ایصال دست خسار ایدرلر سه ده  
حکومتی تمثیل ایدن ژاندارمه لری کورونجه آز چوق  
بر خاطر صایار، سفینه لره طوقونمازلر ایمش واقعا  
شافیهدن سماودیه قدر سفینه لردن خاوه یعنی مروریه  
رسمی آلق عربانجه معتاد ایکن بزدن بر شی آمدیلر.

قبیله‌سندن اولدیغی ، صوکره باشی بلایه اوغرایه جنی سویلرده یاقه‌یی قورتاریر . بر قبیله‌یه انتساب حکومت انتسابدن پک زیاده امنیت‌بخشدر . چونکه حکومت تأدیباتی تأجیل و بعضاً بستون تعطیل ایتدیکی حالده بر قبیله ، افراددن برینک مظلومیتی اوزرینه اوقبیله نقدر ضعیف اولورسه اولسون مطلقاً اخذ ناره قیام ایده‌جکندن ظالم جهتی هیچ اولمازسه ازعاج ایده‌بیلیر .

سماوده یالکز حکومته قارشوعصیان و تجاوز موجود دکدر . قبائل اره‌سنده مقاتلات دائمیدر ، بایرامک برنجی کونی عبس و صفران قبیله‌لری طوتوشورلر ؛ بر ساعت ظرفنده یتیم کشی خاک هلاکه سریلور . قضانک واردات مخصوصی اون بیک لیر اولدیغی حالده سنه‌لردن بری همان هیچ برشی آلتیور ، یالکز داخل شهره وجوارده کی باغلهه مقصور اولمق اوزره سنه‌ده سکز طقوز یوز لیرالق واردات آلتیور . شیخلر ، سرکارلر - که حکومت انلر واسطه‌سیله اعشاری آلیر - کوندربلان حکومت مأمور یله استهزاده بولونیورلر . زرعه اصولی موجبنجه اعشار اراضی مزروعه‌نک وسعتنه نظراً تعیین ایدیلور ؛ واحد قیاسی منشاردر . مأمور کیدوب اولچیور . کمال خضوع ایله سرکارک

ملدییه وما من سم بیها  
 طیبینا چانت (کانت) مهبوبه

یعنی حکومتدن بحت ایدرک « بوزولمش ایچنده  
 تأثیر سم قالمش بر ییلاندر. شهره کلدک ؛ فقط بو  
 ییلانی کوردک یالکز اولاری هیتی وار ایدی .  
 او تاریخده یا عسکرینک قوه مادیه سنه ویا قوه مغنویه سنه  
 کورده نه میان قوماندان بو تحقیری ایشیمه مز لکدن  
 کلشد.

مع مافیه اوچ سنه اولکی جنوبی عراق شمدی یه  
 نظراً پک شرفلی ایدی .

ظن اولونمسون که بوقبائل ظلم کوره کوره نهایت  
 بویه یوزدن چیقمش ، دولتی لزوملی لزومسز تحقیره  
 باشلامش لدر . سماوه ایچنده کی اک مشهور قبیله لر  
 ( الاعاجم الزیاد ، الحکیم ، العبس ، البوجیاش وسائر )  
 سنه لردن بری نه ویرکو ، نه اعشار ویرمه مشلردر .  
 اولرده کی بو حال عادتاً برسوء سرایت سببیه حکومتدن ،  
 حکمرمتی تشخیص ایدن عسکردن ، حتی فسدن بر نفرت  
 حصوله کلسندن ایلری یه کلیور . کچلرده باغچه سنده فس  
 ایله او طوران بلدییه ریسنه بر تفنکلی کلیر چانار . « بوراده  
 ایشک نه باشکده کی فس نه در ؛ شمدی سنی اولدیره جکم ! »  
 دیر . برکت ویرسون بلدییه ریسی حریفه زیاد

( حاوه ) دنیلان بر نوع مروریه رسمنی ویرمه دن  
کچه مامشدر .

ذاتاً نجفده زکرد وشمرد اولدینی کبی سماوده  
شرقی و غربی دیه ایکی قبیله وار شهرک شماله تصادف  
ایدن محلی غربیدر ؛ جنوبی شرقیدر . چارشو ایکی  
محاربک حد فاصلنی تشکیل ایدر .

ایشته نهرک صاغ ساحلنده بولونان بو ایکی محارب  
هیئت دائماً بر بویه غوغا ایدر لر . فقط بر معتاد غوغالینه  
خارجدن عشاریده قاریشیدردقلری ایچون اکثریا چارشو  
وپازار و خانهلری یغمما ایدیلور کیده ر . حتی غالباً اوچ  
سنه مقدم الزیاد عشیرتی ( یو عشیرتک بر قسمی پرنج  
زراعتیله مشغول و شامیه ده در . بر آز مطیعدر .  
سماوده اولان دیگر قسمی ایسه صورت تمادیه ده علم  
افراز طغیان و شقاوتدر ) بویه بر غوغایه مداخله ایدر  
واو صره ده او جوارده تأدیب و اصلاح مأموریتیه  
کلمش اولان میر آلائی مظهر بک قوماندسی آلتنده بر  
قاچ طابور عسکر اوکنده سانکه هیچ عسکر یوق  
ایمش کبی اجرای خبائت ایلر ودها شایان تأثیر  
هدسه لره دولت و عسکری تحقیر ایدر . الزیاد قبیله سنک  
بو هدسه سی قبائل آره سنده مشهوردر .



کزلیبور . حتی بو شنافیهدده بنم مواصلتمدن بر قاچ کون اول سماوولی ایکی وحشی چارشونک اورتهدسنده ضبطیهنک کوکسنه تفنکارینی طایایوب مقصدلرینی استحصال ایتدکن صوکره قولارینی صالالیه صالالیه ایشلرینه کیتمشدر . یوقازیلرده شهرلرده اولسون ژاندرمه لر بعض اشخاصی حکومهته جلبه اقتدارلری وار ایکن شنافیهدنک جنوبندن اعتباراً حکومت بوس بتون بوستان قورقولنی اولمش ، محقر و ذلیل بر موقعده بولونیور ،

ذاتاً سماو دینلن قضانک مرکزندن اعتباراً ( بو قضا بغداد ولایتک منتهای جنوبیسنی تشکیل ایدر ) منطقه شر و فساد تماماً اشتداد ایلور ، سماوهدنک مرکزنده بیله اهالینک راحت برکیجه اویقواویوملرینه امکان یوق .

بربوت نامنده بر متغلبه شهرک اورتهدسنده قومیسری دوکمش ایکن هر نه یابدیسسه یانسه کار قالمش ، قومیسر بالعکس قورقوسندن بر قاچ کون صاقلانهرق نهایت قائم مقام ایله برابر عادتاً فرار ایدر کبی مرکز ولایتیه کیتمشدر . قائم مقام اولاد عشایردن اولدینی حالدده اثنای راهده عادتاً معبرلر طرفندن تجاوزده اوغرامش ونهایت

اوزرنده دائماً بر محافظ، متحاشی و خائف انظاری ایله اطرافی تجسس و تفتیش ایدر. شطک ایکی طرفنده بو قهله ره تمادياً تصادف اولونور. فقط جنوبه کیدلجکه قهلهر بویویور، یوکساله لیور، آره لرنده کی مسافه لر آزالیور. بوده آشاغیسنک بوس بتون یولدن چیقمش اولدیغنه دلیلدر. ذاتاً آشاغی ایله یوقاری آره سنده فرقلر پک چوق : اشاغیده تفنک اوچ لیرایه صاتیلور ایکن یوقاریده طقوز لیرایه قدر ساتون آلینیور. بوتون ماملکی ایکی، ایکی مجیدیلک بر صریفه دن عبارت اولان ( معهدی ) کندی نی ساتوب تفنک و فشنکی الده ایدیور، فشنک اشاغیلرده عادتاً بیغین حالنده بولوندریله رق اوتوده بریده موجود پیاسه لرده صاتیلور ایکن یوقاریلرده تفنک صاحبی بر قوزانی بوشالقدن صکره ایکی دفعه دها کندیسی طولدیر مق معرفت وزحمتی اختیار ایلیور. یوقاریلرده نهایت بر کشینک بر تفنکی وار ایکن اشاغیلرده بر شخصک بر قاچ تفنکه صاحب اولدیغی بیله کوریلور. یوقاریلرده شهرلرده اولسون مسلحاً کز مکدن حیا ایدیور ایکن شنایه دنیلن موقعدن ( دیوانیه یه تابع و کوفه نک بر قوناق جنوبنده بر ناحیه مرکزیدر ) اعتباراً شهرلرده پرواسر سلاحرله

یرنده کیزر لر کن بلجیلری کوریر لر ، بری ارقداشنه :  
 « بر قورشونده از ره بیلیر می یم ؟ » دیه صورار . اوته کی  
 « یاپامازسک » دینجه قورشون زواللی ملاحک بیننده  
 پاتالار . قاتل ایسه حالا بولونه جق . . ذاتاً بدوی  
 کندی ده اعتراف ایدر : « آه بو تفنک بنم ابلدسیمدر »  
 انه النجه عادتاً قولی دورتهر . اور اور دیه متمادیاً  
 نشویق ایدر . تفنک المده اولونجه باشقه لاشیور .  
 کوچیجک تپه لری کندم یاراتمش فرض ایدیورم .  
 انک اوفق بر عارضه اوزرینه همان تفنکه صاریلیورم » دیر  
 بدوینک ایچکیسی . ام الحبائی سلاح دنیلن بو ملعوندر .  
 سلاحی یدنده بواندجه جانواردن فرقی یوقدر . شمدی  
 اولیه بر حاله گلش که هم حکومته عاصی ، هم شیخه  
 عاصی ، هم قومشوسی اولان قیله یه قارشو عاصی . .  
 حتی کندی کندینه عاصی ، اونک ایچون کندی کندندن  
 بیله امنیتی یوق . .

اقینتی ایله برابر اینیلدجه ( مفتول ) لر کوزه  
 چارپار . مفتول رؤسای عشیرتک غزوات و محاربات  
 وسائر تهاکلی اوقاتده تحفظ ومدافعه ایچون انشا  
 ایتدیر دکلری قلهردن عبارتدر . بعضاً مستطیل بعضاً  
 مدور بر نوع کنیش قلهدن عبارت اولان شاتولرک

هندیه دن اعتباراً بلا مبالغه ديه بيليرم که ، اون ياشندن  
 یتش ياشنه قدر هر کسک اوموزنده تفنکی اصیلی طوریر .  
 زراعتله اشتغال ایدن ، کردی باشنده صو چکن .  
 خرماتی صاووران هر شخص هم ایشنی کوریر هم  
 تفنکی اوموزنده صاللانیر . بو اشخاصک حکومته ،  
 یکدیگر بنه و علی العموم ابنای سبیله کندیلرینه قارشو ایقاع  
 ایلدکلری مضرات بی نهیایه ایسه مملکتده حقیقی و قلمله  
 تصویری حقیقه متعسر بر آنارشی تولید ایتشدیر .  
 بو آنارشینک شدتی آشانی اینیلدکجه تدریجاً  
 آرتیور . کوفیه سیاحتمزک برنجی کونی صاغدن صولدن  
 ایکیده بر کیچی یه « وقف ! » و « عبرنی » ( طور ،  
 بنی کچیر ) کبی اوامرک صدورینی ایشیدییور . بو  
 کستاخلفه حیرت ایلور ایدم . مکر شمدی کوفه ایله  
 هندیه آره سنده بو حال عادتاً شکرله قیلندن ایش . دها  
 اوللری ساحلدن « یابلام جدم » ( قدمدن غلط )  
 بلجی یاقلاش امری صادر اولونجه بلجی درحال اناعبدک!  
 جواب موافقتیه پایناشیر ، و یاخود بر از تأخر ایدنجه  
 قورشونی یر ، صویه یووارلانیر ایش ، حتی پک موثوق  
 بر افاده یه کوره بر کون ایکی فلاح - که بونلره بوحوالیده  
 معهدی - دپرلر - سلاحلری اوموزلرنده ، کپفلری

## تفنكلر او موزده اللر صاپانده

عراقده جنوبه طوغرى كيدلججه وضعيت تامماً  
بوندن عبارتدر . آشاغى يه ايندججه ما كئزى دنيلن  
تفنكلرك پارلديسى چوغالير . دكزه قريب بر تجار تخانه  
شر وفساد اولان كويته مجاورت اسلحه نك ، فشكلرك ،  
روولورلرك مبسوطاً متناسب بر كثرته داخل مملكتته  
طوغرى آقوب كلسنه سبب اولويور . بر چوجفك انه  
طبانجه ويرمك نه قدر مهلك ايسه بر جاهاك انه صوك  
سپستمده بر تفنك ويرمك ده او نسبتده خطرنا كدر .

اولونه جق تداییرک اقدم واعجلی تأمین انضباط وآسایشدر .  
 بوراده بالخاصه دیوانیه سنجاغندن اعتباراً جنوبه  
 طوغری کیدیلنجه آسایش قطعاً یوقدر دیمک مقصدی  
 افادهیه کافی بر تعیر دکلدر . متادیا کندیسنه تفنکک  
 ناملیسی متوجه اولان بر آدمک پر خوف و خلجان  
 وضعیت روحیه سنی دوشونکز . ایشته یوز بیکلرجه  
 خلقک مال وجانجه حل وموقعاری بو مرکزده در .  
 کله جک مکتوبده انشاءاه بو مسئلهی مشاهداتمه  
 ابتناء موضوع بحث ایده جکم .





سیار وبی قرار اولان عشایر ایچون غرس اشجار بر امر محالدر . زیرا ، باغچه سی ، نخلستانی اولان بر عشیرت کندیسنه آرتق طاتلی ومعزز کلن بواموالنی مواسمه تبعاً ترک ایله چول طریقنی اختیارایدنمز . هله قورنه وبصره یه یا قلاشدجه خرماقلر بلا فاصله شطک ایکی طرفنی سایه دار ایلیور . بونکله برابر خرماقلرک همان بوتون اصحابی شیوخ وقبائلدر .

بو قدر استعداد تمدن واسکان مرور زمان ایله کندیلکندن حاصل اولمش ایکن عجباً بو اسکان بوقدر امر آسانمیدر ؛ البته دکل زیرا بر طرفدن قیسه لرک کرک یکدیگره قارشو دائماً متوحش ومجذت بولونملری ، دائماً یکدیگرینک اراضیسنه - که هپسی اساساً رقبه سی ایله برابر حقوق تصرفیه سی دخی دولته راجع اولان اراضی امیریه در وعربان اوراده مستأجر ، وملتزم صورتله چالیشدقلری ایچون دولته اورتا قلیق اییدی و رلر - تسلط ایدرک حال ضرب ونزاعده اولملری ، حکومتک کرک نفوذنی یورومتک ، کرک ویرکوسنی آلمق وکرک وسائط تمدینه نی ادخال ایتمکده کی عجز کلیمی دجمله وفرات وادیلرینک قسم سفلاسنده اسکان عشایر قضیه سنک پک عالی بر همته متوقف اولدینی کوستریر . فقط اتخاذا

وسائره بولونیورلر . بونلرک هربری آیریجه بر چوق  
 شعوب وفرقلره منقسمدر . بوتون بو قبائله جالب  
 دقت بر صفت مشترکه واردرکه اوده هپسنگ زراعتله  
 مألوف اولمق حسبیله نهرک ساحلنه ونهرک ساحلنده  
 امتداد ایدن اراضیه تماماً باغلامش اولملیدر . بوایسه  
 حال وحشت وبدوآدن حال حضارت ومدنیته آتیش  
 مهم بر آدیم دیمکدر . تمدنک برنجی فصلنی زراع  
 تشکیل ایتدیکی معلومدر . ایوم نهرک ایکی طرفندهکی  
 عربان او درجه فلاح و او درجه مربوط ارض  
 اولملردرکه شایدینه حال سابق واسبقلری اولان  
 رعی وصیده رجوعه اجبار ایدلسه لک شدید ممانعتی  
 کوستیرلر . بونلرک دوه کودن وبریه الشامه یاپیلان  
 عرباندن فرقلری پک چوقدر .

مع مافیة ارضه ارتباطلری ینه بر ارتباط تام دکلدرد .  
 دیدیکمز کبی مسکنلری همان همان چادر قدر سیار بر  
 حالدهدر . چادر آلتنده بولونانلری ده حالا اکسیک  
 دکلدرد . حکومتک اسکان خصوصنده صرف ایدهجکی  
 ایلک همت البته بو جهتلره معطوف اوله جقدر .

شطک ایکی کنارندهکی عربان منتفک وبصریه  
 طوغری ایلریلدکجه دها زیاده ارضه چاقلمش کورینیورلر .

بر آطه اوزرنده بر از دها مدیلشمش ، خانه شکنه  
قونمش . فقط دیوارلری قامش ، طاوانی حصیر . یالکز  
قامشلرک ترتیبائی کوزل . عربلرله عجملرک عادتی  
اولدینغی وجهله اورتیه جسم بر پلاو قبهسی وضع  
اوتنه رق اطرافی دائراً مادار یمکلرک دوناتیلیر . بوصورتله  
لیستهیه حاجت قالمسزین یمکلرله جمله سنی کوز اوکنده  
بولوندر مق سهولتی وار . برده سفره بوصورتله غایت  
وسعت پیدا ایده جکندن بعض یمکلرله ال یتیشه مز .  
اونک ایچون هر درلو یمکدن بر قاچ سخن بولوندریلور .  
عجملر یمکلرله برده زعفران قاتارلرکه آلیشیق اولمیانلر  
یمک یمکه بر مانع مهم تشکیل ایدر .

فراتک جنوبی مجراسی ایله حلبدن هیت ورمادییه  
قدر امتداد ایدن شمالی مجراسی آره سنده کثافت  
نفوسیه اعتباریه عظیم بر فرق وار . یوقاری جهتلر  
تنها ، غیر مزروع ، بیابان اولدینغی حالده بصریه قدر  
ممتد اولان جنوبی اقسامنده مزارع ونخاستانلر وحتى  
باغ بوستانلر پک چوقدر . هندیه دن اعتباراً منتفک  
حدودینه قدر اک مهم قبائل شطک ایکی جهتی استیلا  
ایتمش ، شوراده بنی حسن ، اوتدهده الفقیه ، دها آشاغیده  
خزاعل ، جنوبه طوغری کیتدجکه الزیاد ، بنی حکیم

واکمک ، ایشته مضیفده کی غدا . بونی ده صاحب المضیف  
 دائماً کج ویریر . زیر خیمه نشین عربلر بلکه کجیکمش  
 بر مسافر کلیر دیه یمکلرینی کیجهنک ساعت ایکسنه  
 قدر بکله تیرلر .

ایشته بو ، مالدار اولیان شیخک مضیفی .. ایرتسی  
 اقشام بالعکس اک مالدار ونامدار اولان دیگر برشیخک ،  
 سعدون پاشا زاده عجمی بکک منتفک سنجاغی داخلنده  
 ( مایعه ) موقعنده بولنان مضیفنده ایدم .

سعدون پاشا بغداددن اوغله تلغرافله اورادن  
 کجه جکمی خبر ویرمش . عجمی بک بر قاچ کوندن بری  
 یوللری آدلریله بکله تیور ایمش . نهایت ( ملا ) سی  
 یعنی کاتب عمومیسی ، تشریفاتچیسی ، مدیر اموری ،  
 حاصلی نه صورتله تلقی ایدرسه کز ایدیکز بر شیخ بزى  
 قارشولادی . درحال آتلی قوشدیردی . وعجمی بکه  
 اخبار کیفیت ایتدی . ( مایعه ) موقعنه قدر اره مزده کی  
 مسافه بش ساعت قدر وار ایدی . آتلینک اخباری  
 اوزرینه درحال عجمی بک معیتده یکر می قدر سواری  
 اولدینی حالده یوله چیقمش ، اقامتگاهندن بر ساعت  
 مسافهده مهیله مژه ملاقی اولدی . مضیفه قدر حیوانه  
 را کباً برلکده کیتدک ، بو ( مضیف ) نهرک اورته سنده

کانه ال بویوک ایش قهوه اکرامیدر . در عقب چیک  
 قهوه مضیفک اورته یرنده اویولمش اولان اوجاقده  
 کوز اوکنده قاووریلور . ینه کوز اوکنده دوکیلور .  
 صکره ینه کوز اوکنده فقط اورتالق دومان ایچنده  
 اولدینی حالد قاینایلیر ، او صرده هر بری بر کوکم  
 جسماننده اولان جزوه لر میدانه چیقار ، صردیه  
 دزیلیر . قهوه جزوه لرده بر قاچ استحاله یاپوب  
 سوزیله سوزیله ، تصفیه ایدیله ایدیله نهایت حرارتنک  
 درجه اعظمیسنی حاز اولدینی حالد مسافره اکرام  
 ایدیلور . اکرام ایدیلن قهوه فنجانک دیننده بر پارمقدن  
 عبارتدر . اونی بر یومده ایچدکن صکره ایکنچی  
 واوچنجی نی ایچرسکز . ذاتاً بوتون خطه عراقیده  
 قهوه بویله ایچیلیر . شکرلی قهوه دینلن شی معلوم  
 دکلدر ، فنجانی طولدیروب ایچمک ده معیبتدندر .  
 مضیفده عینی قهوه تشریفاتنه ده بالطبع نائل اولدق .  
 اندن صوکره شیخ ایله معیتی بر آز فیصلداشدیلر ،  
 بزه اقشام یمکی اکرام ایتمک بختی قونوشیورلر مش ،  
 اعتذار ایتم . زیرا حقیقه ( مهیله ) ده یمکی یش  
 ایدم . اوندن صوکره کندی یمکلرینی یدیلر ؛ بویمک  
 پک ساده ، تصور ایدلکندن پک ساده ایدی . ایران

اوتوز غروش و نهاییه النهایه الی غروشی تجاوز ایتمز .  
 برر نوع کوی تشکیلاتی کبی یاپیلان بو حصیر  
 خیمه کاهلرده علی الاکثر بر قاق دانه بویو کجه و معتناجه  
 ( صریفه ) بولونور . بونلر شیخک سکناسنه ویا مضافنه  
 مخصوصدر . مضاف شیخه نظراً سلامق دائره سی  
 واوراده ساکن قبیله یه نظراً بر محله قهوه سیدر . زیرا  
 سلامنی اولیان عربان اقشاملری اورایه کیدر لر . شیخک  
 اهمیت و ثروتنه نظراً مضافک متاتی و مسافر لره واقع  
 اولان اکرامک درجه سی آرتار . مع مافیله اک بیوک  
 شیخدن اک کوچک شیخه قدر سلامق دائره سنی قامش  
 حالندن چیقاره جق درجه ده اثر تکامل کوسترن هنوز  
 یوقدر ، سماو نك جنوبنده منتفک سنجاغی حدودی  
 قربنده شرحی دینان - که بورانک لدوسی حکمنده در -  
 هوانک شدت مخالفتی و ظلمت لیل سه بیله ( مهیله ) یی  
 طور دیر مق مجبوری حاصل اولدی . یانی باشمده صفر  
 نامنده بر شیخک مضافی وار ایدی . کورمکه کیتدم . هویتیم  
 کندیسنجه معلوم اولدینی حالده عربلره مخصوص اعزاز  
 واکرامه مظهر اولدم . مضافده بر چوق کیمسه لر  
 اوطورمش ایدی ، کیمی بغدادش قورمش ، کیمی  
 دیرسکنی یره طایامش ، اوپ اوزون اوزانمش ؛ مسافر

سیاحده ساعتلر و کونلرجه اوطورمغه ویا اوزانمغه  
مجبور اولمق جداً انسانی یزار ایدر . زیرا یاپیلان  
کولکه لکک اسمی ( عرش ) اولقله برابر بر انسانک  
آیاقده طورمسنه بیله مساعد اولیه جق درجدهده حقیر  
ومنحطدر . عرشدن چیقوب کیرر ایکن دخی اکیلمک  
لازم کلیور .

حال بویله ایکن بو حصیر بوتون عراقک وبالخاصه  
فرات وادیسنک حیات ومعیشتنده مهم بر رول اوینایور .  
زیرا قبائل وعشایرک قسم اعظمی ایشته بو حصیرلردن  
ممول ( صریفه لر ) ایچنده یشارلر . اکثر عشایر  
خیمه نشینلکدن صریفه نشینلکنه قدر ارتقا ایتشلر .  
فقط صریفه ، یعنی عربک بتی ( اوم ) دیدیکی بومسکن  
چولده اوطوردینی قره چادردن چوق اهون . ایکی  
اوج حصیر لوله شکلنه قونوب ایکی اوجی بر ایکی دکنک  
ایله طوتدیریلور . برر بچق متره ارتفاعنده ، ایکی اوج  
متره امتداندده حصیردن بر کمر حاصل اولور و ایشته  
بوتون مسکن ، بیت ، حوش ( بوراده اوه علی الاکثر  
حوش دیرلر ) ، قوناق بوندن عبارتدر . قوناغک داخل  
وخارجی ، فیها ومافیهاسی من حیث المجموع یکرمی بش ،



کونده بصره یه یتیشیله بیلیر دیدکاری ایچون بوتبشیر کیفمه  
 کلدی ، فقط آلدانیدیغمی صوکره حس ایتدم . [۰]  
 ذاتا بر تک طراده ویا مهیله ویا بلم ایله تا بصره یه  
 قدر کیتمک پک کوچ . مطاقما منزل منزل کیدلدکجه  
 واسطه نقلیه یی ده تبدیل لازمدر . ( سوق الشیوخ )  
 موقعنه قدر اوچ طراده یه ، بر ( مهیله ) یه وبر ( بلم ) ه  
 بیندم . قورنهدن ده واپورله بصره یه کیده جکمی مأمول  
 ایلوروم .

بو کیلرده کونشدن تحفظ ایچون قامشدن معمول  
 حصیرلرله صورت مخصوصه ده بر ( عرش ) یعنی بر  
 کولکهک یا پدیر مق ممکندر . اوچ درت سجاده وسعتده  
 بر حصیر درت بش غروش کبی جزوی بر مبلغ ایله  
 صاتلیدیغندن بالطبع او نسبتده چوروک ، دوکوک اولور  
 و بو سببله اثنای سیاحتده متادیا دوکیلوب قوبان پارچه لر  
 انسانک وجودنده دیکن کبی دیکیلور . ذاتا اثنای

[\*] بو حوالیده غرب ایله شرق معناسی بوسبوتون  
 تغیره اوغرایور ، غربی دایما صویک منبعندن ، شرق ایسه  
 منصبندن طوغری کلن روزکاردر . غرب و شرق کونشک  
 طلوع وغروبیله مناسبتی بو قدر . بولده صورارلر : غربه می  
 کیدیورسک شرقه می یعنی صویک منبعنه طوغری می ، منصبنه  
 طوغری می ؟

## فرا تده سیر سفائن ومضیفلر

دجله طریقیه و واپورله بصرهیه کیتمک قولای  
ایدی ، فقط ذکره شایان بر شی کورمک ده کوچ  
اوله جق ایدی . انک ایچون کوچ ، چتین و فقط پک  
زیاده استفاده بخش اولان فرات طرفتی تنسیب ایلدم .  
فرات اوزرنده سیر وسفر ( ضراده ) ، ( مهیله ) ،  
( مشحوف ) ، ( بلم ) کبی مختلف حجمی سفائن ایله  
واقع اولور . هر بری بر نوخذ ( ناخدا ) ک قومانداسی  
آلتده بولنان بو کیلر روزکار مساعد اولورسه یلکن  
آچار ، اولمازسه یا ( مردی ) دینیلن صیریقلرله ساحل  
ویا صویک دیی باصیله باصیله یورور ویا خود قره دن  
ایپلرله چکیلور . آقتی یه قارشو سفر ایلدیکی تقدیرده  
بو مشکلات ومزاحم بالطبع تزايد ایدر . مدت سفر  
بصره دن مسیبه قدر آقتی یه قارشو اولورسه بعضاً بر  
آی ، ایکی آی دخی سورر . فقط آقتی ایله برابر  
انک مخالف هوالره وانک منحط صولره رغماً اون بش  
یکرمی کوندن زیاده زمان صرف ایلمسی نادر درر . بونکله  
برابر هوا غربی یعنی آقتی ایله برابر اولورسه درت بش

بن‌حادث ایتدم، بوناصل حکومتدن چیقدی دیه‌صوردم.  
 ضبطیه‌لر بربرینه اسناداتده بولندیلر . نهایت مدیرتکرار  
 « کورتورک » امرینی ضبطیه‌یه ویردی . ایشته او وقت  
 بوس‌بوتون حیرتلیری موجب اولان برمعامله کوردم ،  
 باقدم حسین‌العلوی کندی کندینه صاللانهرق یوزیور.  
 ضبطیه‌یرندن بیله قیملدانیور بودفعه طورهدم ، ضبطیه‌یه  
 بن‌باغیرمغه مجبور اولدم . کوچ حال ایله تکرارکتوردیلر؛  
 فقط احتمال که بن‌قایغه بیکدکن بش‌دقیقه صوکره تکرار  
 چیقاردیلر یولده قایقجیلر بوملعون حریفک کندیلرینی  
 قتل‌تهدید ایتدیکنی حکایه ایتدیلر . بوس‌بوتون شاشدم .  
 صوکره شنایه‌ده ینه بو حسین‌العلوینک بعض‌اجرا  
 آت‌اخیره‌سنی طویدم . آرتق آکلادم که عفو‌دنیلن‌شی  
 محلنه مصروف اولمدقجه اسرافدر . وعطیه‌دنیلن آدم  
 کندیسی تائب ومستغفر اولمقله برابر فهمیم پاشا کبی‌هر  
 طرفده اکاکوه‌نهرک اجرای‌خبانت ایدن عونهدن خالی  
 دکدر . زواللی عراق مشروطیتدن ، قانوندن ، نعمت  
 آسایشدن نه‌قدر اوزاقسک ؟



دولای دخی دوچار عفو اولمش اولدیغکه شکر ایتیمورسکده  
 برده شیمدی ضرر وزیان دعواسنده بولونیورسک .  
 مادام دولت سنک یاقه نی براقدی ، سنده دولتک یاقه سنی  
 براقه جق قدر انصاف یوقی ؟

سوزلرینی علاوه ایتدم . نه ایسه قاندى . مع مافیہ  
 بو آدم حقنده بنم فکرم :

عاقبت کړک زاده کړک شود

کړچه با آدمی بزرک شود

قول مشهورندن عبارتدر . بونی ملاقاتمدن سوکره  
 برمشاهده فعلیه اوزرینه آکلادم . فی الحقیقه کوفده  
 شنافیہ ( فرات اوزرنده وجوبدهدر ) ایچون مدیر ایله  
 طراده تدارکیله مشغول ایکن بر شخص صوکه درجه بی ادبانه  
 اطوار و اوضاع ایله مدیری وحاضرونی طراده نک استیجا .  
 ری مسئله سندن طولایی تحقیر ایدر . بو صروده ضبطیه  
 مدیرک قولاغنه اکیله رک کمال خوف ومحرمیتله « بو آدم  
 عطیه نک یکنیدر » تهدیدنده بولنور . مع مافیہ مدیر  
 آلدیر میهرق « کوتورک حکومتہ ! » امرینی ویرر .

عطیه نک یکنی حسین العلوی براق دقیقه سوکره  
 ینه قولنی صاللایه صاللایه چیقار ، ینه مدیرک حضورنده  
 قایتجیلره چیقیشیر ، وینه علناً تهدیداتده بولنور . بودفعه

مأمورلراوته کندن بریکندن رشوت آلهرق علیهمده بولنورلر  
ایدی. علیهمده نه اولمش ایسه هپ رشوت سببیه اولمشدر .  
فقط شمدی اللهه چوق شکر رشوت یوقدر. سایه دولت  
وماتده هرکس آمن وسالمدر . برشی یاپارسهم بویونم  
قیلدن اینجهدر . ذاتاً بنم کبی کویکک دولته قارشو نه یایمغه  
جسارت واقنداری اوله بیلیر .

عطیه عفو اولنمقله اکتفا ایتیمور . دوچار اولدینی  
محکومیتلرک لکه سنی بیله سیلمک استیمور. دعوی ایدرسهم  
چاره سی بولنمازمی ؟ دیه بکا صوریمور . اعاده محاکمه  
اعاده اعتبار سوداسنه قدر ایلری کیدیور . بوندن ماعدا  
کندیسنی دور استبداد مغدورلرندن عد ایدیور .

— اولرم خراب اولدی . خارجده کی خانه می  
بیقیدیلر ، مزروعاتم بیتدی . ثروتم قالمدی . بلدیده  
مشاهره ( آیلق ) وار ایدی اونی کسدیلر . دولت  
بوضرلرمی تضمین ایتمز ، آیلقلمی اعاده ایلمزمی ؟  
دیور ایدی .

— بوکیدیشه سنی نجفه قائم مقام یاپسهر بغداده والی  
اولق ایستیه جکسک .

جوابی ویردم ، و

— مشرطیتدن سوکره ارتکاب ایتدیکک جرأتمدن

عادناسنك ایچون بیچلمش بر قفتان کبی سکا یاقیشدیر  
یوزلر .

— حضرت عباس حقی ایچون بونلر هپ حسددن،  
یعنی چکه مامزلکدن ایلری کمشدز اگر ایسترسه کز شو  
حاضر بالمجلس اولانلرک هپسنه صوریکز .

اوزاون بش کشی حاضر بالمجلس ایدی . هپسی متکل  
بر موقعه دوشدی . مع مافیہ جمله سی صره ایله حسن  
شهادته باش-الادیلر « طوغربسی ای یورکللی بر آدمدر ،  
الی آچقدر ، سبیحدر . یمکی بول فقراسی چوقدر ،  
کندینسی آرقدا-یلری لکه لمشلردر . » مألنده بر چوق  
سوزلر صرف ایتدیلر . ایچمدن « اوت ، هم نهاب هم  
وهات » دیدم . عطیه دوام ایدی .

— بن اصلا عسکره قورشون آتامشم . عسکرینی  
قوشاندقجه وبکا هجوم ایتدکجه یکانه سلاح مدافعهم قاجقدن  
عبارت اولمشدر .

— مادام که اودرجه معصوم ایدک ، کندکدن  
اودرجه امین ایدک ؛ نه ایچون تفضکی حکومته تسلیم  
ایتمدک ؟

— افدم ناصل امنیت ایدیم . بیکناه اولدیغم  
حالده بنی اولدیرتنه جکلرینی محقق بیلیر ایدم . ذاتا

کندیسنی تعقیب و تضییق ایلیه رک قلعه سنی خاك ایله یکسان ایدر فقط عطیه ینه غیب اولور قاچار. ایشته او وقتدن تاناظم پاشانک بغداده مواصلته قدر بو آدمک رسماً ایزی میدانده یوق ایدی. شیمدی کندی ادعا سنیجه ذاتاً کناهکار دکل ایکن تائب اولمش، حکومته صادق قالمش...

عطیه اوتوز یاشلرنده اسمر بکنزلی اوزون بوبلی، صقاللی بر کنجدر. کوزلرندن آتش شیطنت پارلایور، سوزلری جهیردر، کندیسی براووقات قدر جرزه لیدر، مملکته صداقتی اثبات ایچون درت اولادینی اتحاد عناصره خادم اوله جق بر صورتده تسمیه ایتمش اولدیغنی ادعا ایدیور. بویوک اوغلنک اسمی ترکی، دیگر لرینک عربی، عجمی و کردی ایتمش. مع مافیله برارده اونی دیکلیه لم وکندی نقطه نظرندن کندی حقنده نه کبی بر حکم و مطالعه یوزوتدیکنی آکلایه لم:

— افندی، بنم قدر معصوم کیمسه یوقدر. زیرا بنم قدر افترایه اوغرامش بر بیچاره بولوناماز. کیم مهرانکی بر جنایتی ایشارسه در حال بنم اختفا و غیبو بتمدن بالاستفاده بکا اسناد ایدر و بوضورتله یکون جنایاتمی قبارتد قجه قبارتیرلر ایدی.

— سننده البته بر قابلیت کور مشلردر که بو جنایاتی



وقتدن بری علیهنده کی غیابی حکم لر توالی ایدوب  
طوریر .

حکم غیابیلر عراقده بدلی ممتنع التحصیل بورجلردن  
دها زیاده اولدینی ایچون عطیه نك طرز حیات و معیشته  
تأثیر ایده مزلر . جنایتله محکوم (عطیه) نجفده قوللرینی  
صاللامقده پروا ایتمز ، علیهنده اخباراتده بولنانلری تهد-  
یددن خالی بولونماز ، بر چوق کیمسه لری متفق بولوندینی  
قبائل واسطه سیله ویا بالذات کندی عونہ سی یاردمیله  
صویدیرر ، اولدیرر و بوضورتله اوتوز ساعتک مسافه لره  
قدر دهشتلر ایقاع ایدر ، اودرجه ده که حکومت مأموری  
جبر و الحاح ایسه بر ظلم دیدهنه بیله حقیقت حالی  
سویلمه مز ایدی .

حکومت مأمورلرینک سیئات احوالی ، عدلیه  
مأمورلرینک ناقابل اجرا امرلر و حکم لر ویرمکده کی  
استعجالیده بومناسبتسز حالی تشدیددن بالطبع خالی  
قلامشدر . دور مشروطیتک حلوانی متعاقب بو آدمک  
بر معتاد نجفده کی قوناغنه کلش اولدینی استخبار ایدیلنجه  
کندیسنی عسکر قوشادیر ، فقط بو محاصر عسا کرک  
وجودینه رغماً سر اولور قاچار . بودفعه عسکر شهر  
خارجنده شخصی محافظه ایچون اختفا ایتدیکی قلعه یه قدر

باشقه چاره کورمه مش و برکون تبدیل جامه ایله خفیه بغداده بالدخول عادت عرب اوزرد عقائی علامت مطاوعت و تسلیمیت اوله رق بویوننه ایندیرمش اولدیغی حالده والینک اقامتکاهنده ایاغنه قاپانوب استیمان ایلمشدر . والی پاشاده بر مقصد سیاست و آسایش پرورانه ایله کندیسینه بر اماننامه اعطا ایله دیکندن شیمدی عطیه نجف و جوارنده سربستی تامی حائزدر . بوسربستیسندن بالاستفاده کندیسيله کور-یشوب نه درلو آدم اولدیغی ا کلامق ایستدم .

کندیسی اساساً (زکرد) ک اعیانندن اولدیغی ایچون برر حيله و خدعه ایله تعین ایدوب اوته کینه بریکنه ضیافت ویرمهک باشلائیجه و باخصوص جوارده کی عربان و قبائل آره سنده اللر پیدا ایدویورنجه کرک کندی قبیله سی اشرافی و کرک شمردلیلر کندیسندن بحق متضر اولمشلر . آنحق بو آدم احمددن آلدیغی ولی یه یدیره رک بر چوق بندکان یتیشدیرمش اولدیغندن کلوب کچن مأمورین حکومت کندیسینه طوقونه ماز اولمشلرایدی مع مافیه برکون شهرک قایبسی اوکنده واقع اولان بر مقاتله اناسنده (بوندن تقریباً یدی سنه مقدم) حکومتجه تأدینه لزوم کورلمش اولدیغی ایچون شهردن قاچار ، غیاباً محکوم اولور . و او

طرفلرک حقوقنه رعایت ایدرلر ایتمش . صوکره لری حیبه وفساد آرتهرق طرفیندن هربری خارجده کی قبائلدن دخی استعانه واستمداده باشلامش اولدیغندن محاربه زماننده خارجدن قبائل دخی شهری استیلا ایدیورلر . قبائلک اغانه سی ایسه اکثریا قصد منفعت وامل غارت ایله اولدیغندن چارشولر صویلیور . بی طرفلرک دخی خانهری باصیلیور وبوصورتله مملکت محو وخراب اولیور .

قرون وسطا حکایه لرنده اوتور ایکن متحیر اولدیغیز بوقبیل وقایمک اوچ درت سنه اولنه قدر نجفده جریان ایتمش اولدیغنی و شمدی ده بلکه ایلمک فرصته ظهور ایده بیله جکنی بیان ایدرسم شاشمیکز .

زکرد قیله سنه منسوب عطیه بن کالمک داستانی ایشته بوکبی قیسه تفرقه ونزاعلرندن آزدوق بر معتاد عادی شقاوته منجر اولمش ونهایت عسکرله مصادمات متعدده بی دخی انتاج ایلمشدر . عطیه . ناظم پاشانک بغدادده حین مواصاتده بین القبائل تأمین صلح وصلاح ایچون فتوالرله نصیحت ایتدیکنی ورؤسای عشیری مرکز ولایته دعوتله ضیافتلرله تطیب وجراثم سابقه لرینی عفو ایتدیکنی طوینجبه ذاتاً حال یأس وپریشانییه دوچار و آرتق سفالته کرفقار اولهرق بوتون عونه سی ده طاغیلش اولدیغندن دخالتدن

گلدی . بالذات تأمینات ویردک . فقط بودفعه قاپینک  
 اناختارینی زرده بولمی؟ کیمی ضابطده ، کیمی ضابطده،  
 دها باشقه لری بلدیده دیورلر . نهایت کوچ حال ایله  
 اناختار بولوندی . فقط عجمی قاپیخیز تعین اولوندینی  
 ایچون بر درلو اناختاری استعمال ایده میورلر ایدی .  
 بوصورتله ساعت درت بچغه قدر سور خارچنده قالدق .  
 غربه کیدن نقطه شهرک اصل چول جهتنده کی قاپیلرک  
 قاپالی اولماسی ایدی آ کلاشیلان کیجیلری کوفه قاپیسنی ،  
 یعنی اک ایشلک مدخلی قاپامق تشریفات سابقه بغیه سندن باشقه  
 بر شی دکل . . .

قبائل وعشایره مخصوص حالت روحیه نجفک تا  
 ایچریسنه کیرمش . شمدی اهالی محلیه یوز سنه بی متجاوز  
 بر زماندن بری (زکرد) (شمرد) ناملریله ایکی فرقه یه  
 منقسمدر . درت محله دن مرکب اولان شهرک اوچ محله سی  
 زکرد ، بر محله سی شمرددر . بونلر آره سنده قان دعوالری  
 اکسیک اولماز . قصبه ایکی یه آریلور . محله آره سنده  
 دهشتلی محاربات اجرا ایدیلور . شهرک بوتون سو قاقلرنده  
 آیا صوفیه ده کی مجلس مبعوثان دائره سنک طاوان و دیوارلرنده  
 اولدینی کبی قورشون دلیکلری واردر ، وقتیله زکر  
 دلیرله شمردلیلر بر برلریله محاربه ایدرلر ایکن بی

ایکیسندده کوفه یه واره بیلیمش ایدک . شرحی ( شرقی )  
دیدکلری جنوب هواسی اسدیکی وقت بوتون عراقک  
محیط نسیمیسی ، صافیت هواییه سی مختل اولدینی کبی  
کوفه یی ده مختق بر دومان ، قسوت بخش و کریه رایحه  
نشر ایدن بر سیس قاپلامش ایدی . مکر کوفه نك  
جوارنده پك چوق چلتکلر اولسی شرقی هوانك وخامتی  
تضعیف ایدیورایتمش . کوفه یی عودتده دها زیاده کورمه  
تعلیقاً همان صورت فوق العاده ده — زیرا غروب ایله  
برابر تراموایلرک امدشدی تعطیل اولونیور — بر تراموای  
آرابه سی استیجار ایتدم ، چوانلر طرفندن عادتاً طولو  
دیزکین بر سرعتله چکدیریلن بو تراموای بزى یارم  
ساعتده نجف قاپیسنه ایصال ایتدی . فقط نجفک قاپیسنی  
قاپالی بولونجه حیرتله دوشدک . مکر وقتیه بر خیرات  
اولق اوزره بر عجم طرفندن وهابیلرک تجاوزندن تحفظ  
ایچون یایامش بر سور ایله محاط اولان نجفک خاصه  
قولرا شایعه سی ظهور ایده لی بری کیجه لری بو قاپیسی  
قاپالی طور یور ایتمش . بو حال کشف ایدن کوفه مدیری  
هویتمزك اشعاری ، بر علتله مصاب ویا بر سرسری اولمد  
یغمزك بیان وتأمینی ایچون بزده بر ژاندارمه ترفیق ایتمش  
ایدی . ژاندارمه نك قانی ارقه سندن حسن شهادتی کافی

## زگرد - شمرد

عراقك چاقرجه می ایله ملاقات

کربلادن هندیه طریقیله حلهیه کیتمش واوراده  
 کویرش دینلن اسکی بابل خرابه لرینی، برز دنیان ونمروده  
 اسناد اولنان قلهیی کوردکن صوکره نهرأ کوفهیه کیتمه  
 قرار ویرمش ایدم . آنجق کیتدیکم یولدن عودت ایتمه مش  
 اولمق ایچون هندیه مرکزی اولان طویریجک جنوبنده  
 شطدن صو آلان عوینات جدولنده بر ( طراده ) یه  
 یعنی کوچوک بر یلکن کمیسنه بینمش ایدم . جدول  
 ایچنده بولوندقجه کیجیلر طرفندن قره دن جر  
 اولونان بوکمی فرات ایله جدولک محل تلاقیسی اولان نقطه ده  
 پک صیغ وچامورلی اولدینی ایچون ملاحین طرفندن عادتاً  
 اوموزلانمش و اوصورتله فراته کچیرلمش ایدی هوامساعد  
 اولدینی تقدیرده درت بش ساعت ظرفنده کوفهیه ، یعنی  
 نجفک اسکله سنه مواصلت ایدیه جکی حساب ایدلمش ایکن  
 هوانک مخالفته دکل طورغذاغه بناء کیجه نک آنجق ساعت

وجودندن بی خبر اولان - پک چوق رجالمزک پیش دقمنه  
وضع ای دیبورز خزینهلرک حال حاضری دوام ایده من .  
بوکاسریع برچره بولمق فرضدر وعتبات عالیاته ده اک  
بویوک برخدمتدر .



۱۵۵  
خرای مسوولبری  
ایله ایشلنمش و شاه عباس طرفندن اهدا اولونمش برکلیم  
الکزیاده جاذبه داردر کلیمک برکنارینه :

کلب آستانه حضرت  
عباس

دیه محرردر . ترهنگ اوزرنده برقاچ بیک لیرا  
قیمتمده اولمق اوزره هند راجالرندن بری طرفندن اهدا  
ایدلمش برتاچ معلق بولنمقدهدر . تماشاسی ممکن اولان  
خزینهلرک اوچندهده پک چوق آلتون وکوش معمولاتی  
واردرکه وزنی بلکهده برقاچ یوز لیرا کلیر .

کر بلا ونجف اهالیسی وحتی عباتک وخدمتکارانی  
بوخزینهلرک بویله یوق یره یاضایع اولوب چورومسنهویا  
معطل قالمسنه آجیهرق بونلرک ساتیلغه چیقارلمسی وبدلندن  
خسته خانهلر ، یوللر مکتبلر یاپلمسی طرفداریدرلر .  
حتی بعضاری مبالغه ایدهلرک زوار ایچون خانقیندن کر بلا  
ونجفه قدر شمندوفر یاپلسون وحاصل اوله جق واردات  
ایله عباتک کافه خدماتی ، تأمین اولنسون دیورلرکه حاصل  
اوله جق پاره لردن شمندوفر یاپلمسی مشکوک کوریوروز .  
ذاتاً بغداد خط کیری امتیازیده بوکا مانعدر . هر حالده  
بوکون کر بلاده حکومت مرکزیهنگ ، اوقاف نظارتنگ  
مشروطیت حاضرهنگ بحق نظر تدقیق وهمتی جلبه  
لایق خزینهلر مدفون اولدیغنی - بوخزینهنهنگ بلکهده

بونلر وقتنده ساتیلوب بدلییه بایدار اوله جق بر امر خیر  
وجوده کتیرلمش اولسه ایدی ، روح پاک حضرت سید-  
الشهدا البته دهها زیاده شاد ایدلمش اولور ایدی .

حضرت عباسک خزینه سی اسلحه ده پوسی کبیدر .  
خزینه بی تشکیل ایدن ایکی اوطه طواوانلرینه قدر قامه  
وقنچ ایله طولودر . شایان تأثر در که بوتون بو اسلحه نك  
اقسام خشیده سی میابونلرجه کووه نك دندان تخریبی محو  
وبرباد ایتمش . بوراده نافتالین و کافور قوللانمسی بیامیورلر .  
محافظه ایچون یالکز توتون قوللانیورلر . اوده طبیعی  
فلاکتک اوکنی آله میور .

حضرت عباسک ده خزینه سنده اوست اوسته وضع  
اولومش صندوقلر طولوسی شالار . ایپکلی . صرمه لی  
پردلر . شمع دانلر واردر . فقط بونلر ده طور دینی برده  
اسکیوب چورومش . هیچ برایشه یاراماز بر حاله کمشدر .  
یالکز برقچ یوز لیرا قیستنده مرصع بر بوروش ، غایت  
نادیده بر شمع دان و آلتون برقنچ نظر دقتی جالبدر .

امام علی نك خزینه سنده هر بری برقچ یوز وحتى  
برقچ دانه سی بیك ودها زیاده لیرا قیستنده پك دلنشین  
و مصنع کلیملر نظر حیرته چارمقده در . ایپک و صرمه

قیامش قالمشدر . بوتپالی خزینهده کی مجوهرات و اشیا  
ایچون مختلف تخمینار وار . حتی برائرده اوتوزمیلون  
لیراق مجوهرات موجود اولدینی کال مبالغه ایله ادعا  
اولونیوز . بوکا پکده امکان یوقدر کلیتدارلرک و سائر  
بعض اسکی ذواتک افادسنه نظراً بوخزینهنک قیمتی بش  
آلتی یوز بیک لیرا قدر اوله بیلیر ایمش . مع مافیہ بوباده  
نه سویله سیم مغیبتدن بحث ایتمش کبی اوله جنم ایچون  
بوخزینهنک تحقیق و تقدیر قیمتی حکومت مشروطه  
عثمانیه طرفندن برهیئت مؤتمنه و معتسديه تودیع ایدلمک  
لازم کله جکنی بیان ایله اکتفا ایده جکم .

دیگر خزینهلره کلنجه اولری کوردم . حضرت حسینک  
خزینهنسنده ذکره شایان اولق اوزره برقاچ یوز لیرا  
قیمتده برتاج - که برهنه راجه سی طرفندن اهدا  
اولونمش - ایله براییکی بیک لیرا قیمتده زمردلرله مرصع  
برقلیچ کوردم .

اوست اوسته فقط توزایچنده قالمش و اولدینی یرده  
قاله قاله چورومش بی حد و حساب پرده لر، شالار واردر که  
بونلر شیمدی ساتیلماغه چیقارلسه ظن ایدرم اوقیمتی  
حائز اوله ماز . اون اون بش بیک لیرا قیمتده اولان بواشیا  
ایشته بویله محکوم عطالت اوله رق چورویوب کیتمشدر .

ذی قیمت اشیان مرکب برر مهم خزینه وار . فقط الک  
 زنگین خزینه حضرت عنی تربه مبارکسی نژنده کیدر  
 زیرا نجف و هایلرک و سائر نک یغما و غارتنه معروض  
 اولمقدن قور تولمش در . تربه حسین و عباس رضی الله عنهما  
 یوزاون سنه دن بری دفعاتله نهب و غارت ایدیلرک عصر لر دن  
 بری ایچنده مدخر خزائن محو اولمش . فقط نجفده کی  
 خزینه اولدی کی محفوظ قالمشدر . بوده شهرک چابو جاق  
 سوزایله احطه ایدیلر بیللمسی سایه سنده اولمشدر .

نجفده ایکی خزینه واردر که بری قدیمدر ، هیچ آچیلماز  
 یالکز بردفعه ناصرالدین شاهک زیارتی اتناسنده  
 عبدالعزیز خان حضرت تلرینک اراده لر یله کشاد اولومش  
 حتی اوقاف ناظری کمال پاشا حین کشادده حاضر بولونمق  
 اوزره صورت مخصوصه ده اعزام ایدلمش ایدی . او وقت  
 ناصرالدین شاهک آرزوسی و مساعدت سنیه اوزرینه  
 ۶۵۰۰ تیراقیمتنده محرر اولان مرصع ونادیده برقندیل  
 خزینه دن جیقار بلوب تربه نک یوقر یسنه تعلیق اولونمشدر .  
 بوقندیل ایوم تربه اوزرنده در . ناصرالدین شاه دخی  
 خزینه یه مرصع برقلیچ علاوه سیله کیتمشدر . بیکارجه  
 لیرا دکر نده در . او وقتدن بری بو خزینه بغدادده کی والیدی  
 اوزمانه تصادف اولان مدحت پاشا ایله کمال پاشانک مهر لر یله

نه اوله جغز ؟ او منری المزدن آله جقلم ديه آغلايه آغلايه  
بيان حال ايتديلر ؛ مع مافيه كربلا بلديه سي بو مختق محبس  
محلني اميد ايدر م كه سرعته هدم ايدر .

غريبدر كه آلمش بيك قدر نفوسي اولان ، سنه ده  
ايكي يوز بيك قدر زائره كذرگاه بولونان كربلا ده نه بر  
مكتب اعدادي نه ده بر خسته خانه يوقدر . ده شيمدي  
بلديه جه بر خسته خانه انشاسنه باشلايور . فقط سفالت  
وامراض ييغني اولان بوملكتده بويله بر خسته خانه نك  
نه تاثيري اوله بيلير ؟

بونكه برابر پاره تداركي ممكن دكلي ؟ عتبات عالياته  
عاشق و متحسر بونجه اكبره واغنيانك او قدر ندور  
وخيراتي وار كه بونلردن يوزده بري بويله انفع بر  
ايشه تخيص اولونسه ينه ثوبات بي نهايه مظهرت  
محققدر . ذاتاً نه حاجت ! مراقدمبار كه نك ياننده عاطل  
واكثر اشياسي چورومكه محكوم اويله قيمتدار خزان  
واردر كه اونلردن ثمر دار و نافع بروقف خيرات وجوده  
كتير لسه شمديكي حال عطالتنرينه نظراً بيك قات ده  
خيرلي بر ايش كوريلور اليوم حضرت عباس ، حضرت  
حسين و حضرت علي افدمز حضراتنك تربلري ياني  
باشنده حكمداران ، رجال واغنيا طرفدن اهدا اولونمش

سوقاق سور ایله خانهلر آرسنده قالان غایت طار  
 برمنفذن عبارتدر . ایشته بو طار کذرکاهده سورک  
 بدنلرنده بر طاقم دلیکلر وجوده کتیرلمش ، بر بایقوشک  
 بیله بارینه میه جفی یارم متره یو کسکلکننده کی بو قوغوقلرک  
 هر بری بر مسکن اولدیغنی کورنجه شاشدم . اوسا کنلرینه  
 دقت ایتدم کی می کور . کیسی طوپال . کیمینک یوزی کوزی  
 شیش ، حاصلی هر بری بر علت سقیمه ومده شه یه مبتلا ،  
 بویله بیس و مردار ایز به لرده اوطور انلرک ذاتاً صحتده  
 نه خیر قالیر ؟ بو سوقاق سکنه سی فضله اوله رق سوقاغنی  
 کندیلرینه خلا اتخاذ ایتشلر دیگر طرفدن سوقاغک حال  
 لوثنی کورن دیگر جوار یرلرده نه قدر لوئیات وار ایسه  
 کتیروب اورایه دو کیوزلر . سوقاق روزکار آماز ، کونش  
 آماز . فضله اوله رق عفونت انسانی بو کالته جق درجه ده  
 شدید .. ایشته بو صیقتیلی بر زخدن کچمک ایچون بش  
 اون دقیقه وقتم کتدی . جیق دیغم وقت باشم دونمش ،  
 صفرام قبارمش . یره دوشمه مک ایچون رفیقکم قولنه  
 طایانمه مجبور قالمش ایدم .

شمدی بوسوری ییقوب انقاضنده کی طاشلردن  
 برخسته خانه بناسی یایمق ایستیورلر . بونی طویان اهالی  
 محله یأس ایچنده نالان بولونیورلر . حتی بر قاق قادین

اوقویهرق زوار طویلامق و صوکره قافله دن بهر آدم باشنه بر اجرت آلمقدر . بونلر زواره دلالت وار شادانده بولونورلر . عتبات عالیاتک آلتون قبه لری کورینور کورنمز در حال اجرتلرینه کسب استحقاق ایدرک زواردن قبض معامله سنی اجرا ایدرلر .

آندن صوکره صوت بلند ایله صلوات و تسلیمات کتیره رک ، تهلیل ایدرک شهرک سوقاقلرینه داخل ونهایت مرقد مبارکک صحنه واصل اولورلر . اوراده مزورلر ( زیارت ایتدیرن کیمسه لر ) کندیلرینه برر اوزون موم ساتارلر ، موملر مشعله کبی یاقیلور . یینه صلوات و تهلیلات ایله تر بهنک قسم داخلیمی زیارت اولتبور . و کجهنک ساعت دردنه ، بشنه قدر بو کر ما کر می حرکات دوام ایدر . کر بلا نجف و کاظمیه قصبه لری بوتون حیاتلرینی زواره مدیوندرلر . قسم اعظم اهالی فارسی بی او کر نمشدردر . مع مافیه بوزوارک قسم اعظمی عتبات عالیاته وارنجبه یاره لری توکنه رک یا انواع علل واسقامدن ترک حیات و یاذل سؤالی ارتکاب ایدیورلر . کر بلا و نجف اهالیسنک بلکه ثلثی دینلنجیدر . کر بلانک باب الغربیه سندن باب بغداده قدر امتداد ایدن بریولدن کچدم . کوردیکم منظره نک فجاعت و سفالتی ابدیاً حافظه مده منقوش اوله جقدر .



ایتمدیکنی صوردم : « هزار جانم قربان علی » جوابی  
 وردی. بوجواب مسکت اوزرینه یولده کندیسنه بر مرکب  
 تدارک ایدوب بیندردک .

ظویر یجدن نجفه یتشمسی ایچون جینه برازیول  
 خرجانی ویردک . سانکه یکیدن جانه نائل اولدی .

کوفهده ایکن دیکر بر صحنه فحیعه کوردم . جنازهدن  
 یک آز فرقلی بر آدم بر آن اول مشهد عالییه قاووشوب  
 اوراده جانی ویرمک ایچون کوفهدن نجفه کیدن تراموایه  
 آتیلمش ایدی . اوصرده قولرا حقنده تقیدات اجرا  
 ایدلدیکندن ترامواچی ایواہ قرانتنه اوله جق دیه فغانه  
 باشلادی . حرینی بر پچاوره کبی قالدیروب یولک کنارینه  
 بیغویردیلر . کوزلرینی سایه طوغری آچوب احتمال که  
 مافوق الطبیعه بر قوتک مانیوله کبی کندیسنی نجفه آتمنی  
 تمی و نیاز ایلوردی .. تاللی کونلک یولدن کلن بوغریبه  
 حالت نزعده ایکن بودرجه عزم و فعالیت بخش ایدن  
 عشقک نه بی پایان بر عمان شوق و خواهش اولدیغنی دوشونهرک  
 حیرتله ایچنه طالدم .

زوار اکثریا قافله قافله کلیرلر . بونلرک چاووشلری  
 وار که بر نوع چیغیرتقالق وظیفه سنی ایفایدر . چاووشلرک  
 وظیفه سنی هر سینه ایران ایچریلرینه طالوب مرثیه لر

زیارتگاهلرا یچنده تاهنددن، روسیه دن و ایران دن جلب مشتاقین  
 ایلینلرک زیاده نجف اشرف، کربلا، کاظمیه و سامرا  
 مواقعدرکه بولردن یالکز امام حسن العسکری و امام  
 علی الهادی افندیلرمن حضراتنک مرقدلرینی حاوی  
 اولان سامرا موقعی زیارت سیاحت اخیرمده هنوز  
 تیسر نمای حصول اولمدی. دیگر عتبات عالیاته کیدن  
 مشتاقینک حالنی کوردم. حقیقهٔ سفیل و پریشاندرلر.  
 دوشونیکز تاخراساندن، مازندران دن صغوقده، کونشده  
 اکثریا مصارف سفریه یا کلش حساب ایلدیکی ایچون  
 کافی کلیه رک - پاره سز پولسز ماشیاً کلن بویچاره لرک  
 حالنی ... قسم اعظمی آچلقدن، خسته لکدن رنکسز،  
 صولغون، علیل اولان زوارک بوطاقتسزلکلرینه رغماً  
 ینه او مقامات مقدسه یه نه بیوک براستعجال ایله قاووشمق  
 ایستدکلرینی کوروبده یورکلرک صیرلامامسی ممکن دکل.  
 کربلادن هندیه مرکزنی اولان طویر یجه کیدر ایکن لسان  
 بیلمز برائینی حیوانلرمنک یاننه قاتلدی. بکزی  
 صارارمش، اوزرنده کی ایصیتمه نوبتندن آلتندن ترلر  
 بوشانان بوبدبخت نجفه کیدیورایدی؛ یالکز کیدر ایکن  
 صویولوب اولدرملک قورقوسندن یا نمره صوقولمش ایدی.  
 نیچون کربلاده اوطوروب استراحت و کندیسینی تداوی

عباس حضرتلری نامنه یمین ایدنلره قارشو آرتق هر درلو  
اعتراض قاپیسی قاپانیر .

جناب حقه ویاقر آن کریمه ایستدیککنز قدر یمین  
ایدیککنز ، جهلای ناس بوکا اصلا اعتبار ایتزلر . نجفده  
مصادف اولدیغم مشاهیر اشقیادن عطیه انکار صدندده  
دیور ایدی که : « بکا اسناداتده بولونانلر طوغری  
سولبورلر سه کیتسونلر بر کره سیدنا عباسک حرم شریفنده  
یمین ایتسونلر . »

بر فلاکت و مشقته اوغرایانلر یا علی و یاخود  
یا شیخ عبدالقادر و یاخود یا حسین و یاخود یا عباس دیه  
استمداد ایدرلر . عوام ناسدن یا الله و یاخود یا رسول الله  
دینلره پک نادر تصادف ایتدم . شیخ عبدالقادر دن یا لکنز  
سینلرک استمداد ایتدکلرینی بوراده بیان ایتمک ضرور یار .  
حله دن کوفه یه کیدر ایکن بیندیککنز طرادده ( بر نوع چکوک می )  
غوینات جدولندن فراته حقیقه جفی ائناده غایت صیغ بر محابه  
اوطوردی . کیجیلر کمی نی چامور ایچنده سور و کلمک  
صورتیله شطه قدر کوتورمکه مجبور اولدیلر . او ائناده  
بر برینه « قل یا علی ! » خطابنده بولونه رق یا علی ! ندالریله  
وهوسه لرله بوچتین و مشقتلی عملیه نی اجرا ایتدیلر .

بومثلر بورا زیارتگاهلریندن اذهان ناسده اجرا  
ایتدیکی تأثیرات عمیقہ نی تماماً ارئه ایدر ؛ مع مافیه

## زوار - زیارتگاهلر

معطل قالمش خزینهلر

عراقك همان هر نقطه سنده مقدس بر زیارت محله  
تصادف اولنور بورا اها ایسنك زیارتگاهلردن استمداد  
واستعانه ده کی میل و انهما کی هر یردن زیاده در. اما کن  
مقدسه هر کون متضرع و شفاعتخوان بیکلرجه زحمید -  
کان ایله مالامالدر. کیمی شبکله ری اوپر، کیمی عتبه لرده  
رومال عبودیت اولور، کیمی جهری خطاب ایله رفع  
مطالب، دهاباشته لری کره لرله، فزع و فریادلر ایدرک  
کوزیاشلریله برابر تمنی و دعا لرینی اساله ایدرلر.

شیخ عبدالقادر کیلانی، امام اعظم ابوحنیفه بغدادک  
اکمهم زیارتگاهلرنددر. اهالی بالخاصه حضرت کیلانییه  
اودرجه مربوطدرکه بو حضرت نامنه ایتدکلری یمینی  
اک مؤکد زقطعی یمینلردن عد ایدرلر. ذوات مبارکه  
نامنه یمین ایتمک بوراده قسم عوام بیننده جناب حقه  
یمین ایتمکدن دها قوتلی طوتیلور. حتی کربلا ده مدفون

قزلبور بوسایه ده بوسنه حله یه بر آز صو کله جک ؛ فقط  
 بو تدبیر یا لکنز بوسنه یه مخصوص صدر . حله اها ایسنی  
 بسبتون مایوس ایتماک . بر سنه اینچون اولسون ، اوراسنک  
 عسرا ن زراعیسنی حصوله کتیرماک مقصدینه مبتنیدر .  
 بو موقت مجرا ناک که جک سنه یه قدرینه تر سباب ایه طوله جنی  
 محققدر .

ایشته ایومهر کسک آغزنده دوران ایدن مشهور هندیه  
 سده سنک حل و شانی . انشاءاد بود فعه کی عملیات بحقی  
 مُرد دار اوورده هندیه سده سی نقراتی سلسله شونندن  
 قزلبور کیدر .

مع مافیسه بعض اهل خبره بونک ده کافی اولدیغنی  
 ادعا ایدیورلر . نهرک آغزنده ایستندیکی قدر عملیات  
 یاییلسون، نهرک بزایزی ( یعنی صدرک معکوس جهتی )  
 تطهیر اولونمازسه ینه مجرا ترسبات ایله طولار و بودفعه  
 هم حله مجراسی قورور، همده سدهنک متاتی سبیلله نهرک  
 شمال جهتی، یعنی مسبب طرفلری طغیان تهیدی آلتنده  
 بولونور . حله نهرینک دغاره وعفک جهتلرنده عشایر  
 نه کندی منفعتلری، نه عمومک منفعتنی تقدیر ایده میهرک  
 زراعت ذاتیه لری ایچون سکور یعنی مانعلر وجوده کتیر-  
 ییورلر . صویک جریانی بو مانعلر اوکنده کسب بطاأت  
 ایدر . ایچنده کی طوپراقلر دینه چوکر و بو صورتله  
 مجرا طوپراق ایله طوله رق صدردن کلن صولری چکه مز،  
 نهایت بوس بتون طولار بو (سکور) ی نصیحت ایله می،  
 جبر ایله می حاصلی هر نه صورتله اولورسه اولسون ازاله  
 ایتمدجه بوتون فدارکارلق بوشدر . بونقطه حقنده موسیو  
 ویلقو کسک فکرینی بیلمیورم . فقط پک بدیهی بر شی  
 اولدیغنی ایچون بونی اوده البته دوشونمشدر .

بونکله برابر ایوم ترسبات ایله مالا مال اولان حله  
 مجراسنی حفر ایتمک ضروریدر . کچن سنه دن بری بر مجرا  
 ایچنده ۴۵ کیلو مترو طولنده ۱۰ مترو عرضنده بر مجرا

نه قدر طاش آتیلسه صاغلام بر تمل طوتدیرلمسی غیر  
 ممکندر . او حالده تملی صو ایچنده دکل قروده قورمق ،  
 دها طوغریسی صناعی بر مجرا یابوب سدهی اوراده  
 وجوده کتیردکن صو کره صویک جریاتی اورایه سوق  
 ایتک لازم کلیور .

فی الحقیقه شمعی اسکی سدهنک بش اون دقیقه شمالنده  
 سکز ، طقوزیوز متره طولنده قوس کبی بر مجرا قازیلیور .  
 قازلمقده اولان بو مجرا ده ( ۳۶ ) قپولی محکم بر سد  
 پایله جق مجرای صناینک سد جدیده وارمدن اول صول  
 ساحلنده شمیدن حله ایچون اسکی مجرایه ملاق اولمق  
 اوزره بر منفذ . بر صدر کشاد اولونه جق . بو صورتله  
 فرات مجراسی آجیلدیغی وقت سدهنک قپولری احتیاج  
 نسبتده قپادیلهرق صولر شیشیریلوب حله مجراسنه  
 آقیدیله جق صویک فیضان زماننده ایسه ذاتاً قپولری  
 قپامقسزین دخی ایکی مجرایه صویتیشه بیایر . بو عملیات ده  
 نقده تحویل ایدیلنجه ( ۱۴۰ ) بیک لیرالق مدهش بریکون  
 قارشوسنده بولونه جغز . فقط یالکز ایلاک سنه ظرفده  
 واردات دولاتک اللی آلتش بیک لیرا آرته جغنی دوشو .  
 نورهک بو پاردهی عملیات موفقیته اقتران ایتک شرطیه  
 اصلا استکثار ایده میز .



اوله ماز . و بر کون کلیر که شدت میاه مطاقا بوتماک متانتی  
 صارضار .

مع مافیة یکی سیستم یا مقدمه اولد قنری سده ایله عملیات  
 متفرعه ختام بولونجه قه قدر اولورده اسکی سده بی تحکیمدن  
 باشقه چاره بوله میورلر . بناءً علیه آچیلان دلیکلری  
 ینه طاشلر . فقط صنایع جیم طاشلرله طولدیریورلر .  
 شویله که عملیات موقعنده یا پیلان کوره ( طوغله فابریقه  
 لری ) لردن اخراج اولنان طوغله لرله یدی سکز متره  
 ارتقاغنده مکعب شکلده وتام سده نك آچیلان رخنه سی  
 کنارنده ستونلر یا پیلور . سوکرده مواد مشتعلایه مانیوله  
 خدمتی ایفا ایتدیریلرک بو ستونلر مدھش بر شالاه یاپان  
 رخنه نك ایچنه دەوریلور . بر طرفدن کچن سنه کی رخنه  
 بو صورتله طولدیریلوب دیگر طرفدن سده نك اقسام  
 سائرده سی تحکیم ایدیلنجه اسکی سده تعمیر اولونمش ،  
 حله یه سو کیتسی تأمین ایدلمش اوله جقدر . اسکی سده نك  
 تعمیر ایچون کچن سنه و بوسنه اجرا ایدیلن عملیاتی نقده  
 تحویل ایدنجه ( ۳۰ ) بیك لیرالق بر یگونه واصل  
 اوله جغز .

فقط بو بر تدبیر موقت اولدینی ایچون مهندسلرک  
 اصل پروژده سی باشقه در . مادام که صویک حین جریانده

مرکز سلطنته قارشو ابراز ایدیلان اثر صداقت و ارتباط  
اوریش اولان سده‌نک سوکیلمسینی وحله مجراسنک ینه  
صودن محرومیتنی انتاج ایتدی .

ایشته شمیدی موسیو ویلقوکس و رفقالسی بو ضرری  
تلافی ایله مشغول بولونیورلر . اولجه یاپیلان سده بر بچق  
متره ارتقاغنده ایدی . صولرک بر بچق متره شیشمسی  
ترسات ایله طولو اولان حله مجراسی صدرینک ( صویک  
نهره جریان ایدن نقطهسی ) کافی درجه‌ده صو آلمسینی  
تأمین ایدیور ایدی . کچن سنه موسیو ویلقوکس اسکی  
دوزده لیمک ایستمش . آجیلان دیکلردن برینی تحکیم  
ایتمش . فقط صو شدلی کالنجه سده‌نک ضعیف اولان  
دیگر بر نقطه‌سینی یقینش . دها بیوک بر مجرا آچوب  
بر بچق متره ارتقاغنده اولدجه مددهش بر شالاه حصوله  
کثیرمش . اختیار ایدیلان مصارفک کافهسی بوصورته  
هبا اولوب کیتمش . عملیات باشنده بولونان مستر (مدلیوت)  
وهمستر (آدمت ) طرفندن ویربان ایضاحاته نظر آسکی  
طرزده یاپیلان سده نه قدر متین اولورسه اولسون ینه  
موقت ر تدبیردر . زیرا تمنای لاعلی تعیین صویه آتیلمش  
مخخور واحجار تشکیل ایدر . بونلر ایسه ثابت بر تملی

کنار لرنده کی معموره لرك خراب وبالخاصه نجفك صوسز لقدن  
بی تاب قاله جغنی ادعا ای دیور لر .

فی الحقیقه بوکا شمیدین طراق دوبه لریله وبالخاصه  
سکورک رفعی و (نقاره) دینیلن موقعه کی موانعک  
ازاله سی صورتیله بر چاره بولمق و صویک کما کان ایکی یه  
انقسامنی تأمین ایتمک لازمدر .

الحاصل مسیبع جنوبندن وسده قربندن اعتبار آسماوه  
قربنه قدر فرات ایکیسی سنه نك اون آینده قورور  
و دیگر ایکیسی تماماً جاری درت مجرایه مالکدر .

سده بی انشا ایتمک ایشته بو درت مجرانک عینی  
زمانده جریاتی تأمین مقصدینه معطوفدر . وقتیه ده بو  
احتیاج تمامیه حس اولونمش ، سده لر یاپیش . فقط سوء  
استعمالات سببیه هر ایش چوروک یاپیله رق صویک ایلك  
حمله سی اوزرینه عملیات منهدم اولمش کیتمش ایدی .  
جدیتله یاپیلان صوک سده مرحوم سری پاشانک زمان  
ولایتیه تصادف ایدر . فی الحقیقه اوزمان یاپیلان عملیات  
نتیجه سنده بوندن یدی سکز سنه اولنه کلنجه یه قدر  
صویک حله مجراسنه متمادیاً آقسی تأمین اولونه بیلمش  
ایدی . بالآخره تعمیرات و ترمیماتده سنه لرجه واقع اولان  
اهمال و تعمیرات مصارفنک استانبوله کوندرلمسی صورتیه

آق‌دینی حالدہ بر جزیرہ منبتہ حاصل اولہ جق . مع مافیہ  
 کرک حله مجرای قدیمی کرک ہندیہ مجرای جدیدی  
 بر بریلہ تلافی ایتمدن اول ایکی یہ آریلہرق کندیلرینہ  
 مخصوص بز مابین النهرین تشکیل ایلورلر . حله آق‌دینی  
 تقدیرده عفاک ودغاره قوللرینہ آریلہرق صوکرہ ینہ  
 قوللر بز برینہ قاووشیور . ہندیہ ایسہ - کہ شمعی  
 فرآندر - سدنک تقریباً یدی ساعت جنوبندہ ذوالکفل  
 موقعندہ انقسامہ اوغرایور و بر قسمی کوفہ وجعارہ  
 جہتہ . دیگر قسمی شامیہ جہتہ کیدیور . صوکرہ ایکی  
 نہر شنافیہ ناحیہ سی مرکزینک بر آز شالندہ بولوشہرق  
 طار بر مجرادہ عادتاً ایکی تپہ آرسندہ شدتلی بر جریان  
 حصولہ کتیریورلر .

شمعی بونلردن شامیہ مجراسی وقتیلہ ہندیہ نک  
 حله مجراسنہ اوبنادینی رولی نجف مجراسنہ اوینامق  
 اوزرہ بولونیور . زیرا فرات صوی کفل موقعندہ  
 شامیہ مجراسنی دہا زیادہ بکینیور . کوفہ مجراسی  
 ایسہ یول اوزرندہ قبائل طرفدن پرنج وسائرہ زراعتی  
 ایچون یاپیلان طوپراقدن بر نوع مانعلر ( سکور )  
 سبیلہ ترسبات حاصل ایدیور . اہل خبرہ اون اون بش  
 سنہ کچمدن کوفہ نہرینک حله نہری کبی قورویوب

آلشیق اولدیغی اصل مجرانک صوینی یواش یواش آزامغه باشلار . وحتى بوس بتون قورور . شمسی سنه نیک ایکی آینه صو فراتک اصل مجراسنده یعنی حله جهتده قالیور ، سائر وقتلر بو مجرا صوصامش . بوغازی قورور . مش اوله رق ایکی طرفنده کی مزارع و مشاجری ده برابر قوروتیور . بر مجرانک قورومسی دیگر مجرا ایچون فیض نثار اولسه ینه ای ، هندیه مجراسی مع التأسف حله مجراسی اوزرنده کی معموریتی تأمین ایده میور . زیر حله مجراسنک همان هر طرفنده مهم مهم نهرلر حفریله مهم ایکن تقسیم میاهه خدمت اوله رق اعمارات اجرا ایدلمش اولدیغی کبی مجرانک ساحلاری ده ایکی طرفه کی طوپراقلرک قانه قانه صو ایچملرینه مساعد بر وضعیتده در . هندیه مجراسنه کلنجه یاقابنه صیغمیوب طاشیور . زراعتی تخریب ایدیور و یا خود نهرک یتاغنی میلی حسبیه حفر ایده ایده ایکی ساحلی فیضان زمانلرنده دخی فیضدن محروم ایلور اوصورتده که ساحلرده کی عطشانین زراعت ، صوینی بعض یرلرده آیاقلری اوجنده افار کوردکاری حالده اکیلوب دوداقلرینی تماس ایتدیره میورلر .

حله مجرای قدیمی ایله هندیه مجرای جدیدی سماوه نیک بر آز شمالنده برلشیورلر . بو صورتله ایکی نهر عینی زمانده

مسافه‌ی کروان ایله اوچ کونده قطع ایتمش اولدیغیمیزی  
 تخطر ایدرک بوقدر جق بر ترقیدن طولانی جناب حقه  
 عرض شکران ایلیم. آرابه‌نی اختیار ایدن یولجیلر بالنسبه  
 معتبر کیمسه لردر. زیرا کیدوب کاندک قسم اعظمی مرکبه  
 ویا آته ویا خود قیصرانغه بیئرلر؛ دها چوق قسمی ده  
 بوس بوتون یا یا یوریرلر. بوموسنده یول زحمتی دکل ایسه.  
 ده طغیان زمانلرنده هر طرفی صو استیلا ایتمدیکی و بعض  
 محله‌ده یاپیلان شوسه‌ده بالطبع بوزوق بولونه جنی ایچون  
 یولجیلر پک زیاده زحمته دوچار اولورلر.

یولده و فرات اوزرنده ناحیه مرکزی اولان مسیدن  
 آرابه ایله بر ساعتدن بر از دها جنوبده هندیه سده‌سی  
 موقعته تصادف اولونور. هندیه‌نک حکایه‌سی دفعاتله  
 سویلنمش، فقط مناسبت دوشمش ایکن ینه خلاصه ایدیم:  
 وقتیله فرات مسییک جنوبندن یارم ساعت مسافه‌ده  
 حله طریقتی طوتیور ایدی. بوندن تقریباً یوز سنه مقدم  
 صاحب خیر بر هندی نجفه صو کوندرمک اوزره حله  
 مجراسی اوزرنده هندیه نامیله بر قتال آچار. فرات بو  
 مجرادن دها زیاده خوشلانیر. بو کوچک جدوله متبادیاً  
 هجوم ایدرک یتاغنی، کاندلرینی متبادیاً یر، کیریر،  
 کنیشه‌تیر، اودرجه‌یه کلیر که نهایت بیکلرجه سنه‌دن بری

ایدیور. دیکر مجاری و انهارك قرو کیلرینی وخریطه لرینی  
آلغه وقت بوله میور .

مع مافیه ظنمزه کوره هندیه سده سنک موسیو  
ویلقوکسه تحمیلی بو قدر بسیط برسبیه مستند اولماملیدر .

مهندس محترم مدت مقاوله ائناسنده کندیسنه تودیع  
ایدیله جک کافه وظائف ایفا ایملی درعهده ایتشدر .

هرنه حال ایسه کاغداوزرنده قالان دیکر پروژه لردن  
صرف نظر شمیدیکی حالده همان بتون غیرت بحق هندیه

سده سنه انعطاف ایتشدر . هندیه سده سی عملیاتی حکایه .  
لریله تاچوجوقلقدن بری قولاقلمز طولمشدر . بو اوغورده

نهن بو قدر پاره صرف ایدیور . ایشک بو قدر پاره صرفه  
دگری وارمیدر ؟ بوجهتلی آ کلامق ایچون بالذات

سده یه قدر کیتمکی موافق بولدم .

موسیو ویلقوکس ایله ملاقاتمدن ایکی کون صوکره  
کربلایه کیتمک ذاتا بنجه مقرر اولدینی ایچون بو سیاحت

وسيله سیله سده یه قدر کیدوب عملیاتی کوردم .

بغداد ایله کربلا آرده سی ایشلمک یوللردندر .  
کونده ایکی طرفدن سکنز قدر دیلبژانس آرابه سی قالفارکه

هربر آرابه ده اون کشی بولونور . آرابه اون اون بر  
ساعت ظرفنده یولجی بی منزله یتشدریر . وقتیه بو عینی



ویرم . مرجع اولان نافعہ نظارتی ایله دخی انجق آلتی  
آیده بر کره مخابره ایدرم « جواب متعصانه سنی آلدیم .  
اصرار ایتدمسه ده او دها زیاده عناد ایتدی . باقدم که  
قفاسنه بویله قویمش بنده واز کچدم .

موسیو ویلقو کس : « بو ایشدن چوقدن واز کچه جکم .  
فقط سوکره هر کس بجره مدی ، اونک ایچون چکیلدی  
دیه جک دییه قور قیورم ، شرفم نی بو ایشه صیم صیقی  
باغلامش . « دییور . صدق افاده سندن شبهه ایتمه که حقمنز  
یوق . آنجق شیمدی یه قدر بوذاته کوردیریلن ایشلر  
اصل سبب استخدامہ نظرأ درجه تالیه ددر . زیرا بو  
ذات ایکی نهرک تنظیم جریانی و تقسیم میاهی حقنده اولجه  
بر سیاحت ائناسنده قباطاسلاق یامش اولدینی بر پرورده نی  
اکال مقصدیله جلب اولوندی ، و یاخود کندیسنگ غایه  
املی بودر . یوقسه عراقک منفعت عاجله و حاضر دسی  
جهتندن اک مهم اولان هندیه سده سی عملیاتی اوکا کوره  
علی العاده بر متعهدک دائره مشغولیتته داخل اولمیدر .  
حال بویله ایکن کندیسنه مادام عراقده مشغولسک شو  
هندیه سده سی ایشنی ده بیتیریور دیمش ، اوده بر انسانیت  
اولق اوزره بو کلفت زانده نی قبول ایتمش . حال بوکه  
شمدی اک بیوک اوقاتی ، مشاغلی هندیه سده سی اشغال

بکاده بر معما کبی کادی . موسیو ویلقوکس کنیدیسی  
 بو معمای حل ایتمش کبی کورینیور : ایشته ، دییور ؛  
 آرناوودلقده ، شوراده ، بوراده پاره صرف ایتدیگز .  
 عراقده کی انشا آته وقت وپاره قالمدی . « بودجه نك بر  
 فصلی دیگر بر فصله کچه میه جکنه ، بر سنه حسابنك  
 دیگر سنه حسابنه قاریش دیر یله میه جغه دائر سه ویلدیکم  
 سهوزلرک هیچ بری بری بالطبع قولاغنه بیله کیرمدی .  
 ایش آدملری هپ او یله در . نظریاتدن اینجه مطالعه لردن  
 خوشلانمازلر . پاره المه کچمدی یا اوته سی نه مه لازم ؛ دییور ؛  
 طوغریسی ده بودر . فقط بن بوتون بو تأخر لردن اصول  
 سخیفه قرطاسیه نی مسؤل طوتمق ایستیورم کیم بیلیر ،  
 حواله سی هانکی کاتب طرفدن کجیکدیر یلان بر پاره بعضاً  
 بویله بر مهندسك بوتون حساباتی آلات اوستاید بیلیر .  
 نه کبی مطالب و مسائلدن طولای مشتکی ایسه قید  
 ایدوب بکامن غیر رسم ویر منی موسیو ویلقوکسدن رجا  
 ایتدم و بو مشکلاتک نه کبی اسبابدن تحدث ایتدیکنی  
 مقامات عائد هسندن بن استیضاح ایدرم ، معقول سبیلر  
 اوزرینه تأخرات واقع اولمش ایسه آ کلارز ؛ دکل ایسه  
 چاره سنه باقمش اولورز دیدم .

« بن والیدن باشقه سنه کاغد اوزرینه یازلمش بر شی

محل عملیات مرا کتر معموره دن اوزاق . . سپارش ایدیلن آلات . ادوات . خرج . مالزمه آلتی آی اول اصهار . لائلی که ایشه یارایه جق بر زمانده محل انشا آته واصل اوله بیلسون . بز ایسه بر حوق کشمکشدن سوکرده پاردهنی آلدیغمز زمان سپارش و عملیات موسمی چوقندن کلوب کچمش اولیور . بوسورته کیچ و ناتمام اوله رق ویریلن پاردهلرده ایشه یارامیور .

بوظوفان شکایات آره سنده بالخاصه بر مدطاسی پک غریب کورولدی . کویا آلتی یدی آی مقدم ینه بویله پاره صیقتیبی ایچنده قیورانوب طوریر ایکن بالبق مدیرندن شوقرر لیره کلدی مژدهنی آیر . مال قلمنه مراجعت ایدر . اصلی یوق جوانی آله رق حیرتله ایچنه دوشر .

موسیو ویلقوکس اوقدر مضایقه لره دوشمش که بالده فعات کندی کیسه سندن پاره صرفیله بعض ضروری و مستعجل عمله تأدیاتی اجرا ایتمش .

کندیسنه مجلس مبعوثانجه کچن سنه ۲۶۰ بیک ، بوسنده ۱۶۰ بیک و بولره ضمیمه ۲۰ بیک لیرا تخصیصات ویرلمش اولدیغنی سویلدم ایسه ده بر درلو ا کلابه مدی . ا کلامق ایستمدی . طوغریبی بو حال

جنرال قونسلو سخانه لرك بايراق ستونى واپوردىركى كىيدر .  
 قوص قوجه بردير كك منتهاسنده متموج بر بايراق ،  
 فقط بر عثمانلى بايراغى وار . تبعه عثمانيه نك بيله حائز  
 اولدقلىرى بو بايراق كشيده سى صلاحيتنى بويله بر نمايش  
 مخصوص ايله استعماله موسيو ويلقوكسى سوق ايدن جهت  
 مطلقا عثمانيلغه فرط محيتى اولميدر .

كنديسى پك لاابالى مشرب اولديغى ايجون اقامتكا .  
 هنك هر طرفده خريطه لر ، رسملر ، آلات مساحه  
 بر پریشانى و طاغينقلق ايجنده در . انكليز اولديغى و چای  
 زمانى انكليزلر نظر نده اك مقدس و محترم زمانلردن صا .  
 ييلديغى حالده بو محترم ذات بوزمانى قوللرى صیوانمش بر  
 ايج كوملكه كچيره جك قدر لاباليلكه امراره جسارت  
 ایدیور . انكليزلر اك صیجاق واك اوزاق مملكتلرده  
 چای زمانلرینی اونوتيمه جق درجه ده متعصب و عادت پر  
 ست اولدقلىرى حالده موسيو ويلقوكسك بولا بالیانه طرز  
 تلبسى انكليز عاداتنه نظراً بر عصیان ايسه ده بولونديغى  
 محيطك احتیاجاتنه نظراً ضرورى بر اتباعدر .

موسيو ويلقوكس مایوس و مشتكى . . پاره ویرمیورلر .  
 عملیات موسملرى الدن قاچيور . بر یحق سنه ده یاپيلمسى  
 ممکن بر شى سنه لر مروریله آنجق وجوده كله بیلور .

## ویلقوکس نهلر یاپیور ؟

ویلقوکس طرفندن مجدد آنشا ایدلمکده اولان هندیه سده سنی کیدوب رأی العین مشاهده ایتمدن اول بالذات مهندس ایله ملاقاته یعنی اول مؤثری ، صوکره اثری کورمکه قرار ویردم .

نامنی بتون عالم فه طایتدیرمش ولان بو ذات دور سابقده فریق کاظم پاشا طرفندن بغدادده یاپدیرلمش اولان اک مکمل بر یالیده مستأجراً اقامت ایدیور . شایان عبرتدرکه بغدادک اک مطنطن ومعلا ایکی بناسنی اشغال ایدنلرک ایکسی ده انکلیزدر . بو بنالردن بری انکلیز جنرال قونسولوسنک اقامتکاهی بولنان واوزرنده اکثر اوقانده انکلیز بایراغی تموجنا ویشکاهنده کوچوک بر معیت حرب سفینه سی لنگرانداز اولان بسیط اهالی اوزرینه بالطبع تأثیر خشیت القا ایدیجی مهیب برسرایدر . دیکری ده مهندسک سرایدر . وبونک ده اوزرنده ده بغدادک جنرال قونسولوسخانه لرینه مخصوص ( بغدادده

موانع مرتفع اوله جق ، هم دینامیت ایلک دفعه مملکتته  
کیره رک طراقه سیله سطوت حکومتی سطحی نظر اهالی  
جاهله یه اثبات ایده جک . . .

فقط بونا عوره لرک حقوق تصرفیه لری نه اوله جقدر؟  
ناعوره لر دن استفاده ایدن زراعتک صولری طولومبه وسائر  
وسائط ایله تأمین ایدلدکجه بوایشه کیریشمکینه تصعیباتی ، محق  
شکایاتی انتاج ایدر. دیکر طرف دن موسیو ویلقو کس نهرک  
شدتلی جریانلری اثناسنده واپور لرک او جریانه قارشو حرکت  
ایده جک برسر عته مالک اوله میه جغنی ودها بیوک سرعتلی  
واپورک دها بیوک برحجم استیعابی یه مالک اوله رق صویه  
صیغه میه جغنی ادعا ایدیور. اغلب احتماله کوره فکرنده  
اصابت اولما مقله برابر هر حالده بو سوز محتاج تأملدر .  
بونکله برابر فکر مجه عزم واصرار نتیجه سننده  
مظالم بو واپور لر ولوکه سکسان یرده قضا زده اولسون  
ایشلیه جک ومسکنه یه قدر واصل اوله جقدر. وقتیه مدحت  
پاشا مرحوم ده فرات ومسکنه واپور لرینی عادتاً جبراً  
وقهراً مسکنه موقعنه قدر ایصال ایتماشمی ایدی ؟  
ایشته بغدادک قابلیت عمرانیه سی وبوقابلیت عمرانیه یه  
کوره تصور ایدیلن اجراءات حقنده کی خلاصه فکر م.

قودیلری بوریه درج ایتکدن مقصدان معقول و مفید  
 آشتاتک بویله و عاینده نه درجه سوزلر جریان اید بیلله -  
 جکینی کوستر مکدر . اجر آتک ان نافی ان زیاده مشکل  
 صورتده تطبیق اولونور . ایشته بوجده مسئلهسی ان کوزل  
 بر مثالدر .

استقراض بدلت بر قسسی اولکی مکتوبده بیاید ریش  
 اولدیم وجهه دجه اوزرنده دمیردن مضبوط بر کوپری  
 انشاسنه تخصیص اولونه جنی کبی دیگر بر قسسی ده بلدیله  
 نامنه واپور مبايعه سنه حصر اولونه جقدر . ساعتده اون  
 ایکی میل قطع اید جک واپور فرات اوزرنده و بغداده  
 بر کونلک مسافه ده کائن فوجه ایلد حلیله بر کونلک مسافه ده  
 بولونن مسکنه اردنه ایشلیله جک و بوساییده پوسته اون  
 ایکی کونده استنبوله واصل اوله جقدر . پارلاق بر تصور  
 فقط بعض زبان درازان جناب حق بزى چوق پارلاق  
 تصور اردن صاقلاسون دیورلر . واقعا بو تصورک اجر اسنه  
 بیوک بر عزم و متانت ایله قرار ویریش . مجرای تفتیش  
 ایچون طالغیلر کوندریش . نهرک عمقی سیر و سفره  
 صالح بر حله در دنیلور . مجرا اوزرنده ناعورده لر  
 ایچون بر یکدیریش اولان طاش ییغیلری قریباً واصل  
 اولور اوزره اولان دینامیت ایله بر هوا اوله جق . هم



« مائل انهدام » یاغرد سنک شیوعنه کافی کلدی . والی پاشا آچیله جق ایکی جادهده بودغدغه نی و بو یاغرد نی بر طرف ایتمک ایچون اشرافدن مرکب بر تخمین املاک قومیسونی تشکیل ایتدیردی . بانالم اووقت دغدغه ناصل بر شکل اخذ ایده چکدر .

جاده نك كشارينه ، الكتریقی تراموايك ایسلامسنه معترض اولان بر قسم کیمسه لرده « جانم طیشاریده عربان اسکان اولونمندن ، سقی واروایه مخصوص کوچوک جدوللر دها آچیلمدی ، بیکارجه ، یوز بیکارجه فدان اراضی قوپ قوری وبوم بوش ... استقراض اولونان بوپارلر تقدیم الهم علی المهم قاعده سی موجبنجه اورایه تخصیص ایدلملی دکلی ایدی ؟ دیورلر .

بونلره جواب ویرمک ایچون بلدی نك استمالاندن ، بلدی ده کی اجرا آنک دیشاریلرده کی اعماراته تأثیری اوله میه . جغندن ، بلدی ده بودجه سنک خزینه بودجه سندن بوس بتون آیری بر شی اولدیغندن ، بونکله برابر عثمانلی مجلس مبعو- ناننک سقی واروای اراضی ایچون شمدی به قدر عراقه ایکی سنه ده ( ۳۸۰ ) بیک لیرا تخصیص اینش اولدیغندن ، دور مشروطیتده هیچ برولایتک امور نافعجه بودرجه مظهر معاونت اولدیغندن بحث ایتمک لازم کلدی . بودیدی

چوق کیمسه لر دیوارلرک ییقلمسندن سوکره مثلاً دکان  
 کرالرینک آرتدیغنی کوردلرک متشکر قایلدر . فقط بر  
 چوقلری ده حقلرینک اضاءه ایدلر یکندن بحق بحث ایتدیلر .  
 « مائل انهدام » دینان دیوارلر واقعاً طرز معماریسی  
 مکمل . قالفه لری منتظم اولان بر بلده ده هدم اولمق  
 لازم کلیر . فقط بوقعه دینی بغداده تطبیقه قالیشنجه بوتون  
 بغدادی خاک ایله یکسان ایتمک ایجاب ایدیور . زیرا  
 اک یکی دیوارلر بیله محبدر . حتی منارلر اکریدر .  
 وحتی امام علی اقدمز حضرتلرینک تربه سی بناسنک قسم  
 علیاسی بیله متایلدر . نفس بغدادده بویله اولدجه بغدادک  
 دیشاریلرناه « مائل انهدامدر » دیه طاش اوستنه طاش  
 براماق ایجاب ایدرکه بوده البته موافق نصفت و عدالت  
 اوله ماز . ذاتاً بو کفستکولر اوزرینه بلدیهدخی « مائل انهدام »  
 قعه سیله بلدیهنک طام طاگیر قاصه سی رونقدار ایتمک  
 ممکن اولدیغنی آکلادی . پارده ی ویردن دودوکی چالار  
 نظریه سی اک زیاده شیمدیکی بلدیهلر تقدیر ایتلیدر .  
 اعمار بلده اک ضروری بر احتیاجدر . فقط قانونه رعایت  
 ده ضروری ؛ ده مبرم بر احتیاجدر .

مع مافیة بوصورتله کندیلرند بلدیهدن شکایته حق  
 کوزلرک مقداری آذرر . بو آزلق بیله بوتون افواهد

دکل کنیش وعالیجنابانه بر میزان ایله طاریلمسنه متوقف اولدیغی ایجابات سیاسیهدن وحکمت حکومتدن اولدیغی ایچون اثنای استملا کده تقرر ایدن بدل استملا کلره یوزده اون دخی ضم ایدیلوب بوفدا کارلقله اذهان ناس تسکین وتطمین اولونورسه ده ائی اولور. بویوزده اون فضله هر حالده حقیقی بر فضله اوله ماز. زیرا خانه دن چیقماق، یکی خانه انشا ویا اشترایتمک البته صاحب خانه ایچون بر ضرری مؤدی اولور وبو ضررک عوضی ایچون بویله بر یوزده اون ویا یکرمی اوله بیلیر. دولت صناید استبدادک بیله حقنی یمدی، بغداد بلدیسه سی ده فقرای ناسک بدل املاکنی البته یمز ویمه ملیدر.

اهالینک بویله بر خوف وتلاشه دوشملری بوسبوتون سببسنز وحکمتسنز دکلدر. فی الحقیقه بلدیله اخیراً بر تدبیر عاجل اولمق اوزره اهالی بی اصلا استیعاب ایدمه. جک درجه ده طار وایشلک اولان بعض سواققلری وچار-شولری بلدیله نظامنامه سی موجبنه توسیع ایتدی. اثنای توسیعه بعض دیوارلری مائل انهدامدر دیه بیقیدردی. وحبه واحده ویرمدی. مهندسلردیوارلری بر آزقبورلی کورونجه مائل انهدام اولدیغنه حکم ایدیور وهان بدلی صاحبندن اولمق اوزره یقیورلر. بو حاله رغماً ینه بر

انسانی فضا قیلان پاره دیگر دها پک چوق احتیاجاته  
 صرف اولونور دیور . بوسوزک اصابتی درکار اولمقده  
 برابر جاده نی نهره یقین و تجارتکاه محللردن کچیرمک  
 ایستینلرک فکری ده بوش دکلدز . بونلرده دیسورلرکه  
 جده انک زیاده ایشلک یرلرده آچیلملی که تجارته خدمت  
 ایسون ، بوش یرلرده آچیله جق جاده نک فئده سی اوله ماز .  
 وبوصورتبه ظاهرده کارلی کوریلان بومعامله حقیقتده ضرر  
 محض اولور . جاده نک آچیله سنه اعتراض ایدنلردن دیگر  
 برقه سی ده جاده نک خانهلری قوریندن کچمسندن قورقلریدر .  
 برچوق ذواتک اوتهدن بری ایچلرنده کوزلرینی آچوب  
 بو بودکاری پذیر ویا اجدادمانده خانهلرینک کیلمسنه ویا  
 بتون بتون خالک ایله یکسان اولسنه کولکلری قائل اولیور .  
 بونی انک مقدس انک محترم بر حسلرینه طوقونیلمش کبی  
 بر تجاوز فرض ایدیورلر . اعتراضاتک ایشته بو حسی  
 جهتی . . دیگر بر جهتده قورقودر : بز فقیرز ، اومزی  
 بیقه جقلر ، ، پاره مزری یا آز ویره جکلرویا هیچ ویرمه  
 جکلردر ، هرکس بر تلاش ایچنده . . مع مافیہ اعلانات  
 مکرده ایله نصایح مؤثره ایله ، اجرات فعلیه ایله بو  
 خوف وتلاشک تأثیرینی ازاله ممکن اوله جقدر . حتی بر  
 امرک موفقیتله نتیجه لنسی ایشک خسیس و طار بر مقیاسله

تصورنده بولوندیغی کبی دیگر طرفدن بویکی محله لرك پلانلرینی  
تنظیم ایتدیرییور. عساکر موجوده بی خارجه چیقارمسی  
انضباط عسکر یجه بر فائده بی مستلزم اولدی . فقط دیگر  
بر فائده سی ده اوله جقدر . زیرا پاشانک نیتی خارج شهرده  
ضابطانه مخصوص وبغداده کوره یکی اصولده خانه لر  
انشاسیله آنلره ایجار وبو صورتله یکی بر محله احداث  
ایتمکده در .

شهرک داخلنه کلنجه شیمدیکی حالده سدرمق قیلندن  
بعض توسیعاته توسل ایلکدر. عقدی معامله سی ختامدیر  
اولمق اوزره بونان ایکی یوز بیك لیرالق استقراضک بر  
قسم مهمی ، اغلب احتماله کوره ۹۰ بیك لیرالق بر  
مقداری ، شهری نهره مهما امکن موازی اوله رق قطع  
ایده جک یکر می ایکی متروک کنیش بر جاده نک کشادینه  
حصر اولونه جقدر . بوجاده نک آچیلمسی تحت وجوبده .  
در . بونکله برابر بوجاده دن طولانی بر چوق قیل وقال  
وقوعه کلکده اولدیغنی بیانه حاجت یوقدر. کیمسی یولک  
گذرکاهنی بکه نیمیز . نهره یقین بریردن کچه جکنه اوزاقدن  
کچسون هم اوزاق یرلرک عمرانسه خدمت ایدر همده  
استملاک املاک ایچون بالاده کی مقدارک انجق ثانی قدر  
بر فدا کارلق اختیار ایدلمسنه سبب اولور وبومضایقه بلدیبه

طولہ بیلور . زیرا شوراسنی ده دوشوئملیدر که بغدادک  
 نفوسی یوما فیوماً شایان حیرت بر صورتده تمکثر ایدیور  
 بر طرفدن مظهر اولدیغی نعمت آسایش ، دیگر طرفدن  
 اطرافی یوزلرجه ، بیکلرجه کویلدن ، چولدن عبارت  
 جاذبه دار بر نوع جزیره پر خضارت اولسی نفوسک  
 اورایه عادتاً آقسنی انتاج ایدیور . حال رفاه و خضارته  
 کیرمک ایستین بر کیمسه ایچون بغداددن بیوک ومهما ممکن  
 هر درلو احتیاجاتی نفعه کافی بر مرکز یوقدر . عراقک  
 ساکن ومتمدن اولق ایستین قسمی تا حلبه ، شامه ،  
 استانبوله قدر شد رحا ایدمز . ایشته بوندن طولایی  
 فکر تمدن بوملکتده نعمت ایتدکجه بغدادک کثافت نفوسیه سی  
 آرتجه قدر . برده قواعد تحیه رعایت و اطفال و کبارک  
 بوقواعد سایه سنده محافظه تحت وحیته غیرت اولونسه  
 البته بوتزاید نفوس مسئله سی متوسطاً متناسب دینیه جاک  
 بر درجه یه بالغ اولدجه قدر . خارج بلده ده تأمین آسایش  
 والنضباط وتمکثر اسباب زراعت دخی بغدادک جاذبه سنی  
 تزیمید ایدجه کندن بویکی محلاتک ، دها طوغریسی بویکی  
 شهرلرک طوغماسی متصور دکادر .

ناظم پاشا بر طرفدن داخل بلده ده الزم جاده لری ،  
 بالخاصه الکتریقی تراموای مرورینه مساعد جاددی آچق

کثرت نفوس واسکیسنه نظراً کثرت ثروت ایسترایستمز  
ازباب ثروت و بسیاری فضله بر درجه ترفه و تنوع سوق  
ایتمشدر . انجمن ایشته اوساحلخانلرک انشاسی بر قاعدۀ  
سالیه ربط اولنماقی عنفوی غیر قابل بر اهمال و تسیب  
تشکیل ایدر . شمیدی یه قدر یاپیلان یالیرلرک اوکنه ریختیم  
یری ترک ایدلمه مش . بر کور دوکوشیدر کیتمش . هر  
کس ایستدیکی کبی ساحلخانه یامش . بوصورتله شطک  
لطاقندن یالکز او قصرلرک سکانی استتماده ایتمکده . .  
فقط بوندن صوکره یاپیله جق یالیرلرک اوکنه سیر و تزهه  
مخصوص بر ریختیملقیر ترک ایتدی . مک بلدی نك وظیفه  
سیدر . زیرا نهرک ایشام و صباح ساحلنده کزینماک  
کولکویه ، صویه بودرجه تشنه اولان بومملکت ایچون  
یالکز بر احتیاج ذوق دکل عینی زمانده بر احتیاج  
صحیدر . ایشیه اعمار بلده نقطه نظرندن بوجهته دوعری  
واسع بر ساحه اجرا آت !

فقط یکی محله لر یالکز یالیر بویندن عبارت اولیه جقدر .  
بوکون تراموای وسائر وسائط سریعۀ نقلیه آز زمانده  
شهره متصل ، شهره یقین یکی یکی محله لر وجوده کتیرد .  
بیلیر . باب الشرحی ( شرقیدن غلطدر ) دینیلن محلاک  
خارجی واعظامیه ایله شهرک آردسی آز زمانده یکی بنالراه



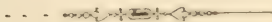
ایشته بونک ایچون پرک ایله کونیه نی اله آله رقا ایستلدیکی کبی  
 طرح و تنظیم اولونه ماز. بو کبی قدیم شهر لرك اڤ ایشلک یرلرنده  
 نسلک مقامنده اولوق اوزره برقاچ جیم جاده آچدوقن،  
 قالدیرم تفریشی، لغملر انشاسی کبی الزم واهم امور صحیه  
 تأمین ایتدکن صوکره اسکی محلهلر ارتق بوتون قابلیت  
 انتظام پرورانلرینی صرف و استهلاک ایتمش اولورلر .  
 بوکا مقابل کړك انقاص ماضیه تمدنیه نك متادیاً  
 بر یکوب طاشمسندن و کړك مدنیت حضره الجا آتک  
 تضییقات دائمه سندن طولانی بوقبته صیغامیان قدیم شهر -  
 لرك یانی باشنده یکیلری وجوده کلمه مک، برالاستیقت عمره -  
 نیه - ایه سنده طولاً و عرضاً انبساط و توسع و وقوعه -  
 کلمه مک ممکن دکلدز . ایشته اووقت پرکل وخریطه ایله -  
 کونیه وجدول ایله بویکی محلهلری عادتاً بر باغچه کبی طرح  
 ایتکه امکان حاصل اولور. بوسه ولت و امکاننده استفاده  
 ایدمینلرک عاطل و باطل کیسه لر در. بغدادده دها بویله  
 یکی محلهلر وجوده کلمدی . فقط وجوده کلمسی ایچون  
 بر مقدمه استعدادچوقدن حاصل اولدی . بر وقتلر نهرک  
 جنوبه طوغری ایکی ساحلی فقدان آسایشدن و اسباب  
 سائر ددن طولانی متروک و معطل اولدیغی حالده شمعی  
 کیتدکجه مرکز ددن متباعد ساحلخانلر وجوده کلیور .

## بغدادك قابليت عمرانيه سی

بعض شهرلر وارکه ، شرفلی ماضیلری معموریت آتیهلری ایچون طاقت بر انداز بر مانع تشکیل ایدر ، استانبول ، بغداد ودها سائر بلاد قدیمه و مشهوره بو جمله دندر . بوکون بغدادك بوتون سوقاقلرینی مدنیت حاضره نك امر ایتدیکی درجه انتظامه صوموق بوتون شهری بر خرابه زاره چویرمکدر .

اسکی براونه قدر تعمیر اولونورسه ینه اسکیدر ، یپیکی بر خاله وضعی واقعا ممکندر ؛ فقط ایکی قات مصرفه ، برچوق زحمت و کلافته و اوخانهده محفوظ اک قیمتدار خاطر اتک محو و ضایع اولمسنه متوقفدر . ایشلمه مش بر عرصه ده ایسه هم دها تصرفه ، هم دها صحی ، هم دها ییوک بر جسارت و اطمینان قلبه و کیمسه نك قلبنی رنجیده ایتمکسنزین یپ یکی و هر درلو احتیاجات عصری جامع بر خانه یاقمق ممکندر . خانه لر حقنده صحیح کوردیکمز بو فکری شهر لرده تماماً تطبیق ایده بیلیرز ، نفس بغدادده

کیرمک عملیاتده بردن واقع اولماز طامدن صکره یازلغه اینلیر، یازلقدن صوکره اوستی قپالی یان طرفی آچیق ایوانلرده یاتیلور. نهایت نهدن صوکره اوطه لره کیریلور. اشیایه کونده وسنه ده ایتدیریلن نقلیاتک خاطر مزده قلان بیلانچوسی بودر. ایشه بوسیار خاصه. سندن طولاییدر که بوراده بالخاصه دوشه مه او قدر محتم اوله میور. تزینات بیتیه نک اقسام و اشیای سائر دنی بیلمم، فقط دوشه مه علی الا کثر تخته دن معمول کیره ویتلر اوزرینه موضوع دوشکلردن عبارت قانیور و اینیه نک طرز انشاسنه نظر آ باشقه ده چاره یوقدر .



مطلقاً زمینی اکثریا قوری چامور اولان طاملره قدر  
چیقماق مسافرلری اوراده قبول ایتک ، دوشمه لری  
اورایه قورماق ، ییلدیزلری تماشا ایتک ، خفیف خفیف  
اسن روز کار ایله انتاری و بدن آرمسندگی بونملق لری  
طولدی رماق لازم . هوانک یبوستی طامده یا تمغه تماماً مساعددر .  
صبح ایرکن کونش چیقنجه او طام آتشانیر . یتاقلر بر  
دلکه طیقلور و دوشمه لر ایکنجی قاته ، طارمه دینیلن  
یره اینر . طارمه اولرک اورته سنده کی حولینک اطرافنی  
دائرآ مدار احاطه ایدن اوستی قپالی ، یان طرفی آچیق  
بر نوع دیوانخانه در . فقط کونش طوغله دوشمه نمش  
اولان حولی بی استیلایدنجه اوراده ده بارینمق ممکن دکل .  
بودغه هایدی آلت قاته وحنی آلت قاتک ده آلت قاتنه .  
یعنی تحت الارض حفر اولونمش اولان سردابلره .. دوشه-  
مه لرله لوازم و توابعنک سردابه کوچ ایتدیر یله جکنی بیانه  
حاجت یوق ، اومدهش صیجاقلر ده بیتاب قالان بیچارکان  
تا طامدن سردابه قدر آچیلان منفذ لردن ( باد کرد ) اسن  
سرین روزکاره کندیلرینی ویریر ، متصل صواچر لر ،  
تر لر لر . بعض یرلرده ایلك و صوگ بهارلرده طام ایله  
طارمه آرمسندگی متوسط بر سرینلکده اولان اوستی  
اچیق ، یازلیق محللرده اوطور لر لر . قیشین اوطیه

ایدرك بو محیطه دوشن بر کیمسه ایچون اوقات مساعی بی  
 تنظیم ایتمک بیاغی امکانمزدرد . استانبولدهده واقوابوعدم  
 انتظام ، بو وقتک قیمتی بیلمه مک قصوری ، موعدملاقته  
 یتشمه مک عیبی واردر . فقط ، بغدادده کی درجه سی  
 ایله هیچ بر زمان قابل قیاس دکلدر . حتی بوندن طولا-  
 ییدر که بوراده بر یردن دیکر یره کیدیه جک مسافه نک  
 قطع ایدیه جکی زمانلر غیر معلومدر . اوزاچه بر محلهده  
 بولونان بر ذات ایله معین بر ساعتده بولوشمغه قرارویرر  
 ایسه کز ممکن دکل وقتنده یتشه مرسکز . چونکه مس-  
 فه لرك حقیقی صورته تخمیننه کیمسه احتیاج کورمامش ،  
 چونکه یارد ساعت . بر ساعت تأخر ایله بر محله موصلتک  
 محذوبینی کیمسه آکله مامشدر . بر ساعت وقت ضایع  
 ایتمه نک بوتون حیاتی ضایع اولان بوزواللی مملکتده نه  
 اهمیتی اوله بیلیر ؟ . . .

بوعدم انتظام بورا حیات اجتماعی سنک ایلیکلرینه  
 ایشلدیکی ایچون هر شیده . لباس ومعیشتیده . سکناده  
 وسائرده بونک آثاری تماماً کوریلور . ایام صیفده  
 خانه نک دوشمه لرینه درون خانهده بش آلتی دفعه نقل  
 مکان ایتدیرمک لازم . چونکه اقلیمه کورده کویا طرز  
 انشاسی تقرر ایتمش اولان اولرک ایجاباتی بویله . کیجه لری

افراغ اولمشدر . آز چوق متوسط الحال اولان بر  
کیمسه نك کندینه کوره برسلاملق دائره سندن محرومیتی  
اک بیوک بر ذل و عار صایلدیغندن صاحب البیت افندیلر  
ره ضانده کیجه لری و ایام سائرده کوندز و کیجه مسافر لرك  
ورودینه آن بان انتظار ایله کسب شرف و افتخار ایدر لر .  
بو مجالس خصوصیه نك عباسیلر دورنده اولدیغی کبی بر  
مخفل ادبی و علمی اولدیغی زهابنه دوشرایسه کز یا کیلور .  
سکیز . زمین مصاحباتک قسم اعظامی - وطنداش لری می  
کو چندیره بیله جکمی بیاسه مدخی سویلکدن چکنمیه جکم -  
غیرک جست و جوی معایب تشکیل ایدر . چکیشدیر مک ،  
مأمور لری ، حاضر بالمجلس اولیان معتبرانی فصل ایتمک  
اک طاتلی صحبت زمینلریدر . فصل و غیبتدن خالی قاله بیلن  
اوقات ایسه سده لره ، معطل قالان انهار صغیر دیه ، ملاکین  
و فلاحینه حصر اولونور . دارالعلوم و الفنون ، مرکز ادبیات  
اولان بوشهر قدیمده شمعی نه ادبیه ته ، نه صنایعه نه تجارت  
دائر هیچ بر بحث طویا ماز سکیز . چونکه تجارت ،  
چونکه صنعت ، چونکه علم یوقدر . چونکه اهالی اک  
بو یوکندن اک کوچوکنه قدر بوشدر ، چونکه زمان  
دنیلن شیک قیمتی قطعاً ا کلاشیه مامشدر . آ کلاشیه  
مدیغی ایچوندر که بو کون منتظم چالیشمغه جهد واقعام

کوریان اشیاده می ؛ فقط خیر . بوتون اشیایریلی یرنده ثابت . بر تبدل وازایسه اوده نظرده ، اوده دهاطوغریسی دماغده در . کوچک یا شمده هر شیئی کوچک بویمه اولچمش . اولچولرک یکوتنی بالطبع قابارتمش ایدم . شمده حقیقی ذراع ایله اولچیورم . غلط بصرده ایسته بوندن ایلری کلیور .

بغداده رمضان اواخرانده مواصلت ایتدم . هر یرده اولدیغی کبی بوراده در رمضان کوندوزلردن زیاده کیجه لردن مرکب و حیاتک قسم اعظمی کیجه یه مختصدر . فقط کیجه لری تیاترو ، شانتان ، چالغی کبی اکلنجه لریوق . بوحال ایله برابر قهوه خانهلر سحور زمانه قدر ابالب طولودر . دنیانک هیچ بر یرنده قهوه خانه بو قدر بول دکادر . دجهله ساخناتک المعنی قسملری چارشو بویلری ، میدانقلر ، محله آردنقلری هپ بر قهوه و بر چایی ارن پارده ساتیلان اوجوز قهوه خانهلره زینتساز اولاشدر . داناً بوتون بغداد واسع بر قهوه خانه در . معتبران و اشراف و اکابر مأمورین سوقاق قهوه خانهلرینی عوامه مخصوص فرض ایله اورایه مداومه تنزل ایتزلر . فقط لقلقیات بو ایشسز ممالکتک انمبرم بر احتیاجی اولدیغی ایچون بوتون اولرک سلاملق دائرهلری قهوه خانه حالته



برتر جهان بلیغی اولمش ایدی. یالکیز سیالری اونوتمش ایدم. بوتون مبانى ، بوتون طرق واسواق سانکه لسانه کلمش ، فصیح براسلوب ایله بکا خطاب ایدیورلر ایدی . عادتاً وجدواستغراق ایچنده بولونیور ایدم . تا یکریمی ایکی سنه اول دماغمده انطباع ایدن خاطر دلرک هپسی اوایندی. بوتون قوت وزندکانیسنی اکتساب ایتدی . کندیمی بر آره لبق یکریمی ایکی سنه لک بر موت میددن صوکرده بعث اولونمش صاندم . . .

بو حسانه ایتر ، بو خیالپرستلکلر حقیقتک مهاجرات خشینانه سنه پک آز طیه ندی . بودفعه هر شیئی کوچک مقیاسده کورمکه باشلادم . چوجقلغمده دیوان یولی قدر اوزون ظن ایتدیکم قیشله جاده سی چابوجق نه ایته نیوردی . پک یوکسک عد ایتدیکم منارلر قیصه کوروندی . واسع ظن ایتدیکم قبلر کوچولویوردی .

هردرلو منفذدن ، پنجره دن محروم ، دیوارلری افلاکه سر چکمش برج و بارو ظن ایدر ایکن بونلرده سانکه یونتولمش ، قیرپیلمش کبی ایدی . خیالنده دکز قدر بیوتدیکم ، هیج اولمازسه بوغاز ایچی قدر کنیش تخمین ایتدیکم دجه بیله طارلاشمش ایدی . کوزمه عادتاً اینانماز کبی اولدم . کوچک کورمک خاصه سی کورن کوزلرده می ،

آغاچلر و جابجا حوضلر ، فسقیه لر و باغچه لرله مزین جاده لر واسطه سیله هوا و مولدالموضه یعنی حیات و صحت شیرینغه ایتک آرتق فرض عین اولمشدر . هر درلوشکایتلر و فریادلره رغماً جاده لر کشادینه حقوق عباده رعایت نامه شرطیله بلا تردد مباشرت زمانی چوقدن کلمشدر . ملی بانکهدن عقد اولونمق اوزره بولنان (۲۰۰) بیک لیرالق استقراض بدانک مهم بر قسمی بوجهته بحق حصر اولونه جقدر . بو خصوصده حقانیت دائره سنده بر مو- فقیت تمنی ایتامک ایچون نیک و بدی تفریقدن پک عاجز اولمق لازم کلیر . . .

یغدادده یکرمی ایکی سنه لک برغیبوتدن سوکره داخل اولویور ایدم . اک طاتلی آوان صباوتمی کورمش اولان ، بکا والدلک ، دایه لک . بشیک خدمت لیرنی ایفاییدن بوتاریخی بلدنک سوقاقلرنده دولاشیر ایکن قلبمده حاصل اولان تأثیرات و احتساستانی تریف ایدم . مدید ، پک مدید برفراقدن سوکره والد سنه قاووشان هر اولادک اودقیقه ده حس ایتدیکی هیجان و خلجان بنمده قلبمی تمامیله استیلا ایتمش ، کوردیکم هر طاشی ماضینک بر یادی ، نظر مه اصابت ایدن هر سوقاق ، هر جامع هر مناره حاصلی هر بنا ، هر طاش بوتون صباوتک جانلانمش ، آیاقلانمش

والی پاشا حضرتلری بو مخدورلری دفع مقصدیله دمیردن  
ثابت برکوپری جلب ایتدیرمک نیتنده درلر . جناب حق  
بو املک حصولی تیسیر ایلسون .

مع مافیہ بغدادی یالکز بوزفتلی دوبهلر اوزرنده  
مبنی کوپریسی نقطه نظرندن آرابه لک مرورینه غیر مساعد  
ظن ایتمه ملیدر . سوقاقلرک حوصله و ذهنه صیغمیہ جق  
درجه ده طارلغی دخی آرابه نک بوشهرده پک مزعج بر  
زینت اولدیغنه اشارتدر . کردونه سوار اولق ایستینلر  
یالکز معلوم ومعین بر قاچ سوقاق و چارشودن کچمه که  
محکوم اولدقلری کبی اثنای ایاب و ذهابده دخی بوتون  
اوسوقاق و چارشولر اهالیسنی دیوارلره یاپیشوب صفبسته  
سلام و مجبور احترام ایلیرلر . اثنای راهده قارشودن  
بر آرابه ظهوری طرفین ایچون بادی فلاکتدر؛ ایکی  
آرابه نک بر برینه تماس ایدرک یان یانه کچملرینه مساعد  
سوقاقلره مالک اولق سعادتق دهاشمدی یواش یواش  
میسیر اولمغه باشلایور . دیگر سوقاقلره کلنجه اونلرده  
بر یوکلی مرکبک کچمیسی اکثریا آمدشدی تعطیل ایده جک  
مهم بر حادثه در . کیم نه درسه دیسون بو طار سوقاقلر  
ایچنده بیلیمیه رک بر اختناق تمادی حالنده بولونان بغدادک  
ایکی یوز بیک سکنه منه کنیش ، تمیز ، کولکه لی ،

هارون الرشیدک حرمی سته زبیدنک تربه سنی ، پک مهم  
 زیارتگاه اولان شیخ معروف کرخینک مرقدینی صاعمزه  
 وکاظمیه قصبه سنی صولمزه براقدق . قارشو یاقه نک (کرخ)  
 دجله دن اوزاق اولان قسملری باغلردن ، چامورلی  
 اولردن عبارت بر عربان کوی اولدینی حالدہ دجله یه  
 یاقلاشلدجه چارشولر ، منتظمجه خانلر ، حتی کوزلجه  
 یالیر . حلبدن بری کوزلرک آلیشامش اولدینی بر محیط  
 ایچنده بولندیغمزی کوستریور ایدی . نهایت (جسر) ک  
 باشنه کلدک . آرابه مرورینه مساعد اولدینی ایچون اینمکه  
 وبغدادک رصافه جهتنه ماشیاً کیتمکه مجبور اولدق .  
 یوردم در حال صیرلادی . ایکی یوز بیکه قدر نفوسه مالک  
 قوجان بر شهرک ایکی ساحلنی ربط ایدن کوپری آرابه  
 مرورینه مساعد اولسون . دوغریسی آجینه جق حال .  
 بو کوپری شدتایجه فیضان زمانلرنده بوس بتون منقطع  
 اولویور . اووقت شهر بر بریله تماس ایتمک اوزره تماماً  
 ایکی یه بولنور . قایقلر ایله ققلر دخی سیل کبی آقان  
 نهر جوشانک امواج وجریانلرینه کوکس ویرمکه جسارت  
 ایدمیورلر . بو صورتله یکدیگرینک سنی ایشیده جک  
 قدر یقین اولان ایکی ساحل بر برینه دست تعاوتی  
 اوزاتمغه امکان بوله میه جق درجه ده تباعد ایدیور .

## بغداد

کونشك اك زياده تأثيراتى كوستردىكى بر ساعتده  
 بغداد بوتون بر خورمالتى اورمانيله محاط اولديغى حالده  
 اوزاقدن كوروندى . امام موسى الكاظمك تربهسى  
 اوزرندهكى مذهب قبهلر ومشعشع منارهلر كونشك صاحديغى  
 انوارده نظيرهلر ياپهرق خضارت اشجار آرسندن عاداتا  
 ديكر بر شمسك طوعنى آكديريور ايدى . آناجلر  
 آرسنه كومولش اولان منحط بنالردن براز دهايوكسك  
 اولان قسم مهمى يشيل طاشلى منارهلر وقبهلر ايسه  
 يوزلرجه جوامع شريفهك وجسم برشهرك وجودينه  
 وعصرلرجه مركز خلمفا اولان بوبلده قديمهك حسيات  
 دياتپورورانهسنه دلالت ايدىيور ايدى .

شهره ياقلاشدقجه توز وقوم كردبادلرى دها كشيغ  
 طبقه لرله يوكسه ليور ؟ ايجنده بولونديغمز آرابه مزعج  
 مخرش برسحاب تراب آرسندن متصل يووارلانيور ايدى .  
 نهايت بغدادك قارشو ياقهسى دنيلن كرخ جهتمه كيردك .

جزوی بر فیضان سدلری قیریور ، صولری اووولره  
 طوغری یاییور . اورتهلق بر دکزحالی آیور . بو  
 ایسه بر طرفدن بطاقلق حصوله کتیره دک هوانک جیادتی  
 اخلال و دیگر طرفدن مرور و عبوری سکتهدارایدییور .  
 بو حال صولرک اک آز بولوندیغی شوموسمه قدرینه دوام  
 ایدیور . زیر بر چوق یرلرده بطاقلقلر قورومش اولدیغی  
 حالده ینه اوتده بریده آراهه وحتی علی العاده را کبرک  
 یولنی کسه جک و شاشیرته جق مدید مجرالی را کد صولر  
 واردر . صوک کونلرده بو صولرک بعض یرلری اوزرینه  
 بر قاق کورک طویراق آتلمش ؛ آراهلر اوزرندن کچه  
 بیلور . فقط زواللی آراهه جیلر بومنه فرد کجید محللری  
 بولق ایچون صاغه صواب باش اوره اوره ساعتلرجه وقت  
 کچیردک هم کندیلری بیتاب ، هم آراهلری خراب  
 اولور . کجید محللره سائق اولان یوللره اشدتلر قونسه  
 ظن ایدرم که پک بیوک ثواب ایشلمش اولور . بوده  
 دوشونیلورسه ینه جزوی بر همته متوقف . .

موانع صناعیهیه کانیجه اونلرکده ازالدهسی یوقاریده  
 سویلدکمز وجهله پک جزوی بر همته متوقف . الحاصل  
 شیمدیلت نه شمندوفر ، نه اوتاموبیل وحتی نه ده شوسه  
 ایسته یین وار . یالکیز شوپک جزوی همته متوقف عادی  
 و کوچوک انکلر بر طرف اولسه کافی . . .

تفك بعض طاشلقلر ، اهميتسز قوملقلر . ايشته اوقدر .  
 دير زور جوارنده كى بعض دره لر اچون كوپر بلر و برقاچ  
 ساعت امتدادنده بر شوسه ياپيلمش . عمليات صنايعه  
 نامنه باشقه برشى يوق . دير زور دن و خاصه عانه (بغداده  
 آلتى يدى كون ) موقعندن سوكره عوارض طبيعیه ايله  
 برابر موانع صناعیه چوغاليور . برچوق دره لر وار كه  
 آرابه لر وحتى على العاده ركوب حيوانلرى اينوب چيتمقده  
 دائماً مهلك عظيمه يه دوچار اولويورلر . اودره لرك اينيش  
 و چيقيش يرلرى طاشلقدر ، آرابه لره مدھش بر حركت  
 رقصيه اجرا ايتدير دكن سوكره ياده ويرر وياخودده  
 مقاصنى ، دميرنى ، دينكىلنى سقطلار . لك زياده بغدادى  
 دينلن خازايله هيت آره سنده كوريلن بو عوارضى قالدير مق  
 ايسه جداً آساندر . دره لر اوزرنده كوپرى انشاسنى  
 ايستمكه حاجت يوق . يالكنز او طاشلق يوللرك طاشلرى  
 ديناميت و ياباروت ايله برهوا ايديلوب آرابه كچمسنه مساعد  
 اوله جق يوقوش و اينيش ياپيلسه آرابه جيلر و يولجيلر  
 دعاده قصور ائيمه جكاردر .

بو موانع حجر يهدن باعدا برده موانع مياهييه واردر كه  
 بالخاصه رماديه دن سوكره باشلار . بو موقعدن سوكره  
 فراتك صاغ ساحلى پك زياده انحطاطه دوچار اوله رق



لر می ؟ بوخر قلم، ساقیه لر اوزرنده کی کو پر بلرک یاپدیرلمی  
ایچون متبادیاً امر ویریلیور. بزده امر ویریلنجه ایش بیتر  
ظن اولونور. فقط مع التأسف امری تأیید، اجرا آتی  
تفتیش و تعقیب ایندیکه بوتون تشبثات حکومت ملعبه  
الفاظدن باشقه بر شی اولماز. ظن اولونمسون که ملا کلرله  
فلاحلرله نعمتلری مقابلنده تحمیل ایدیلن بو کلفت حقیقه  
آغیر بر شیدر. بالعکس جزوی پک جزوی بر فدا کارلق،  
همان هیچ دینیله جک بر مصرف ایله بو انتظام وجوده  
کله بیلیر. فقط بونک ایچون مأمورلرک بر آز کونشده  
یانملری، بر آز اوغرا شملری، بر آز تفتیشاتده بولونملری  
لازم کلیر.

بومناسبتله بغداد طریقندن بر آز بحث ایتک فائده سنز  
اولماز سانیرم. حلبدن بغداده قدر یولده همان هیچ بر عارضه  
یوقدر واورته لق دوم دوزدر وحتی بونک ایچون باشدن  
باشه شوسه انشاسنه بیله لزوم عاجل یوقدر. مع مافیله  
طبیعتدن بوحوالییه بخش اولونمیش اولان بوسهولت  
فوق العاده بی تصعب ایدن بعض جهتلر واردر که بر قسمی  
طبیعی و بر قسمی انسانلرک جناب حقه قارشو بر کفران  
نعمتی اولق اوزره صنعیدر. طبیعی اولان عوارضه دیر  
زوره وارنجه یه قدر پک جزوی تصادف ایدیلیر. اوفق

سـنـیـهـ شـیـمـدـیـکی اـمـلـاک مـدـورـه مـدیـون اولـدیـغـی کـبی  
فلـوجـهـده جـوارـده کی بـویـوک بـر زـراعت مـحـلـک مـرکـزی  
اولـشـدر . ارـاضـی یـی اعـمـار ایـچـون بـعض جـدولـار کـشـادینـه  
هـمـت اولـمـش ایـسـهـده بـر شـی ایـچـون ایـی و خـیـر لی اولان  
بـر ایـش بـعضاً باشـقـه شـیـلر ایـچـون ضـرر لی و مـصـیبتـلی اولویـور .  
مـلا کـلر و او نـلـرک زور یـله و اور تا قـیـلـق صـور تـیـله چـالـیـشـد یـر یـلن  
فـلا حـلر جـدولـاری قـازار ایـکـن طـریـق عامی ، آرابه یولانی  
دوشونمـیـور لر ، اونـک ایـچـون ابـنای سـبـیل ، مارین و عابـرین  
آچـیلان بو خـر قـلر او زرنـدن آتـلامـق ایـچـون عـادـتا اجـلـه  
نـجـه لـشـیـور ، هـر دقـیـقه ده بـر سـقـوط و قـضا مـخـاطـره سـنه مـعـروض  
بولونیور لر . بـغـداد طـریـقـده بـالـخـاصه عـانـه دن اعـتـباراً کـور یـلن  
مـشـکـلات عـظـیـمه نـک بـر قـسـمی ایـشـته بـونـدن ایـلـری کـیـور .  
نـه اولور شو اصـحـاب اـمـلا کـده بـر آز انـصـاف اولوبـده  
آچـه جـقـلری خـر قـلـرک طـرـیـق عامه اصـابـت ایـدن قـسـمی  
کـو پـر یـجـکـلر ایـله اور تـسـهـلر . . . کـنـدـلک او یـر لـرک قـائـمـمـقام  
و مـدیر لری آرـه صـره او شـه نـمـسـه لـر ده شو و ظـیـفه یی ایـفـاده  
قـصـور ایـدن مـلا کـلری ایـفـای و ظـیـفه یه اجـبار و بـوصـور تـله  
سـر بـسـتی مـرور و عـبـوری تـأمین کـبی بـور الـری ایـچـون  
اـک بـویـوک بـر خـدمت و طـنیه اولان بـر اثر فـعـالیت اظـهـار  
ایـتـسـه لـر آلدـقـلری مـعـاشی کـنـدیـلر یـنه ده ایـی حـلال ایـتمـز .

حاصلی هر طرف زفت ، یالکز سوقاقلری زفت ایله دوشه-  
مه مشلر. زفتک بو وطنده بوده یاپلسه ایدی مراکز متمد-  
نده اولدیغی کبی آسفالت دوشه نمش سوقاقلر کوره جک  
ایدک. مع مافیله بوراده زفت اشعه شمسک هجومه تاب آور  
مقاومت اوله میهرق یوموشایور، اللره، آیاقلره یاپیشدیغی  
زمانلر اولویور . بو حالی بوراده خوش کورمامک خاطره  
بیله کلز .

هیته ده ، بر آز اوزاقده نفت منبعی ده وار ایمش .  
غیر صافی بر حالده نبعان ایدن بومنبعدن یرلیلر امور  
تنویریه لری ایچون پک جزوی مقدارده استفاده ایدیورلر.  
منبعک درجه اهمیتی حقنده جدی معلومات استحصال  
ایده مدم . اگر حقیقه بر نفت منبعی وار ایسه تصفیله سی  
حالنده پک بویوک ایشلر یاپیلرسی ممکندر . زیرا منبع  
فرات کبی بر شاهراهک کنارنده صایلیر .

برنجی صنف بر قضا مرکزی اولان رمادیه  
و بر ناحیه مرکزی اولان فلوجه موقعلری  
کیتدجه وسعت و - اسکی حال و محیطه نظرآ - معموریت  
اکتساب ایدیورلر . بومعموریت نسیله جوارده کی  
اراضیده زراعتک بر درجه یه قدر ترقی ایتدیر یله بیلمسندن  
ایلری کلشدر . فی الحقیقه رمادیه موجودیتنی اسکی اراضی

نعمت اللرینک اوچنده اولدیغی حالده ینه سفالت و پریشا-  
نلق هر آدیمه زائری قارشیلایور .

نهرک مساعده سی ، طوپراغک قوه انباتیه سی ، ساحه  
زراعتک کنیشلکی و بغداد کبی بر مخرجک قریبتی کبی  
بعض عوامل و مؤثرات کوچک تجمعات و قصباتک میدانه  
کلسنی انتاج ایتشد در . بونلردن بر ناحیه مرکزی اولان  
هیت بالخاصه شایان دقتدر . برسور و خندق ایله محاط  
اولان بو کوچک قصبه پک قدیم و فرات ساحلنده یوکسک  
برته اوزرینه مینیدر . سور داخلنده تصور ایدلدیکندن  
پک طارپک و پیس و متعفن سوقاقلر آره سنده صیقیشمش  
قالان شهرک خارجنده ده بعض یکی خانه لرانشا اولمش .  
شهر ناعوره لرله اعمار ایدیلن باغلا آره سنده در . مابه الا-  
میتازی اولان باشلوجه نقطه بعض معادنه مالکیتیدر .  
طوز رسوبی براقان بعض مجرالری وزفت معدنی شایان  
اهمیتدر . زفت بورانک انشآت و اعمالتنده مهم بروظیفه  
اجرا ایدیور . اولر ، سوقاقلر ، دیوارلر سفینه لر هپ  
زفتدر . حتی دستیلری ، بویوک قابلری بیله پک ده قلبه  
فرحناک برتأثیر اجرا ایتین سیم سیاه بر رنگده در .  
صو ایچمک استرسه کز اوچی چنکلی بر آغاجه یایشمش  
زفتلی بر قابه دوداغکزی طوقوندر مکز لازم کلیر .

بوکه دیکنلر ، فضولی اوتلر ، تخمک لایقی درجه ده  
 طوپراغه نفوذایتمه مسی طوپراغده کی بوتون مواد مغذیه نیک  
 باشقه جهتلر اوغورنده اسراف ایدلمسنه منجر اولور.  
 بو اهل و تسبیبه رغماً بوتون بو طوپراقلردن صیفی و شتوی  
 محصولات آنمقددر بعضاً فلاح بو کوچک مساعی بیله  
 صرف ایتکه اوشه نیر . صویک طوپراغی باصمسنه انتظار  
 ایدر . صو چکیلیر . چامور قورومغه باشلار . وقورونجه  
 بیک درلواشکال غربیه ایله چاتلار . اووقت فلاح اتکنده کی  
 تخمی او قورومش ، چاتلایه رق قالبلر حالنه کلمش طوپراغک  
 آره لقلرینه سرپر و بوقدر ساده بر اصول زراعت ایله  
 خیلی برکتلی بر محصول آلیر .

باشقه یرلرده طوپراغی صیرتنه طاشیوب یا لچین قیالره ،  
 یوکسک طاغله قدر چیقارانلرک آیلرجه زحمت وامک  
 ویردک نهایت کوچ حال ایله محصول آلانلرک مساعی  
 طاقت شکنانه سی ایله بوراده کی طرز زراعتی مقایسه ایدنجه  
 حیرتله دوچار اولماق ممکن دکلدر . ظن اولونورکه  
 طبیعت بورا سکنه سی ایچون برمأده ، بر حاضر ضیافت  
 چکمک ایسته مش . او یله بر مأده که مدعوین اللری نی  
 اوزاتوب لقمه لرینی بیله آلمغه اوشه نیورلر . زیر احقیقه

اولورسه اولسون ینه نهرک تاخاک پابلرینه قدر سور کلیوب  
کتیردیکی فیض زراعتدن حصه مند اولمق ایچون چابالا یورلر.  
اولجه تعریف ایتدی کمز ناعور دلر ورمادیه دن اعتباراً  
( کرد ) لر صودن اسفاده طریقته ایشته بو انواعندندر.  
( کرد ) که بورا لسان عوامنجه ( چرد ) دیرلر. نهرک  
ساحندن بارکیر ویامانده و او کوز واسطه سیله بیوک قربه لرله  
صو چکوب بر کوچک ( ساقیه ) یه دو مک و اوساقیه  
جوارنده کی تارالارده صو آتمغه مخصوص بر واسطه در.  
نهرک ساحلی یوکسک اولدیغندن بیوک قربه لر مقاره اوزرنده  
طولاشان ایپرله چکیلیور. وایک مقاره یه تماندن حاصل  
اولان دائمی بر غجیردی بوتون بو حوالینک یکنسق  
موسیقیسنی تشکیل ایدیور. فقط بوزواللی دلیک دشیک  
قربه لر دن بیوستدن صوصامش، دوداقلری چاتلامش عطشان  
طوپراقلرک مساماتنه، آردلقلرینه طامله طامله آقیدیلان  
صولر طوپراغک تسکین حرارتنه نه قدر یاردم ایدر؟  
بعضاً فلاح ( کرد ) دن ده کندینی مستغنی فرض ایدر.  
طوپراغی تیزلمک، دیکنی، طاشنی آیتلامق انک ایچون  
فضله برزحمتدر. شاید اغر آتیه دمیری طوپراغه سورمک  
ایسترسه بودمیرک طوپراغه ایکی اوچ پارمق کیرمسی ونک  
ایچون کافیدر. کوبره ایسه اصلا مستعمل دکلدر. حال

حضره ایله نه صبان ونه ده صو کیرمک و کو تورمک ممکن  
 دکدر . نهرک صاغ ساحلی چولک وسعته نظرأ نهایت  
 بر شریت قدر اینجه قالیدر . ایشته بو طاروا اینجه ساحه یه  
 عشایر سیاره کلوب قونیور . حیوانلری تیشدیر ییور . او طوره  
 بیلد کلری قدر او طوروب اک بسیط وابتدائی وسائط ایله  
 استفاده جزویله رینی تأمین ایتدکن صو کره تکرار چول  
 طریقنی طوتیور لر .

فرات بویجه تأمیناتمز و فقط خطک ایکی طرفدن  
 یکر میشر ویا اونر کیلو متره اراضی تفویضی شرطیله  
 شند و فر امتیازینه طالب اولانلرک ظاهرده پک نظر فریب  
 اولان بو طالی نه درجه مردود اولاق لازم کله چکی بالاده کی  
 تفصیلاتدن آ کلا شیلور . زیرا خطک طرفیندن اونر  
 ویا یکر میشر کیلو متره آلق قابل زرع و اصلاح اولان  
 معهود اراضی منته شریتمه همان کاملاً وضع ید ایتمک  
 دیمک اولور که بوده اهالی مستقره و عشایر سیاره یی  
 نوعما ترک دیاره اجبار دیمکدر .

( هیت ) دن صو کره نهرک صاغ ساحلنده کی قابل زرع  
 و استفاده اراضی کنیشیلور . و بوندن طولایی نهر دن ده  
 زیاده استفاده ممکن اوله رق اهالی اقلیمک تأثیر یله رنجبر .  
 لکدن نه قدر متوحش ، متمادی بر سعیدن نه قدر متباعد



یازم متره ، بر متره ، ایکی متره عرضده کوچیجک قناللر  
 و خندقلر ، بیاغی آرابه لرك مرورینی تصعب و تهلكیه  
 القا ایده جک درجه ده چوغا مقده در . هله مواشی و حیوا-  
 ناتک کثرت و برکتی جداً انسانک قلبنی امیدلرله طولدیر-  
 مقده در .

بو فیض و برکت سعی و محصولاتی یالکز بغداد کبی  
 بیوک بر انسان کومه سی مجاورتنه حمل و اسناد طوغری  
 اوله ماز . واقعا ( ۱۵۰ ) بیک نفوسلی بر شهر مستهلکک  
 قومشولغی اطراف و جواری ایچون خواه ناخواه برسائق  
 مساعی و استحصال تدر . فقط ( هیت ) دن اعتباراً کوریلن  
 بوفرقک بر قسمندی ده طبیعت ارضیه یه عطف ایتک لازم  
 کلیر . زیرا فرات بتون گذرکاهنه عینی فیض و سعادتنی  
 توزیع ایده جک درجه ده مساوات پرور دکلدر . فی الحقیقه  
 بوجواری کورمینلرک یا کلش برظنی وار : ظن ایدرلرکه  
 مسکنه دن ( حله اون ایکی ساعت مسافه ده ) اعتباراً  
 نهرک هر ایکی طرفنی الامشاه منبت ، محصولدار ، برکتلی  
 و قابل سقی وار واردر . حال بوکه فراتک ساحل یمینی  
 مع التأسف بو وسعته مالک دکلدر . اک کنیش یرلری یکر می  
 اوتوز کیلومتر دی تجاوز ایتمز . اوندن صوکره تباشیرلی ،  
 یالچین ، طاشقلی بر طاقم تپه لر کلیرکه اورالرد و سائط

## بغداده قدر

بغداده یا قلاشدرجه بغداد مدیاتی ، بغداد طرز تفکر  
 وتلبسی ، بغداد طرز معیشتی کوزه چارپیور . و فراتک  
 کذرکاه شمالیسنده کی بسبتون سفیل و عریان طوپراقلرینه  
 نظراً بر آرزوها فضله بر معموریت ، دست بشردن  
 چیقمش بر آرزو فضله بر اثر غیرت و صنعت کورونمکه  
 باشایبور . دها یوقاریلرده فرات مجراسندن اوزاق اولمیان  
 سلسله تلال ایله اصل مجرا آردسنده کی طار ، بعضاً پک  
 طار ساحده تارلاری استقایه مخصوص کوچوک کوچوک  
 صو قنالدیرینه همان هیج تصادف ایدلمدیکی حالدده (عانه) دن  
 وبالخاصه ( هیت ) دن اعتباراً جابجما خرماقلر ، معدوم  
 دنیله جک درجه ده نادر و بیانی زیتونقلر و برآزده سکود  
 اغاجلرینه تصادف ایدیلیور . فضله اوله رق معمور تلقی  
 ایدیلن مثلاً ( هیت ) ویا ( رمادیه ) ویا ( صقلاویه ) ویا  
 ( فلوجه ) کبی موافقه تقرب ایدلدکجه طوپراغک حیات  
 طماری ، زراعتک اعصابی دیمک اولان ( ساقیه ) لرینی

بومانع پک چاپوق ازاله اولنه بیلور. فقط بو واسطه مدینت  
 نه ره کیرنجیه قدر ناعوره دنیلن آلت بداوت نه رک  
 کنارینه آره صره قونان هر درلو اذواق دن محروم یولجیلر  
 ایچون بر موسیقی خدمتی ایفا ایده جکدر .



بر مغاره حالده در . شاید طاواندن ویا یاندن بردلیک  
 آچیلورسه بودلیکه جام قونماز . قیشین یاغموور یازین کونش  
 وتوز زمینی طوپراق وچامور اولان بو او طه لردن اصلا  
 آیرلمدیغی حالده کیمسه نك باشی آغیرماز . هله دو قنور ،  
 علاج ، اجزاحانه نه دیمک اولدیغی بیلن یوقدر .

فرات بیکارجه کیلو متره امتدانه بر بوغازاچیدر .  
 نه چاره که اوکی مکتوبلر مک برنده نازمش اولدیغی وجهله  
 کنارنده بر متره مربعی کولکه یوقدر . فقط ایشته غنه  
 حدیثه کبی یرلرده خرما آغاجلری ایله دهها باشقه آغاجلر  
 تهرک ایکی طرفنده بر نوع اورمان یا پهرق کولکه لریله  
 فراتک - جوارنده کی قدر ناشناسلر طرفندن احداث  
 ایدیلن - عیبی اورتیور ، شطک کنارنده او طور مغه  
 بر امکان ویریورلر . بوندن ماعدا ناعورده لر سببیه مجرای  
 نهرده وجوده کتیریلن طاشلردن موانع صولری شیشیروب  
 قبارتدیغی جهتله نهر بو طاشلرک اوزرندن صیچر ایهرق  
 غایت لطیف المنظر . سریع المیرشلاله لر واک کوزل طبیعی  
 هوالرله ترنمساز چاغلیانلر یا پیور . ناعورده لر و ناعورده ک  
 اوکنته بر بکدیریلن طاشلرک سیر سفائنه ضرری چوقدر .  
 آنجق نهرک اکتساب لطافت ایتمسهنده پک چوق تاثیر  
 ایشدر . نهرده واپور ایشلمسهنه قنار ویریله جکی کون

بواك ابتدائی احتیاجاتك فقدانہ رغماً بوحوالینك  
آب وھواسندہ کی صاعلاملق جداً تعریفك خارجندہ در۔  
بورا اھالیسی ایلول واسطندہ اولدیغمز حالده عموماً طاملردہ  
یاتیور ، بونكلہ برابر نزلہ نہ دیمك اولدیغنی بیلمیورلر۔  
ییلدیزك حرکاتی والہ وحیران تدقیق ایدرك کیجہ او یقوسی  
کتیرمك اعتیادینی یکر می ایکی سنہ اول غائب ایتمش اولدیغم  
حالده صالحیہ دہ ، نہیہ دہ آچیقده یاتدم۔ صباحہ قارشو  
بر آز اوشومکدن باشقہ ہیچ بر راحتسزلك حس ایتمدم۔  
یابس برھوا ۔ واقعا کوندوز بالخاصہ او کلہ دن سوکرہ  
صیجاق وکونش تحملفرسا اولویور ؛ فقط کیجہ سی  
وصباحی اونسبتدہ لطیف وسرین ۔

ذاتاً طبیعتك بومظہرت ومساعدہ فوق العادہ سی اولمشہ  
نظافتہ بوقدر عدم رعایت ، مسا کندہ حفظالصحہ  
قواعدینہ اودرجہ مخالفت بوحوالینك مطلقا علل واسقام  
مرکزی اولسنی ایجاب ایتدیرہ جك ایدی ۔ اولر ، اوطلر

جریانہ تبعاً کیدر ۔ صویک فیضلی زمانلرنده بیرہ جك ویامسکنہ دن  
فلوجہ موقعہ ۔ کہ بغداددن برقوناق مسافہ دہ در ۔ قدرشختور  
ایلہ بش آلتی کونده کیدیلدیکی اولور ۔ فقط شختور صولرك آز  
زماندہ پك آز ایشہ یارادینی کبی صویک منبعہ طوغری بوریمز ۔  
ایشتہ فراتك سنائی دہ بوندن عبارتدر ۔

کذک عندهن بر قوناق صوکره کلن حدیثه ناحیه سنده  
 ناحیه مرکزی قارشو یاقه ده اولدینی ایچون مرکز ایله  
 نهرک صاغ جانی آره سنده متمادی بر آمدشد وار. بونکله  
 برابر کوپریدن واز کچلم. قایق وحتی بغدادده مستعمل  
 اولان قفه ( زفت ایله اوستی صیوانمش بر نوع  
 یوارلاق تکنه ) بیه یوق ، قارشویه کچمک ایستین همان  
 شطک ساحلنه کلیمور، اولو اورته لق انتاریسینی چیقارییور،  
 انادن طوغمه چیپلاق برحاله کلدکدن صوکره، انتاریسینی،  
 کیفه سنی ودها نه سی وارنه سی یوق ایسه جمله سنی صاریق  
 کچی باشنه کچیره ک صویه طالیور بو منظره بی رجال  
 ونسا تماشا ایتمکه وبوکا اصلاحیرت ایتماکله آلیشیدرلر.  
 برکت ویرسون کرک عنه ، کرک حدیثه موقعلر نده اطه لر  
 نه ری ایکی یه بولمش، نهر هم کینشلکندن هم درینلکندن  
 غائب ایدیور ؛ اونک ایچون یوزمه بیلیملر دخی  
 کوملکلرینی بللرینه باغلا یه رق وعادتا بر قطار تشکیل  
 ایدرک ایکی ساحلی آره سنده میک طوقیورلر. شایدا کابر  
 مأموریندن بری نه ری کچمک ضرورت قطعیه سنی حسن  
 ایدرسه او وقت ساحلده - اوده پک یقین زمانلرده بولو-  
 ندیریلان شختوره [\*] بینیور، ساحل دیگره کیدیور.

[\*] شختور واسع مقیاسده برچاشیر تکنه سیدر. صویک

نظافت بلدیہ اولجہ تعریف ایتدی کمز امثالی وجهه  
 نجاست بلدیہ حالده در . بوتون واردات بلدیہ (۶۰۰۰)  
 غروش . . اوده بلدیہ ده کی مأمورینک معاشی ، نه قنار  
 وار ، نه سوپورکه . . شیمدی برکت ویرسون دیرزوره  
 ( فانوس ) اصهار لایورلر ، بلدیہ مأمورلرینک معاشاتی تنزیل  
 ایلورلر . فقط کافیمی ! شهرده بر حمام بیله یوق . بوندن  
 هرکس قوناغنده بانوسنی یاپار کبی بر نتیجه چبقار ماملی .  
 یرلینک برینه صوردم

— ییقامق ایچون نه یاپارسکز ؟

— شطه کیره رز .

— شط درین اولورسه ؟

— یوزرز .

— قیش اولورسه نه یاپارسکز ؟

— ینه شطه کیره رز .

اوت بوراده شطه کیروب چیقماق ، نهرک بریاقه سندن  
 اوبر یاقه سنه کچمک کوملک دکیشدیرمکدن بیق قات  
 قولایدر . چونکه کوملک یرتیلنجه یه قدر صیرتدن  
 چیقماز ؛ فقط شطدن کونده برقاق دفعه کچیلیر . عنده  
 شطک اورته سنده برقاق جزیره وار که هپسی باغ و بوستاندر .  
 اورا ایله شهر آره سنده متمادی بر مرور و عبور وار .



شهرده « ۱۶۰۰ » خانه موجود اولسنه نظر آشهرک طولی  
 حقدنه بر فکر پیدا ایتمک ممکندر . مع مافیه نهر ایله  
 تپه آرسنده حاصل اولان کنیشکلره چامور بیغیلری  
 اولان قوناقلرک ( چونکه بوراده انک مردار قولیه یینه  
 قوناق تسمیه اولونور ) صیقیشمش قالمش اولدقلری بیانه  
 حاجت یوقدر .

بومملکتده انک چوق نظر دقتی جلب ایدن شی چوجقلرک  
 کثرتیدر . آرابه او منفرد واعوجاجلی وهردرلو مزخر-  
 خرفانی جامع سواقدن سرعتله کچدکجه قرا کلک قرا کلک  
 اولرک قاپیلری اوکنه اوفق چوجقلر دوزینه لر چیقهرق  
 آمریقادن کله بر مخلوق عجیب کور ییورلر مش کبی مسرت  
 وحیرت صدالری اظهار ایتمکده وکیمی آرابه ایله یاریش  
 ایتمک . کیمی اندن کاسه آرابه نک آرقه سنه چنکل کبی  
 آصیلسق ایچون دونسر ویالین آیاق . باشی قباق قتمادیآ  
 قوشقده درلر . چوجقلرک بوکثرت فوق العاده سنه رغماً  
 قصبه ده یالکنز کار قدیم ایکی مکتب ابتدائی موجود  
 اولدیغنی کمال تاثرله خبر آلام . خرما آخاجلرندن زیاده  
 اولاد تیشدیرن بومملکته نظراً ابتدائی دکل رشدی بیله  
 آز کلیر . طرز جدید برقچ ابتدائی ایله برایکی رشديه  
 آچیلیمی الزمدر .

توبه استغفار ایدهرک و خانلردن فیما بعد اک پیس خانه  
بیله متشکر اوله جقلرینی وعد ایتدیلر .

ایرنسی کونی کذرکاهمزه تصادف ایدن اک بیوک  
قضا مرکزینه ، « عنه » یه واصل اولدق . بونی سالنامه  
و محردات رسمیه « عنه » یازار ، خلق ایسه عانه تلفظ  
ایدر . بوفرک حکمنی آ کلایه مدم . فقط بویرک جالب  
دقت نقطه سی یالکز اسم رسمیه سی ایله اسم عامیه سی آره سنده کی  
تخالف و شکل املا دکدر . عنه بالخاصه بر نقطه نظر دن  
دنیا ده نظیری بولماز . فی الحقیقه شهر اورتی بر یوروش  
ایله تام اوچ ساعت سورن بر تک سوقاقدن عبارتدر . مع  
مافیه اوچ ساعت امتداد ایدن بوسوقاق بر لطیف آوه نوظن  
ایدیلهرک بونکله شانزه لیزه جاده سی آره سنده بر نسبت و مشابهت  
آراما ملیدر . فرات اوراده اولدجه مرتفع و یالچین ایکی تپه  
آره سنده جریان ایدر . عنه نهرینک صاغ صاحلنده تپه ایله صو  
آره سنده صیقیشوب قالان طاریر اوزرینه مینیدر . خانه لر ،  
باغ لر ، باغچه لر ، ناعوره لر ( بوستانلره صو ویرمک ایچون  
نهرک اوزرنده صویک جریان قوتیله دونن صودولا بلیدر )  
هپ بوسوقاق اوزرنده در . فقط هر خانه باغچه سی ،  
آخوری ، ماندره سی و سائر مشتملاتیله بر لکده بولوندیغندن  
برقاچ دقیقه کچمدکجه بر دیگر خانه بولونماز . بوتون

اکثریا اسمی معتاد اولان شدتلی روزکارک هر طرفدن  
 طاشیبوب کتیردیکی هر درلو کوبره و فشق و صمان و توز  
 کردباندن وجوده کلن طبقه پوشیدهسی آلتنده برقاچ  
 ساعت نوم و یقظه آره سنده وقت کچیرد کدن صو کره (نهیه)  
 دینلن قوناغه طوغری قبل السحر یوله دوام ایتدم .  
 آراهه و سیر و سیاحتک الراحة و تمیز قسمنی تشکیل ایدر .  
 وقتیه نه آراهه ، نه ده خان یوق ایدی . شمعی آراهه و خان  
 شیان حیرت تقدیر برخطوه ترقی تشکیل ایلور .

خانک قدر و قیمتنی خان اولمدینی یرده تقدیر ایتمک  
 لازم . فی الحقیقه (نهیه) ده خان بیله یوق . اوراده  
 کوکده کی ییلدیزلری صایه رق و کریه برصوت ایله اطرافمز  
 ده نغمه ساز اولان طوموزلری دیکلیه رک اوکیجه بی صباح  
 ایتدم . ساعت یدی بچتی راده لرنده خنزیر لر کو تورمش  
 اولدیغم سیار قاریوله نک تایانی باشنه قدر کلشدر . آراهه جی  
 او یاندی حیوانلر قاچدی ، ناشانجی کچین بر ایکی صیاد  
 فنکلرینی قایدیلر قورشونلر آتیلدی . فقط طوموزلر  
 ده صاغ و سالم قور تولدیلر ، قصه دن حصه : اک پیس  
 برخان دخی اولسه بونا پاک و نامبارک مسافر لرک نابهنگام  
 زیارت لیله سنه مظهر اولماز ایدک . بونک اوزرینه اوکیجه  
 اوچ آراهه دن مرکب اولان کاربامز افرادندن برچوغی

ساعتك برمدتی ناصل کچیره بیله جکینی دوشوندم؛ دوشوندم بوله مدم ونهایت بو آدمک بووقتی کچیرمک شویله طورسون آنی اولدیرمکه بیله اقداری اوله مدقن ویکرمی درت ساعت قضا وقدره تسلیم اولمق قیلندن اولمق اوزره تحملدن بشقه چاره اوله میه جغه قرار ویردم . درت بش دقیقه هر طرفنی کز مکه کافی کلان بر قضا مرکزنده فکر یکزدن آ کلایه جق بر مخاطبی ، کونشدن تحفظ ایده جک بر چاتی بی ، کنیش نفس آله جق بر آچیقانی ، کوکل فراحلایه ندیره جق بر خضارتی ، غازینو ، قهوه شویله طورسون خانه سنه مداومت اولنه جق بر دوستی بوله ماز . فضله اوله رق ربع مسکون آنجق اون بش کونده بر پوسته ایله مربوط اولدینی ایچون غزته ، حوادث ، شتون نامنه هرشیدن بی خبر قالیر ایسه کز آرتق اوراده نصل بر مدتی حیات امرار ایده جک کزی بر بنده استدلال ایده بیلیر سکز . بونلردن البوکمال قصبه سی نهایت ۶۰,۵۰ خانه دن عبارتدر . فقط خانه دیوبده یینه خطا آلود بر ذهابه دوچار اولماق لازم . بورانک خانه لری خارجاً خرابه زاردر . داخلأ بر کوستبک یواسیدر . تملسنز بر طاقم چامور ییغنلری که الرصین و متین اولانک عمری بش اون سنه بی کچمز .. اوطه لری قبوسنز پنجره سنز بر خان اوطه سنده کیجه لری

## یولجیاق مناظرندن

جمعه ایرتسی ۱۱ ایلول ۳۲۶

دیرزورندن بغداده قدر قوناق محللرینک طقوزده  
 دردی قائم مقاملق مرکزیدر . میادین ، ابوکال ، عنه  
 ورمادیه بوجه دندر . رمادیه یارین دکل اوبرکون واصل  
 اوله جغم ایچون اونک حقنده کی مشاهداتی بالطبع بو  
 مکتوبمه درج ایدمه جگم . آنجق دیکر قضا مرکزین  
 حقنده حاصل ایتدیکم فکر دایم قضاسی مرکزی اوان  
 رمادیه حقنده آزچوق حقیقه قریب بر حکم ویرمکلمه  
 کفایت ایدجکدر . زیرا اقلیم ، هوا ، ص.و ، الهی  
 طبایع ، عادات ودرجه معرفت و اخلاق بر اواقدن  
 صوکره بونلرک محصلهسی اولان قری و قصبات دخی  
 وضعیت و ترقی و معمریتجه ، یکدیگرندن فرقلی رلاماق  
 لازم کلیر . بادین ویا ابوکال قضا لرنده بر آزدنیا ابرمش ،  
 حیات جمعیه پک ، پک آز آیشمش ، فکر جزوی  
 پک جزوی مقدارده ترقی ایتمش بر آدمک یکمی درت

سائق وقائد خالص الوجدان وشدید القبضه رهبر لر لازم.  
 فقط بونی شیمدیکی مشروطیتمزك روحیله نه درجه یه قدر  
 توفیق ایده بیله جگزر . (دیر) ده احتمال که عینی اصابت  
 اولان بوتدیرك مثلا سلا نیک ولایتده تطبیقه البته نه لزوم  
 ونه ده امکان واردر. بوکا وحدت عثمانیه فکری نه درجه یه  
 قدر متحملدر ؛ شو حالده ینه ایش مأمورین محلیه نك  
 سیاست ودرایتنه اسکی تعبیر وجهله اداره مصلحت  
 ایتملرینه می قاله جق ؛ هیهات که ایشته بویله اولیور وایشته  
 ونك ایچوندر که ترقی دنیلن شی بوشمند و فر و الکتریق  
 نضرنده آنجق دوه رفتار یله بودیاره کیره بیلیور .



جهالت وعصر دن بری ترا کم ایتمش رخاوت سببیه  
 بورا اهالیسی، بالخاصه عوام ناس هر درلو احتیاج جدیدی  
 احداث ایتمکدن متوحش اولدقلری کبی هر درلو حس  
 نضافه قارشو عادتاً عاصیدر لر . حکومت ایستدیکي قدر  
 یول یاپسون ، بلدییه ایستدیکي قدر جاده آپسون اهالی  
 چوجقلرینی سوقاقلرده آنادن طوغمه چیرل چپلاق کز-  
 دیر کدن ، احتیاجات نامنه جامک ، آیاق قابنک و ما کولاتدن  
 مثلاً لیونک بیله لزومنه قائل اولدقدن ( زیرا دیرده لیون  
 بولماز ) و هر درلو دفع طبعیلرینی سوقاقلر اورته سننده  
 یاپه رق سوقاقلری واسع بر تعفنکاه و مستکره بر مزبله گاه  
 حالنه قویمقده لابلایانه بر ذوق طویدقدن صوکره وظائف  
 حکومتدن حاصل اوله جق ثمرات مع التأسف پک سونوک  
 قالیر . حکومت اهالینک حیات خصوصیه سنه ، سکنه  
 و شرب و لباسنه قاریشمقدن، یعنی فرد ، حکومت قارشو-  
 سنده اک ضعیف ، اک هیچ بر جزؤ لای تجز احالنه وضع  
 ایدلمدکن صوکره، حاصلی خلق اک مطیع عسکری طا بور-  
 لر کبی هدف ترقییه جبراً کره آسوق ایدلمدکن صوکره  
 معموریت، نظافت، مدنیت و سائر بونلرک توابع و لوازمی  
 اولان بیکلرجه آثار وجوده کلنز . اوزون عصر لر فکر  
 تشبندن محروم اولان خلق ایچون مع التأسف بویله مهیب،



اراضی تدارک ایدن برصاحب خیرک بوتکلیفنی شخصی  
ایچون اک بیوک ذل و عارعد ایدر . و « بن بو قدر عادیمی -  
یم که بکا زراعت تکلیف ایدیورسک ؟ » دیه بیاغی تهور  
ایلر . آرتق آکاسن خیمه کی ترک ایت و اوطور امرینی  
ویرمک کولنج اولمازمی ؟ بونلرک اولا تشکلات دماغیه لری  
دکیشملی آندن صوکره کندیلرینک اسکانندن بحث  
اولونملی . شمدیکی حالده عشرت باشلیجه ایکی منبع رزقه ،  
ایکی صنعته مالکدر : رعی و غزوه ایدرک چاپو جلیق .  
بونلرک هر ایکسی ده بدویلر نژدنده اک شرفلی ونجیب  
مشاغلدیر . معلوم اولدیغی اوزره بشریت ایلك ادوار  
تکاملنده راعیلک ایله وقتکیندار اولمش ، نهدن صوکره  
دیگر بردوره تکامله کیره رک زراعتک اک بسیط و ابتدائی  
اقسامنه داخل اولمشدر . شمدیکی حالده بدویلر سلسله  
ترقیات اجتماعیه نک صیادلوق دوره سنی آتلا تمشلر ، راعیلک  
دوره سنه داخل اولمشلر ، فقط حالا زراعت ساحه سنه  
کیره مامشلردر . زراعت ایسه اول امرده بریده اوطوروب  
آرام ایتمکدن خوشلاشمغه متوقفدر . دوه نک ویا آتک  
صرتتی اک ثابت و مستقر برحیات دیرکی عد ایدن بدوی ایسه  
رنجبر لکک مایتوقف علیهی اولان سعی دائمی یه و طوپراغه  
باغلامغه تحمل ایده مز .

احتیاجاتنه کوره اولمیدر . عشیرت مکتبئی وقتیه استانبولده  
آچمشلر ایدی . نیجه عشایرک مرکزی اولان زور، کرک،  
منتفک کبی یرلرده عشیرت مکتبلرینی فقط ثمره ویره جک  
صورتده آچق لازمدر . عشایرک اسکانی اول امرده اسکانک  
لزومنی آکلایه جق درجهده بر معرفت ابتداییه حاصل  
ایتملرینه و بو ایسه عشیرت مکتبلرینک - کندیلرینی  
توحیش ایتیه جک صورتده - کشادینه متوقف بولوندیغندن  
معارف نظارتنک محملرینه بعض ارباب وقوف کوندروب  
تدقیقات لازمه اجرا ایتدیرد کدن صوکره بر پلان وجوده  
کتیروب تطبیق ایتسی واجبدر . بوکون ملیونلرجه عشایر  
قتل نفوسک، یغما کرلکک حسن اخلاقه دلالت ایتدیکنه  
امین اوله جق درجهده جهالت مادیه و معنویه دریاسنده  
یوزییور . شو ایچنده چبالاندقلری جهالت بطاقلغندن  
قوللرندن طوتوب چیقارمق و صوکره افکار مدنیه بی  
قفالرینه تدریجاً صوقه رق کندیلرنده بر قابلیت اسکان  
واستقرار حصوله کتیرمک ملیونلرجه تبعه ، ملیونلرجه  
ویرکو و بیکلرجه عسکر قازانغه اشد احتیاج ایله محتاج  
اولان حکومت مشروطه مزایچون فرض عیندر . ایکیده  
بر اسکان عشایردن بحث اولونور . بر عشیرت شیخی که  
کندیسنه زراعت و حرثت توصیه وحتی بونک ایچون

آکدیره جقدر . ایکی جریان نهری آره سنده قالمش بر آطه  
ایکی کوپری ایله قره یه مربوط اولورده یینه بر حدیقه  
فر حفزا حالته قونماز ایسه او وقت او مملکت اهالیسنده  
ذوق دینیلن خاصه نك کلیاً معدوم اولدیغنه حکم ایدیلور .  
ذاتاً آطه نك شیمدیکی حالده اوزرنده پك چوق بانچه لر  
وار . . . طوپراق او قدر فیاضدر که بر آغاجك سایه دار  
اولسی ایچون دیکیلیمسندن صوکره ایکی سنه بجمسی کفاد  
یت ایدیور .

( دیر ) کئامید بخش و طاتلی صفحاتی ارانه ایتدکن  
صوکره بر آزده عبوس و ناخوش جهتترینی کوستره لم :  
اهالیسی جاهل ، درجه نهپایه ده جاهلدر . باد معارف  
دیر زور سنجاغنه اصلا اسمه مشدر . بادیه و عربان کاملاً  
قره جاهل اولدقلری کبی شهر لیلرده همان تماماً او حالده درلر .  
معارف نظارتی بو مملکتک ایکی جهتندن معارفه فوق العاده  
اهمیت ویرمیلدر : اولاً شهره عرفانی مکتبلر واسطه سیله  
صوقق ، ثانیاً بدویلره آنلرک عقولیه متناسب صورتده تکلم  
وتفهم مراسم مقتدر مدرسلر و واعظلر کوندروب هیچ  
اولمازسه آداب دینه رعایتی بو صحرا نشینلره کوسترمک .  
ساکن و مستقرا اهالیسی سیارا اهالیسنه نظراً عشر مرتبه سنده  
بولونان دیر زور سنجاغنده مکتبلر آچیله جقسه عشر تلرک

بوجہ دندر . شامک بوتون واردات بلدیہ سی طوبی  
 طوبی ۱۱ بیک لیرا ، حلبک دھا آز اولدیغی حالده  
 کوچیجک دیرزورک بلدیہ سی ۳۰۰۰ لیرا تأمین ایدیور.  
 یولجیلرک خان بلیہ سندن چکدکلری ازعاجاتی تقدیر ایدن  
 بلدیہ شمدی براوتل یاپوب عقار حاله قویہ جق . بوسنه کی  
 تصرفاتی بوماده مثمر تشبته حصر ایتدکن صوکره  
 کله جک سنه کی فضله وارداتی سوقاقلره آغاچ دیکمکه  
 تخصیص ایدہ جک وبوصورتله مملکت اہالیسنه فعلی برغرس  
 اشجار درسی ویرہ جکدر . بوندن ماعدا برتوز ماکنہ سی  
 اصمارلامش اہالی بی باحورلرده ایللق صولر ایچمکدن  
 قورتارہ جق . بوسنه بیله زور اہالیسی بوزلی صوایچہ جکلر  
 ایمش فقط ناصلسه ماکنہ سپارشی برتاخر وسکتہ یہ  
 اوغرامش . ایوم شہردہ پتروله متحرک بردہ دکرمن  
 واردرکہ صناعت نامنه هر درلو اختراعاتدن مجرد اولان  
 بومملکتہ کوردہ بیاغی مهم بریکیلکدر . نہرک بونجہ  
 انشاسنہ ابتدار ایدیلن ریختم ہم برتنزہ محلی احضار  
 وهمدہ فراتک تخریباتی سکتہ دار ایدہ جکدر .

شہر توسع ایتدیکی تقدیردہ اصل فرات ایله دیرک  
 اوکندن کچن شعبہ سی آرسندہ کی جزیرہ صغیرہ۔ خیال  
 بويا! . . . پشہدہ کی مارغربت جزیرہ دلنیشینی

( دیر ) ك ذاتاً موقعی بویومکه مساعدر . فقط  
 بوکوپری بو استعدادك انکشافه خیلی یاردم ایده جکدر .  
 زیرا بوضورتله حاب ، موصل و بغدادکی اوچ مهم تجارت  
 محلنك مرکز اجتماعی اوله جقدر . بو اوچ بیوک شهرک  
 هرهانکی برندن دیره واصل اولمق ایچون اک اشاعی  
 آلتی الی اون کون زمان لازم . بو قدرمدید برسفردن سوکره  
 مطلقا دیکلنمک ضروریدر . ایشه بودیکلنمک وجوبی  
 دیر زوری احیا ایدیور . ذاتاً هواسی غایت صاف تمیز ،  
 رطوبت دنیلن شی تماماً مفقود ، اراضیسی سوک درجه  
 منبت و چالیشیلدینی تقدردده هر درلو محصولایی بول بول  
 ویرمکه مستعد اولدینی ایچون بوده آریجه ترقی بلدهیه  
 خدمت ایده جکدر . آمریقاده اولسه بویله بروضعیتده  
 بولنان شهر بش اون سنه ظرفنده بیکلرجه چالیشان ،  
 متشبث ، موجد کیمسه لرك محل اقامتی اوله بیلیر ایدی .  
 بزم ایسه احوال عمومی اجتماعی مزه و بطائت ترقیاتمزه  
 نظراً برربع عصر ظرفنده ۱۵ بیك نفوسی بریرده جمعه  
 موفق اولیشمز برخارقه صایلیدر .

یکی اولان شهرلرك اسکیلره نظراً بعض محسنات  
 واسباب رجحانی وار . بوکی شهرلرده تنظیم بلده و تنظیم  
 اسواق بالنسبه دهها آزه و انعه اوغرار ، دیر زورده ایشه

برقچسنة مقدم فرات شعبه سنك اوزرنده اولديغى  
 كېي صل فراتك اوزرندهده بركوپرى ياپيامش وبوصو -  
 رتله ديرك بوتون الجزيره قطعه سنه ربطى وبوتون موصل  
 وماين النهيرين موارداتنك تسهيلى تصور وحتى كوپرينك  
 انشا آتسه بيله تشبث اولونهرق برقچ انشا آتى  
 اكال ايدمش ايسهده بالاخره حساباتك مجرايه كوره  
 ياپيلماش اولديغى تيين ايددرك عمليات تعطيل اولومش .  
 روايته كوره بوجسم كوپرى ايچون خلق بيكلرجه ليرا  
 اعانه ويردرك فوق العاده اثر حميت كوسترمش ، فقط  
 مع التأسف عجله ايله ايشه باشلانهرق انشا آتك ناتمام قالمسنة  
 سببیت ويرمشدر . مع مافيه اربابنك افاده سنه نظراً  
 انشا آت حضره قريباً يكرمى بيك ايراصرفيله انشاسى  
 تقرر ايتمش اولان آسه كوپرى ايچون قاندهدن خالى  
 اوليه جقدر . زيرا نافعہ نظارتى عمومى پلاننده فرات  
 اوزرنده كى بوكوپرى نى طرق عموميه دن عد ايتمش . .  
 اهالى نافعہ نظارتى طرفدن اتخاذ اولنان بوقرار مهمك  
 برآن اول فعليانه منقلب اولمسنة منتظر درر . ذاتاً حلب ،  
 بغداد طريقى ايچون كوندر يان مهندسلى حلبده ايكن  
 كورمش ايدم . همان زرده ايسه ايشه باشلايه جقدر .  
 الله موفق ايتسون .

عادتاً دیو آدیملریله ایلیش . شهری باشدن باشه قطع  
 ایدن غایت منتظم برجادهسی وار که اک بیوک شهر لر من  
 آکا غبطه ایده بیلیر . بوجاده نك برقاچ دانه نظیرینی یالکز  
 حلبك قسم جدیدنه کوردم . حلبده کی جمیلیه ، عزیزیه  
 جاده لری بیچمنده یاپاش اولان (دیر) ك بو طریق کیرنده  
 ایکی قصور وار : بری بر معناد آغا جدن محرومیت ، دیگر  
 ایکی طرفده کی خانه لرك مع التأسف اوجاده نك وسعت  
 ولیاقتیله اصلا متناسب اولماق اوزره عادتاً خرابه حالده  
 اولمسیدر . برقاچ منتظم بنا ، اولدجه مکمل برخسته خانه  
 وبرقشله ، واسع بر حکومت قوناعی برقاچ خصوصی  
 او . . . ایشه اک کوزل بنالر بوندن عبارت . اوندن  
 سوکره ایستر جاده ده ایستریان سو قاقلرده اولسون .  
 اولر عادتاً ییق بر محله ویا هنوز خانه لری انشا ایدلمش  
 بریانغین یری منظره سی ازانه ایدر . شهرک اوستی قبالی  
 چارشوسی ، برده فراتک بر شعبه سی اوزرندن کچن آیاقلی  
 بر کوزل کوپریسی وار . فرات دیره اوغرامدن اول  
 تشعب ایدیور ، سوکره حاصل اولان بوشعبه تکرار  
 مجرای اصلی یه قاووشیور . ایشه کوپری بوشعبه نك  
 اوستنده در . قارشوکی ساحل ایسه یارم کیلومتره کنیشلکنده  
 اوزونجه بر آطه در . اصل فرات بو آطه نك اوته سندن آقار .



## دیزور

چون اورتەسندە برواحه . . کونلرجه هر درلو  
 خضارتدن ، معموریتدن محروم چییلاق و بونکله برابر  
 فرات ایله زیان برچولدن کچدکن صوکره دیزوره  
 مواصلت . صحرای کیرده کونلرجه صوصامش بر آدمک  
 نهایت بی تاب و بی طاقت برقویو باشنه اینه رک تسکین  
 آتش عطش ایتسی کبی برحس او یاندیرر . یالکز شوکا  
 برکت که بو جولده فرات سایهسندە صوسزلقدن اولمک  
 تهلکەسی نادر در .

زور . بغداد ایله حلب آرهسندە آمدشد ایدن  
 یوجیلرک اک مهم قوناق محلی اولدینی ایچون تدریجاً  
 اهمیت قازانمش . برمدت مقدم امثالی مثلوسفیل و پریشان  
 برکوی ایکن بروجه بالا کذرکاهه تصادف ایتسی سایهسندە  
 بیاغی برمعسوره حالی آلمشدر . نفوس محرره سی ۱۵  
 بیکدن عبارت اولان بوقصبه اون بش یکر می سنه نظر فده

مجرای اصلی تطهیر و تعمیق ایتمکدن ، بوتون صولرک  
یالکز اورادن کچمنی تأمین ایتمکدن باشقه چاره یوقدر.  
فقط سیر سفائنه تعلق ایدن بومسئله آری ومهم برزمین  
تشکیل ایدر . وقتم اولورسه اونیده ان شاءاه ایلریده  
یازارم .

این نامق لازم کله جگنی هرشیدن اول اخطار ایتلیدر .  
 زیرا فرات او قدر هوسنه تابعدر که چوق دفعه لر بر سنه  
 اول بکندیکی گذرگاهی ایرتسی سنه ترک واهمال ایدرک  
 باشقه وادیلره طوغری سیلان ونهایت مجرای اصلیدسنه  
 عودت ایدیور . بعضاً یالکز بر ساحله طوغری هجوم ایدرک  
 آنی عادت ایشلریله کیرر کی کیرر . نهایت تعریف ایتدی کمز  
 تپه لک یاچین اتکلرینه قدر تخریباتی اجرا ایدر؛ ساحلده  
 نه قدر گذرگاهلر ، یوللر واریسه جمله سنی محو و خراب  
 و کار بانجیلر ایله آراهه جیلری دوچار فریاد ایدر . ساحل  
 دیگر ایسه بالعکس مظهر صحباتی اوله رق کیتدکجه صودن  
 قورتیلور وهر قبضه سی آلتون کی قیمتلی اولور . صوبک  
 برده آطه یامق مراقی وار . بوسنه بریده وجوده  
 کتیردیکی آطه نی ایرتسی سنه جوشی آلتنده غرق ایدرک  
 باشقه بریده بر اطه تولید ایدر . نهرک بوکیفی هوسلرینه  
 بر حد وسد چکماک ممکن دکلی؛ البته ممکندر . شیمدیکی  
 حالده نهر بعضاً بش آتی آطه یه ، بش آتی مجرایه  
 آریلیور وبالطبع مجرارتک هپسی ده صیغلاشیور . حال بوکه  
 مجرا منتظم ومعین اولورسه بو صیغغه میدان قالماز . هم سیر  
 سفائنه قابلیت خاصه سی محافظه ایدیور همده بر چوق  
 اراضی صوبک عصیت جریاننه فدا ایدلر . بونک ایچون

پک چوقدر . مواشینک عدد رؤسی خیمه نشینلرک عدد رؤسی اضعاغاً تجاوز ایدر . بونکاه برابر انتظامسز اغه باقیکیز که بوسوت ویرن حیوانلرک بوللغنه رغماً یدی کون سوت ، یوغورت و آیران نامنه آغزه بر طامله شی قویمغه امکان بوله مندم .

فرات بوینده ساکن اولانلرک بر قسمی دها وارکه عنزه عربندن بر آز دها زیاده یرنده مستقردر . عنزه کبی زراعتی آغر عدایتمز ویالکیز رعیی شرف صایماز ، اونلر طریق مدنیتده برخطوه دها آتمشله . ایکی اوچ دیرکک اوزرینه اوتلری ییغوب باشقه درلو برچادیر یاپیورلر . بوتون بر قوناغی بر ایکی لیره یه انشا ایتمک ممکن . ایشته اونک ایچون صوتبیدیل جریان ایتدکجه بومستقر سکنه ده برابر تبدیل مکان ایدرلر . بونلرده ده معیشت ، سکنا و لباسجه عینی سفالت و حرمانک حکمران اوله جعی طیبعدر .

ایشته اوزنکین و فیاض فرات بوفقر و سفالت ییغینلری آراسنده متصل آقیور ؛ فقط عصبی ، کیفی ، هوسکار بر رفتار ایله . . . گاه صوله ، گاه صاغه آقوب طوران بونه رکده شایان تدقیق و تصحیح بعض اخلاق و اطواری واردر . نهرک مجرای حقیقیسی حفته هیچ برخریطه یه

طرز تلقیسی . قادینلرک کسه سی ارککلرندن فرقی  
 دکل . تستر قطعاً یوقدر . ارککلر قدر دکل ایسه ده  
 ینه خلی مقدارده آیاق و قول آچیقدر . قادینلرک همان  
 کافه سنک بروننده برون کویه سی (خزومه) وار . هپسنک  
 دوداقلری . صورتلری ، قوللری وشم اولونمش . دوداقلرک  
 علی العاده آلت جانبی وشم اولونور . قادین آغزنده سیم  
 سیاه برشی چکنه یورایش کبی عجیب بر منظره اراهه ایدیور .  
 بو وشم عادی شهر لیلرده پک مبتدلدر . ذوق ایچون معیار  
 آرایان علم بدایع منتسبلری بوراده پک واسع بر زمین  
 تتبع بوله بیلیرلر . دون کیمه مک پاپوش کیمامک خصوصنده  
 بین الزجال والنسا مساوات تامه واردر .

ذاتاً هرشیده مساوات تامه وار . شیخک قیافتی  
 ایله دوه جینک قیافتی آره سنده فرق اولدیغی کبی حیوانک  
 سکناسی ایله انسانک سکناسی آره سنده ده تفریق یوق .  
 زبرا رئیس عالمه زوجه سی ، چوجقلری و مختلف حیوانلری  
 هپ عینی چادرک چانیسی آلتنده بارینورلر .

تعیش ؛ اوده آریجه بر سفالت . غدا نامنه همان هیچ  
 برشی یوقدر . دها جنوبده کی بدویلرک هیچ اولمازسه  
 خرمارلری وار . زور سنجاغنده ساکن اولان عنزه لیلرده  
 خرما نادردر . دوه لری ، قویونلری کچیلری ، مرکبلری

دیرکلر اوزرنده تثیت ایدلمش . ایکی طرفی آچیق ،  
 کونش مغربده اولسون ، مشرقده اولسون چادرك آلتی  
 ریان قیللمده قصور ایتمز . یان طرفلردن بوالتفاتی کافی  
 کلز ایتمش کبی تپه دنده چادر ایچریسنی قیزدیریور . بویله  
 بر کولکه آئنده بارینه بیلیمک ایچون بادیه نشینلر قدر  
 کونش ایله الفت پیدا ایتمکدن باشفه چاره یوق . بوندن  
 ماعدا بوتون اطرافدن قویان توزلر ، و مرعالرده حیوانات  
 کوبره سیله مترافق اوله رق حاصل اولان کردبادلر دخی بهمه  
 حال خیمه لرك دروننی زیارت ایدر . ایشته خیمه نشین  
 بدوینک سکناسی .

فقط لباس و معیشتی عجاغبطه یه شایانمی ؟ الك کبارلرینک  
 اباسی بیاض و توزله ملمع کوملک ... باشده چشید چشید کفیه  
 و عقالار ، بعضاً بر کوملکک . اوزرینه عباد دیدکاری  
 بر نوع مشلح ... دون کیلمز ، ایاغه پاپوش قونماز .  
 اونک ایچون بدوینک دیزینه ، بعضاً دها پک یوقاریسنه  
 قدر آچیق اولان آیاغی علم طبقات الارض : تخصصلرینه  
 جای تدقیق اوله جق درجه ده کشف و مختلف طبقات تراب  
 ایله مستوردر . مادامکه طوپراقدن یارادلوق ، طوپراق  
 مزاردن اول دخی وجودمن اوزرندن اکیسک اولاملی .  
 ایشته مر تو اقبل ان تموتوا ... سرینک بادیه نشینلرجه

هانکی بر نقطه سندن قوپان روزگار ره راستده هیچ بر  
 حائل کورمینجه بوتون خیزیله اسر ، هم ده صغوق ،  
 عادتا اوشوتیجی بر درجه ده اسر . کوندوز نه قدر صیه جاق  
 اولور ایسه کیجده ده - فقط غالباً اغستوس واسطندن  
 اعتباراً - اونسبتده صغوق اولور . کوندوزک صیجاغنه  
 باقوب کیجه احتیاطسز بولونانک وای حالنه... باخصوص  
 هر طرفی دلیک ، دشیک ، غیر مضبوط اولان منزل یر -  
 لرنده ... مع مافیه هواده رطوبت اولدیغی ایچون اسن  
 روزکارلر وجوده اوقدر تاثیر ایتیمور .

بالخاصه مسکنه دن اعتبار آدی رزوره قدر بزم آکلادیغمنز  
 معناده هیچ بر کوی موجود دکدر . بنا نامه اولکی  
 مکتوبده یازمش اولدیغم بر قاچ خان قیرینتیسندن باشقه  
 برشی یوق . بونکله برابر بوساحه داخنده عنزه عشا یریه  
 برابر یوز بیسک وبلکه دها زیاده نفوس وار . بونلرک  
 صرف بدات و عشیرت حالنده اولانلری چادرلر آلتنده  
 یشارلر . چدر دیوبده ینه کیم بیلیر نه کبی حسیات  
 وخیالاته قاپیلانلر اولور . اویله یا قیرده ، صوباشنده ،  
 لطیف بر هواده چدر آلتی حیاتنکده بر ذوق مغویسی  
 وار .. فقط هیات .. نادراً قیندن علی الاکثر یوکدن  
 یاپیلان بوقاپ قاره مسکنلر بر بحق متره یوکسکلکنده



عد ایله وهول جان ایله تکرار اورایه آتیلیورسکز .  
ایشته بوحوالینک آیلرجه امتداد ایدن بی رحموبی  
انصاف کونشی . . بوقدر بیاض ، بو قدر پروزسز ، بو قدر  
صاف و بلوطسز برکونشه تصادف ایتمک ایچون احتمال که  
صحرای کیره قدر کیمتک لازم . هرشی بم بیاض ، سانکه  
سیجاق قاریاغمش کبی . . . اطرافده کی تپه لرده بویله . . .  
ذاتاً تپه لرك طبیعت کلسیه سی عادتاً بوتون بوحوالی بی  
تباشیری بر محیطه قلب ایتمش . شـمـمـک بیاضلغی ،  
تباشیرک بیاضلغنه انضمام ایسون . ایشته بورانک ضیاسی .  
ظن عمومی خلافتده اوله رق بو طرفلر برتپسی کبی  
دوم دوز دکدر . نهرک مجراسنه بعضاً یقین ، بعضاً اوزاق  
برسلسله تلال واردر که سیاح ایله برابر کونلرجه دوام  
ایدر . واقعا ک یوکسک ذروه لر ۱۵۰ متره بی کچمز .  
مع مافیه ظن ایدلدیکی کبی طاغ ، طاش وقیایوق دکدر .  
آرابه بو تپه لرك اتکندن کچدیکی زمان کونشک حرارت  
معتاده سی طاش لرك انعکاساتنه التحاق ایدرک حقیقه  
قیزغین وقوری بر حمام حاصل اولور .

کوندوز کونشی هیچ برمانعه یه اوغرامقسزین بوتون  
قیزغینلغنی کوستردیکی کبی موانعک فقدانی کیجه لری  
ایچونده آیری بر محدودری دعوت ایدیور . چولک بیلیم

عد اولنور ایدی. شیمدی نه اورمان قالمش ، نه مخاطره...  
یوجیلر ایچون بو حالک نه قدر مشکل وصیقیتی اولدیغنی  
تعریفه حاجت یوق . آقشاملری انسان خانلرده حیوانلرله  
متمزج ومختلط بر حیات کچیره رک دلیک دشیک اولسون  
برچانی آلتنده او طوره بیلور . فقط کوندوزلری یوجلیق  
انسانده آیاقلری کز ایسترسه کوتوروم اوله جق درجه ده  
اویوشسون ممکن دکل آرابه دن آتلا یوب ایکی آدیم یوریه .  
مزسکزه . یولده قهوه آلتی ایتمکه قالقشسه کزینه هیچ بر  
کولکه بوله مازسکزه . انسانک بو حالی کورونجه یأس وحدتله  
قاریشیق برعجز ومحزونیت ایچنده قاله رق آغلا یه جغنی  
کلیبور . او ککزده قوجه فراتک کمال حشمت وعظمتله  
بعضاً طالغه لانه رق ، بیضاً اعوجاجلر پیدا ایدرک اوتده  
ر آطه ، بریده برکول حصوله کتیره رک آقدیغنی کوریبور ،  
کنارینه قدر کلوب شویله بر آیاقلری می اوزاته می دیورسکزه  
هیماه که کلدی ککزه زمان قفا کزک ایچنده صانکه ذوبان  
ایتمش کبی اولان کونش سزه لسان حال ایله « هایدی  
بوراده طور مق یساق ! بولطیف منظره دن استفاده بی  
بن بنله عقد مؤاخاة ایدن عربه حصر ایدیورم » اخطارنده  
بولونیور . سزده همان فرون کبی بر حال اخذ ایتمش اولان  
آرابه نک سایه سنی جنتدن نمونه نما بر محل روح واستراحت

آغاچ مثلاً بر جويز ويا بر ايخير براقيرلر . تارلاسنی سورمکه ، مزروعاتی يچمکه ، حاصلی رنجبرلك اتمکه چيقان کویلی کونشك اوق کبی بینه صاپلانان اشعه سی آلتنده یورغون و بیتاب قالدینی زمان اوزاقده قالان کوینه عودته امکان بوله میهرق همان ترلاسنده کی جويز آغاچنك آلتنه یوزی قویون اوزانیر ، ساعتلرجه دیکله- نیر ، یاتار و صوکره ینه ایشنه دوام ایدر . بوراده ایسه کونش بيك قات دها یاقیجی و مزعج ، اراضی بر سرعت خارق العاده ایله آغاچ یتیشدیرمکه مستعد اولدینی حالده عرب سانکه دریسنی یاقدیر مامق ، بینی قاینامامق ، کونشه چارپیل مامق ایچون کونش ایله مقاوله عقد ایتمش کبی متادی بر کونش بانوسی ایتمکدن خوشلانیور . و بو بانوسنه مانع اولان مشجره و خضارتی برر انکل عد ایله آنلری یکیدن دیکوب وجوده کتیرمک شوپله طورسون بالعکس محو وازاله ایلیور . زیر اچو جقلغمده تخطر ایدرم که نهرک فیض و فیضانی همتیله چاللیق ایله اورمانلق آره سنده برنوع آغاچلقلر مسکنه دن اعتباراً نهرک بوینجه کوریلور ، حتی بو اورمان اسمنی بالطبع اکتسابه لایق اولیان بو یرلردن کچمک ، ارسلان ، یبانی طوموز کبی مفترسلردن و یا اشقیادن طولانی مخاطره لی

## فرات بوینده

بومملکت آغاج دشمنیدر . حمص و حمدان حلبه قدر امتداد ایدن شمدوفر بوینده بر خضارت و بر مشجره ، حتی بر تک آغاج بولمق ایچون حلبک ایچنه قدر کیرمک لازم . مع مافیہ حلبده آغاج نقطه نظرندن پک زوکورت . بو شهرک قسم جدیدنه او قدر منتظم و کوزل جاده لر وجوده کتیرلمش ایکن کونشک جایر جایر یاقن آتشی تعدیل ایدجک هیچ بر سایه . هیچ بر خضارت وجوده کتیرلما مشدر . حلبدن چیقدقن صوکره یرک مدهش چیپلاقنی بوس بوتون انسانه تأثیر ایدیور . فرات بوینه واصل اولدقن صوکره ساعتلر کوزلر کیدیلور کیدیلور ، شمسک شدت احراقیه سنه قارشو استمداد واستعانه ایدجک اوفاجق بردال ، کوچیجک بریاپراق کومه سی بولونماز . آناطولیده ده کوبیلیرک اورمانلره قارشو برعداوت منفعتجویانه لری وار . آغاجلری کسر لر ، یاقارلر ، فقط هیچ اولمازسه ینه کندیلرخی دوشونه رک هرتارلاده بر تک

ایچری یه صوقه جق بر قوغوق بولمیرینه سبب اولور .  
فداکارلق ظن اولوندیغندن پک آز ، منفعت تخیل  
ایدلیکندن پک زیاده در .



سویلر سہم حیرت ایتما ملیسکز . بوحوالی فرات کبی  
 برشریان حیاته مالک اولدینی خالدہ چول اولمسی ، عربیان  
 وهرشیدن محروم قالمسی ایچون نہ یاپیلمق ممکن ایسه  
 یاپیلمش عادتاً لسان حاللریلہ خالق تعالیٰ یہ دییور لرکہ :  
 « بوفراتی بز ایستیمیز . بز قوم چوللرندن ، سفالتدن ،  
 آجلقدن ، صوسزلقدن خوشلانیرز . » حقیقہ دہ اویلہ .  
 فرات بیلہ بوحوالی سکنہ سنک اہمال ومسکتی تأثیریلہ  
 انواع تقلبات و تخریباتہ اوغرایور .

خانلر بغداد سیاحتی ایچون بر مسئلہ حیاتیہ اولدینی  
 ایچون حکومتک بوکا بالخاصہ نظر اہمیتی جلب ایتک  
 ایجاب ایدر . وقتیلہ ارباب خیر و حسنات بویلہ ایصنر چول  
 یوللرندہ کروانسرایلر یاپمشلر او ارباب خیرک عادتاناسلی منطقی  
 اولدی . حکومت دہ برشی یاپماز ایسہ کندیلرینہ معاونت  
 فرض اولان ابنای سبیلک حالی نہ اولہ جق ؟

نافعہ نظارتی حلب - حلب بغداد طریقنی طرق  
 عمومیہ دن فرض ایدرک ہان کشفیاتہ ابتدار امرینی ویروب  
 بومناسبتلہ قوناق محللرینی اونوتما سنی و دہا صیق محللردہ  
 متین منتظم و بارینیلہ بیلہ جک خانلر انشا ایتدیر مسنی رجا  
 ایدرز . بوخانلر ہم طریقک محافظہ آلات وادواتنہ ،  
 ہم آوارہ وهرشیدن محروم قالان بیچارہ یولجیلرک باشلرینی

نه کندیلری اصلاح ایدرلر و ایسترلرکه بر دره بکی کبی  
هیچ بر زحمت ، هیچ بر مصرف چکمکسزین یوز ایرا  
سرمایه ایله یوز لیرا ایراد آلسونلر .

دیر زوره قدر قوناق محللرینک جمله سنده (مسکنه ،  
حمام ، صبخه ، تبنی ) بررخان وار . کیمی افرادک کیمی  
حکومتک ، دهاطوغریسی املاک مدوره نک . یانی باشلرنده  
بعضاً سواری ژاندارمه قره غول مرکزلی وارکه  
اونلرک ده خانک بر تمثال دیکری اولدیغنی ایضاحه حاجت  
کوره م . ایشته بوتون بوخانلر احتیاجات حاضره مدنیه نک  
یوزده برینه مالک اولان هر هانکی بر یولجی ایچون -  
ضرورت قطعیه مس ایتدجکه - غیر قابل سکنا ، غیر  
مضبوط و هر درلو مشکلاتی جامعدر . جام دنیلن شی معلوم  
دکلدر . بعضاً پنجره دیه آچیلان دلیکلره یاپیشدیریلان  
تخته ده ، اوقدر بوزوق و قیریتدرکه اوطه لرک هر طرفدن  
روزکار و کونش نفوذ ایدر . ما کولات بختنده یهورطه دن  
باشقه هیچ برشی بولمق ممکن دکلدر . بیکلرجه چادرلر  
کچیلدیکی ، یوزبیکلرجه قویون ، کچی ودوه سوریلرینه  
آدیم باشنده تصادف ایدیلدیکی حالد سوت ، ات ، یوغورت  
و ایران نامنه برشی بوله مازسکز . فرات یانی باشندن  
کچدیکی حالد تازه صویه هر خنده تصادف ایدیله مدیکنی



انسانلر و حیوانلر صولاندیغی کبی آرابه لرك و تکر لکلر کده  
 صولانلرینه لزوم کوریلور ایتمش . کیجه ساعت بش بچقده  
 خانک ایچنده بر عریبه در قویدی ، مخالف طرفدن کان دیگر  
 یوجیلر علی الصبح حله یتیشمک ایچون کیجه یاریسنده  
 قالمقار ایتمش . بونلرله خانجی آراسنده اجرت نقطه نظرندن  
 اولدقجه ، غلیظ شوم تعاطی ایدلی . بزدهده طبیعی اویقو  
 دینیان شیدن اثر قالمدی ؛ ذاتاً ساعت سکزده بزدهده  
 حرکتیز مقرر اولدیغی ایچون ایکی بوکم یا تمغه قرار  
 ویردیکم حالده اویقو کوزمه کیرمدی .

خانک صاحبنه صوردم : حله بو قدر یقین ایکن ناصل  
 اولورده بر اوفق اوتل ، حتی براز ده اسباب استراحتی  
 حاوی برخان وجوده کتیره مدک ؟

افندم ، دیدی ، خان بنم اولسه یاپه جغمی بیلیرم .  
 فقط شوکور دیکت بنایه سنوی یوز لیرا کیرا ویرییورم ،  
 خانک کندی بو قدر ایتمز ، صاحبی اولان حلب متحیزانندن  
 خواجه بوخل هیچ برهمت ایتمز ، باشقه بریر اوزرینه  
 برخان یاپه مام . زیرا بوتون بویرلر اومال صاحبکدر .  
 طوپراغنی صاتماز . «

کور دیکزمی عاتی ؟ اراضی صاحبی اولان متحیزانک  
 همان جمله سنده بویله برمرض وار . نه طوپراغنی صاتارلر ،

پنجره لری کاملاً قریق اولدقن ماعدا یانی باشنده بولونان  
 بر دام اوزرنده قوجه برچفلکک قوه نبانیه سی اضعاف  
 مضاعفه یه ابلاغ ایله جک انسان ترسی وار . اولیده کی  
 حیوان کورده سی قوقوسی ایسه اک خفیفیدر .  
 ایلک خاندن کوردیکم اک منتظم اوطنک کورده صمان  
 و کومس قوقوسی عادتاً برومه یا پیش-مش قالمش اولدینی  
 ایچون بردرلو اورایه کیروب یاته مدم . آچیقده ، آرابه لر ،  
 بارکی لر و سائر یولجیلر ایله مختلطاً او طوردم . آقشام  
 یمکنی ایشته بورایه لر ایچنده بوغازمدن چبراً اشغی آتم .  
 اویقو زمانی کلنجه هرچه بادا باد اولینک اورته سنده کی  
 آرابه ده یاتمغه قرازویردم . آرابه او قدر اوزون اولدینی  
 ایچون دیزلرمی بو کورک بوزولوب قالم فقط بو حیاته  
 آلیشق اولانلر ایچون اویقو دنیان شی او قدر اهمیتسنز ،  
 اویقو قاقچق دنیان شی او قدر ناشنیده و غیر معلوم بر  
 شیدرکه اولا اویومدن اول فالصوسی بوزوق شرقیارترم  
 ایده رک بزیده ایستر ایستمز قولاق لر مزله آهنکلرینه  
 تشریک ایتدیلر . صرکده دفعا تله آرابه نی کلوب صارصد  
 یلر . برنده بزم آرابه جی آرابه نی صولامق ایچون آرابه  
 ایله برابر بنی ده خیلی راحتسنز ایتدی . و کور او کمزده کی  
 کونشلی چولده شدت عطش او درجه نی بولویورمش که

پایلمش ایکی متره ارتفاعنده درت دیواردن عبارتدر .  
 دیوارلرک ایچ طرفی بر آولی و آولی یه ناظر بعض اوطه لرله  
 آخورلر . اوطه نك اوستی چامور ، آلتی طوپراق ،  
 بجره سی هیچ یوق . ایچریلمنده ابسه صمان و کوبره  
 قوقوسندن طورولماز .

وجهه ده کی اشمزار اوزرینه آرابه جی ودها  
 برقاچ کشی : « افندی نه دیورسک ؟ بویولده کی خانلرک  
 ال تمیزدر ، زیرا هیچ اولمازسه اوطه لرینک کوبره  
 وصمانی سوپورونمشدر » دیدی . فقط بو حسن شهادت  
 در حال فعلی بر تکذیبه اوغرادی . خالایی صوردم . یوق  
 یوق دیدیلر . احتیاجات طبیعی نی دفع ایچون خانک دیشا  
 یسنه حقیق لایم ایش بوسه - ورتله انسانلر خارجاً ،  
 حیوانلر داخلأ دفع احتیاج ایدرک اوطه لر ، اوتیزدییه  
 مدح اولنان کومسلر ایکی ملوٹ و مزخرف قوشاق چنبر  
 ایله محاط بولونیور . .

فقط نهر الذهب خانه افتر اتمیه . احتیاجات طبیعی نك  
 دفعی ایچون دیگر خانلرده هپ عینی حلدیه . بعضیلرنده  
 خلاوار . . . فقط یانیه یا قلا شنبجه قیرلر قوشمقدن باشقه  
 چاره یوق . ال منتظم خانلردن بری صاییلان تبنی موقعنده  
 ال مضبوط اولوق اوزره برای اکرام ویریلن اوطه نك

قوناق محللری وارد آر تی نه چادرده ونه ده اولیه اوزون اوزادیه زاد و ذحیره لزوجم یوقدر دنیه رکه سبکبار کیدیور لر . صوکر دیولده هله آلیشیق اولیانلرایچون . تعریف ایده جکمز مشکلات عظیمه ده دوچار اولویور لر . حلبدن ساعت یدی راده لرنده حرکت ایتش ایدم .

ایلك قوناغك « نهرالذهب » دنیان موقع اولدیغنی سویل دیار . بومشعشع اسم انسانی بر آن اول منزل مقصوده واصل اوله یم دیه لبریزامل ایلیور . آراه نهایت اقشام تقریباً بر راده لرنده واصل اولدی . خانك قاپیسنه کمش اولدیغمنز حالده بن الان آراهه جیدن : نهرالذهب نرده ؛ سؤالی کمال امید و تهالکله صوریور ایدم .

مکر نهرالذهب بر قاق دقیقه اوله کچمش اولدیغمنز سیاه ، بولانیق ، طورغون کوچک قسو بخش ، بر صوایش . قوناق محلی ایسه آراهه مرکز کمال عظمتله ایچریسنه کیرمش بولوندیغنی خان ایدی . خان دینجه استانبولده کی وزیر خانی ، والده خانی ، بیلمنه خانی کبی بیوک و فقط مسکن اتخاذ اولونمغه غیر لایق مبانی خاطر کنزه کلیر . فقط فکر کنزی تصحیح ایدیکنز ، زیرا بوخانلرک اونده بری نسبتده متانت و محفوظیتی ، نظافت و انتظامی حائر بریر بولمق اک بیوک سعادتدر . نهرالذهب خانی چاموردن

تختروانلره ، محفه و کجاوهره [\*] بئدیریلیور ایدی . کاروان دینجه آرتق چادری ، ارزاقی هر درلو مالز مهسی بالطبع برابر کایر ایدی . شمدی تختروان عادتا بر درجهیه قدر مههمدر . ( مع مافیهدها بو کون صبخه دینیلن موقع قریبنده بویله بر کارون کوردم . ) آنک یرینی فرات وادیسی ایچون اختراعات جدیده مدنیهدن معدود اولان اوزون آرابه لر طوتدی . ایشته بو برترقی ، بونی آلیشلا یه لم . فقط بو آلیشی بر ارتقید لازم . زیرا سیاحت ده اابتدائی و متدنی عد ایتدی کمز کاربان دور رسنده ایکن واقعا ده بطنی اولور ایدی [\*] . فقط یولده هیچ برشی بولونماز ، بارینیه جق صغینیه جق هیچ بر بنایه تصادف اولونماز دیه سیاحتین احتیاطلی بولونور ، هم چادر لرینی ، هم ییه جکلرینی برابر طاشیر لر ایدی . شمدی ایسه حقیقه برترقی وار کبی بر غفلته دوچار اوله رق ویولده مادام که

[ ۵ ] باز کیر صیرتنده طاشینان بر نوع جمیم سهت کبی که طرفینده متوازن قوت و ثقلنده ایکی کشی بئدیریلیور . بعضاً موازنه حصولی ایچون بر چو جق و یا بولنه زسه آغیرجه بر طاش قونور و بو صورتله کجاوهره یو وار لائنسه میدان ویرلز .

[ \* ] اوللری حلبدن بغداده کاروان ایله یکریمی بش کوندن آشاغی بر مدنیه کیدلز ایکن شمدی آرابه اون بش ایله اون سکر کون آردسنده بومسافه نی قطع ایدر .

اولونیور . زیرا بوکله مبادی بشریتده وضع اولونمش  
اولدینی حالده بالآخره تدریجاً ترقیات واقع اوله اوله  
مدلولنی همان تماماً دینیه جک درجه ده غائب ایش ویا الکز  
حال بدایت و بد او تده بولونان مملکتلر ایچون مدلول حقیقی  
و وضع ابتدائینی محافظه ایشدر . احتیاجات بی نهایت  
تمدنیه سندن هیچ برینی فدا ایتمکسزین پارسدن ویا نه یه  
ویا برلینه کیدن بر ذات سیاحت ایتدم تعمیرینی استعمال  
ایدرسه قونغوده ، ایرانده و مملکت عثمانیه ک حلبدن اعتباراً  
شرق و جنوبنه اصابت ایدن اقسامنده آواره و هر درلو  
احتیاجدن محروم اوله رق اختیار سفر ایدنلر ایچون  
آرتق سیاحت کله سنک فوقنده برکله ایجاد ایتلیدر .  
یوقسه ظمنجه بوکله نک حق ویرلیور . بونی آوروپا  
لعتلرندن آوروپا محیطی ایچون آرتق طی ایتلیدر .

مع مافیه حلبدن بغداده قدر سیاحت اولنه نظراً  
چوق راحت برحاله افراغ اولونمش . ترقی ائ عنود  
بر جمعیت کتله سنک بیه مسامتنه خواه ناخواه نفوذ  
ایدر ؟ فی الواقع بوندن یکرمی ایکی سنه مقدم او وقت  
بالذات واقع اولان تجربه و سیاحتده دخی کورمش اولدینم  
وجهله آراهه یوق ایدی . بغداددن حلبه کار وانلرله کلیر ،  
آت ویا استره بینه میان ضعفا ، مثلاً نسوان و صغار ،

## خان حیاتی

عراق سفری عصر حاضر مدینتک تراکم ایتدیردیکی  
 وسائط سهوات وسریعهیه نظراً او قدر اوزون ، اوصانج  
 ویریحی و یوریحی درکه مقدمه سی بیله یتاقلی واغونلرده  
 کزن ، چایی قهوه آلتیسنی یمکنی وحقی طوکدورمه سنی  
 لوقطه لی واغونده تدارک ایدن برسیاح ایچون تحملمفرسا  
 عد اولونه بیلیر . ایشته بونک ایچون حلبدن باشلان  
 اصل سفردن اول برچوق کونلر ایی کوتو - مع مافیله  
 کفران نعمت ایتیمه لم ، مابعد سیاحتیه نظراً پک مکمل  
 وپک استراحت بخش - وسائط متعدده نقلیه ده یووارلانمق  
 لازم کالیدیکی کبی بو عاجز طرفندن اصل یوله باشلانمدن  
 اولده شویله بویله بعض مکتوبلر یازمغه مجبوریت حاصل  
 اولدی . حلبه قدر واپور وشمندوفر ناصل عراق سیاه  
 حتک مقدمه غیر مفارقی ایسه اولکی مکتوبلر مکده  
 محررات آتیمه ایچون باشلانمق صایلمسنی قارئلرمدن  
 رجا ایدرم .

سیاحت ! . . . بنجه بو کلمه آرتق سوء استعمال



ایسہ وسویننسی آرزو اولوننمیان باشقہ ہیچ بر مقصد  
 تعقیب ایدامیور ایسہ خرسیتیان عربلرک یدندہ کی مطبوعات  
 تبدیل لسان ایتلیدر . فقط بزم ایچون بالادہ کی خالصیتہ  
 اینانمق و بناءً علیہ بوغز تہ لرک تعدیل مساک ایتلرینہ انتظار  
 ایلہ مک ایچون برسبب یوقدر .



بوكون اك شرير مفسد لربيه سوريه ده عربلر ك مختارتي  
 كبي برلفظي تفوه ايتك كستا خلغنده بولونه مامش لر در .  
 شايد بر جرأتكار چيقوبده بويه هذيان ايتسه اك اول صوبه  
 ايله عليهنه قيام ايدن و كنديسي خائن دين و وطن عد  
 ايلنلر ظن ايدر م كه ينه عربلر اوله جتدر . ايشته بنم  
 سوريه دن حس ايتديكم حالت روحيه بودر .

بوم بچنده عرب خرستيانلرينك ده برموقعي اولديني  
 ايچون بوكا دائر بر ايكي سوز سويتمن مکتوبمه ختام  
 ويرهيه جكم : معلوم اولديني اوزره مصرده اولسون  
 سوريه ده اولسون غزته لرك ا كبرتي خرستيان عربلر  
 يندددر . بونلر اتفاق واتحاد اغورينه اجاله قلم ايتسه لر  
 البته هيچ بر كفتكو اولماز . بك چوق خرستيان عربلرله  
 بوكا دائر تعاطي افكار ايتدم . همان جمله سي متحدا  
 ديورلر كه : « مختاريت كبي برمغضاده عربلق فكريني  
 كوتك خرستيان عربلر ايچون بادي فلا كتر . چونكه  
 بز بيليرز كه بويه برشكل جديدده احراز ايدجكمز موقع  
 هيچ بر زمان شمديكي كبي اولمايه جق ، هيچ بروقت شمديكي  
 كبي بي طرفانه بره عامليه مظهر اولميه جغز ؟ . »

بوفاده اوزرينه : « او حالده ؟ ... » استفهامنه جواب  
 ويرمك براز كوچ اولدي . اكر حقيقه بو محاكمه خالصانه

ایده جک صورتده مکتبلر آچنی اگ مهم بر مسئله حیاتیه عد  
ایدیور. انشاءه بوتصورنی قریباً موقع فعله ایصال ایده جک  
وعربلغه هیچ تعلق اولیان ویالکز مأموریت آله بیلیم  
ویا آله مام کبی شکایاته سببیت ویرن بومسئلهده برطرف  
اوله جقدر .

صوکره بعض کیمسه لر کیدن مأمورلرک برقسندن  
شکایت ایدیورلر . احتمال که حقلیدرلر . فقط یرلی اولان  
برچوق مأمورلرکده حالی معلومدر . مع مافیله بر مأمور  
ویا برقاچ مأموردن شکایت مسئله سی ایله عربلق ترکک  
بجی آره سندهده هیچ بر نقطه مشارکت کورمیورم . زیرا  
آناطولی وروم ایلی اهالیسی ده عینی شیلردن شکایت  
ایده بیلیر .

چکلرده سینوب مبعوثی حسن فیهی افندی سوریه دن  
اثنای مرورنده برقونفرانس ویره دک از جمله شو مصیب  
سوزلری سویلش : ترکلردن ویا عربلردن براییکی کشینک  
مناسبتمزلک ایتمندن طولایی نهدن بوتون ترک ویا عرب  
قومی مسئل طوتملیدر ؟ ! بناءً علیه بزدخی بر قاچ  
محاکمه سی قصیر کی سه لرک یافساد ویا ضلال سه ائقه سیله  
بعض ترهات اقواله جرأت ایتملرینی ذهنمزده اعظام ایدوبده  
نهدن حقیقه بویله برغالبه وار ایمش کبی دوشونلم .

قلیل . اقل قلیل اولان بو قاریش دیر یجیلده صور و لسه :  
 « نه ایستور سکن ؟ پروغرام کیز ، مقصد کز نه در ؟ »  
 بو سؤال قارشوشنده در حال شاشیر لر . فی الحقیقه  
 بونلر قدر ایستدیکنی بیلین کیسه لره نادر آ تصادف  
 اولونور . مع مافیله بونلر بوتون شو عرب مسئله سنی  
 اختصار و تلخیص ایده ایده نهایت بویوک بر برهان اولمق  
 اوزره : « عرب مأمور لر یوق . » دیور لر . حال بو که  
 اولا بو افترادر . زیرا از جمله سوریه ولایتده قائم مقام لک  
 اکثری سنی اولاد عربدن کوردم . مع مافیله دفعه اته سویله « ش  
 بر حقیقت اولدینی حالده ینه تکراری لازم برشی وار ایسه  
 اوده شودر : مأموریتده جنسیت و قومیت آرنماز ،  
 مأموریتده لیاقت و اقتدار و لسان رسمی به وقوف آرانیر .  
 نفس بیروت اهالیسی ایله جبل اهالیسی مستثنا اولمق اوزره  
 دیگر ولایات عربیه ده آز چوق منور الیکر و تحصیل کورمش  
 کیسه لک لسان ترکیه واقف اولدقلرینی مع الم نمونه کور  
 ریورز . بیروتده بیله پک چوق ذوات ترکیه یی وقتیه  
 او کورنماش اولدقلرینه پک صمیمی صورتده متاثر بولونیور لر  
 ایدی . حکومتمز عربجه یی ترکلرک آیاغنه قدر کتیردیکی  
 کبی ترکیه یی ده عربلرک آیاغنه قدر کوندرمک ایچون  
 سوریه ده و بالخاصه بیروتده دیگر مؤسسات تدریسیه به رقابت

و شاید بوکې نشریاتده سوء نیتده مشاهده ایدیلور .  
ایسه او تقدیرده عن قصدِ یلان حوادث نشر ایدنلر  
حقننده کی جزانک تعینی ضمننده کندیلرینی مدعی  
عمومیلکجه تعقیب ایتدیرمسی در . فقط ایشته بر یاره یه  
پارمغیزی باصیورز : محاکم . . . بیروت ، سوریه ،  
حلب کبی غزته لری چوق اولان مهم مرا کزده دعاوی  
عادیه او قدر چوق ، محاکم و حکام او قدر آز که بر  
مطبوعات جرمی جدول دعاوی یه قوندیمی صردنک کلمسی  
ایچون بر سنه بکلمک لازم کلیور . او وقته قدر غزته نک  
جرمندن حاصل اولان تأثیر تماماً زائل اولمش ، مطبوعات  
قانونی عادتاً بر لفظ بی معنادن عبارت قالمش اولور .  
عدلیه نظارتجه بوکا بر چاره بولمق اک ضروری بر  
احتیاجدر .

مع مافیہ برکت ویرسون که بو اراجیفک ماهیتی بوتون  
سوریه ده خلق تماماً آکلامش ، بو فساد آهیز شایعاته  
اینامق شوپله طورسون ، تکررینی کوردکجه نفرت  
ایدیور . بو حالی کورن غزته لرده تعدیل لسانه مجبور  
اولویورلر . زیرا پاک و نجیب اولان عرب محیطی بو  
عیب حادث و بی معنایی هضم ایده جک استعداده  
دکلدر .

مأذونلردن استانبوله قدر برای مسابقه کیتمش اولانلردن  
 صوکرده بیروتده مسابقه یه یالکز درت کشی طالب  
 ظهور ایتمش . درت ایله ۲۱ آردسنده کی فرقی  
 کوربیور میسکز؛ صوکرده بو دردک ایکیسی قازانمش،  
 ایکیسی رد اولونمش . دها ایکیسی مسابقه امتحانلری  
 ایچون ترتیب ایدیان سؤالرده جواب ویرمهک لایق کورولمش  
 دیگر ایکیسی هم فرانسه زجه وهم ترکیه لری ضعیف  
 اولدنی ایچون لازم کلن شرائطی حائز دکل ایشلر .  
 رد اولنانلرک ایکیسندن بری ترک و دیگر ی نیم عرب  
 قازانانلردن بری ایسه ینه ترک دیگر ی ینه نیم عرب  
 ( یعنی اساساً یرلی اولیوب صوکرده یرلیشمش اولان ) .  
 دها بویله لدی التحلیل بر غبار هیچی یه اینن بیان  
 درلو اسناداتی مثال اوله رق کوسترمک ممکندر . شایان  
 عبرتدرکه یوقاریکی مثاللری هپ ( المفید ) ک عینی  
 نسخه سنده کوردم . بوغزته نی چیقار انلرک مسلکنی  
 طوغریسی آکلامق کوچدر . حسن نیتلری احتمال که  
 واردر . فقط هر حالده یازدقلرینک نیک و بدینی مع التأسف  
 لایقیله احاطه ایده میورلر .

حکومت محلیه یه دوشن وظائفک بری ده تغلیط  
 اذهانی موجب بوکبی نشریاتی همان تصحیح ایدیورسی

امتحان ایدلمسی لزومندن و دارالمعلمینده عربجه تدریسات  
 بوق دینلمسی ایسه دارالمعلمینک پروگرام جدولنه  
 اولسون بر کره باقغه اوشه نیلمش اولدیغندن ایلری  
 کلدیکی آکلاشیلمشدر .

ینه بر غزته - اسمنی سویلیهلم المفید - اورویایه  
 ا کمال تحصیل ضمننده کوندریله جک اعدادی مأذونلری  
 ایچون بیروتده آچیلان مسابقهده مکتبدن ۲۱ مأذون  
 اولدیغنی و بونلرک ۱۹ ی عرب بولوندیغنی حالده  
 یالکز ایکی ترکک مسابقه یی قازانمش اولدقلرینی کمال  
 استغراب و استفهام ایله یازیور ایدی . طوغریسی  
 حیرت و استغرابده محل وار . . . بوقدر تصادف بر  
 آردهده اجتماع ایدمز . بناءً علیه معارف ادارهسی  
 عربلغه و عربلره فرط عداوتندن کیم بیلیر نه یامش  
 یامش نهایت هر درلو تقیداته رغماً امتحانی یالکز ایکی  
 ترکه قازاندرمش . هر قارئک خاطرینه تبادر ایتسی لازم  
 کلن بو ملاحظات منبعندن تحقیق حال ایدیلنجه بوس  
 بوتون تغییر ماهیت ایدر . اولا اورویایه کیدنلر یالکز  
 بیروتده دکل استانبولده دخی مسابقه یه کیره بیلورلر .  
 بیروتده کی امتحانه راضی اولانلر استانبوله قدر اختیار  
 سفر ایتک ایستمنیلردر . بناءً علیه بیروت اعدادیسی



اوله ماز دنیلیور ایدی . زیرا قرآن عظیم الشان بو بدیع  
لسان اوزره شرف نازل اولمش ، زیرا بر مسلمان اولان  
قرآن عظیم الشانه و بناءً علیه لسان عربییه حرمت ایدر .  
ترك قومى ایسه مسلماندر و مسلمانلغه انک زیاده خدمت  
تاریخیه سی سبقت ایتمش بر مسلماندر و الی نهایت مسلمان  
قاله جقدر .

ترکهر بوتون مکتبده عربی نی مجبوری اوله رق  
تدریس ایتدکن ماعدا بالخاصه دور مشروطیتده تدریسات  
عربییه نی دهها مشر بر حاله وضع ایچون الدن کلن  
فدا کارلغی دریغ ایتدکری حالد غزته نک بری ولایات  
عربییه ده بیله و حتی ولایات عربیه مکاتب ابتداییه سنده  
بیله تدریسات عربیه نک کلیاً قالدیرلدیغنی بلا تأمل ادعا  
کبی بر غرابتهده بولومش و از جمله عجلونده بیك غیرتله  
واعانه وجوده کتیریلان یکر می قدر ابتدائی مکتبی  
ایچون شامدن تدارک ایدیلان معلملرک عزیمته ممانعت  
اولوندیغنی و کذلک دارالمعلمیندن عربی تدریساتنک  
قالدیرلدیغنی ، سطحی نظرلری وهله دوشوندیره جک بر  
حوادث موثوقه شکلنده ، یازمشدر . مسئله تحقیق ایدیلنجه  
عزیمتارینه ممانعت ایدیلیور دیه ادعا ایدیلان معلملرک  
اصول و قانوننه توفیقاً اول امرده معارف قومیسووننده

اولدیغنی کورییورم . کیمی کوردم ایسه بو کبی اراجیف  
 نشر ایدنلره لغتخوان اولویور ایدی . ارباب اقتدار  
 و قلمدن شیخ حسن طباره افندی بر محفل عمومیده  
 ایراد ایتمش اولدیغنی بر نطقده بالخاصه شو سوزلری  
 طینه یازمقلغمی علناً رجا ایتمش ایدی . بنده رجاسنی  
 مع المنونیه-یرینه کتیریورم :

« بقای اسلامیت ایچون الزم اولان وحدت عثمانیه یه  
 تفرقه دوشورن اکر ترک ایسه امین اولسون که انک اول  
 ترک ملتنه خائندر . اکر عرب ایسه کذلک انک اول عرب  
 ملتنه خائندر . زیرا بویله بر تفرقه هر ایکی عنصری ده  
 ضعیف دوشوره رک هر ایکسنک محو و اضمحلالنی  
 موجب اولور . »

بو ماآده دها پک چوق جدی و متین سوزلر  
 ایشیتدم . مثلا حکومت حاضرده کویا ترکلک پولتیقه سی  
 تعقیب ایتدیکی ایچون عربی لساننه اعلان حرب ایتمش  
 ایمش . بو نظریه یی اثبات مقصدیله بعض غزته لر هیچ  
 بر تحقیق و تدقیقه مستند اولمیان صحتدن خالی مثاللر  
 دخی ایراد ایدیورلر . بونکله برابر بو فکر سیخیف  
 تماس ایتدیکم بعض محافله نه مقنع ، نه مبرهن صورتده  
 رد و ابطال ایدیلیور ایدی ؟ ترک عرب لساننه دشمن

بنده بویله بر مسئله نك ، بویله بر دیدی قودینك وجودینه  
 ذاهب اولدوق قلباً تردد و حدت عثمانیه بی انشقاقه  
 اوغراته جق بو کبی جانیلره صمیم روحمدن لغت ایلر  
 ایدم . شوراسنی اعتراف ایدرم که اوتهدن بری بومسئله نك  
 بن وجود مفروض و مخیلنی عربسان دینیلن اقالیم و ممالک  
 مختلفه یه هیچ بر وقت کاملاً تشمیل ایتمه مش ، یالکیز  
 بعض ارباب اغراض طرفدن سوریه نك بعض اقسامنده  
 بعض مقاصد و منافع ایچون خلقک بو صورته اغفاله  
 چالیشمقده اولدیغنه ذاهب اولمش ایدم .

حلبدن جیقمق اوزره بولوندیغ شو دقیقه ده قلبمده  
 شو و اهمه و شائبه نك ده تماماً زائل اولمش ، هر درلو  
 غبارشک و ترددك ذهنمدن سینمش اولدیغنه قانع اولدوق  
 مفرح و منبسط اولویورم . اوت تماماً آکلادم که  
 بعضی کیمسه لر طرفدن حکومت حاضره عثمانیه قارشی  
 بر نوع شانتاز اولمق اوزره استعمال ایدمک ایستیلن بو  
 سیف تهدید بر سیغاره کاغدی نی کسه میه جک درجه ده  
 پاصلی در . بو قبیل فتنه و تفرقه نصیحتلرینی - بر ایکی  
 کونلک حرص و یا حدتارینی تسکین و یا منفعتلرینی  
 تأمین مقصدیله - ویرنلرک چول اورتهدن باغیران ،  
 اطرافنده بر تک مستمع بوله میان مجنونلردن عبارت

## ترك و عرب

عراق و الجزيره چو نك اڪ بيوڪي ليماني ديمك  
 اولان حلبده بر ايكي كون اوكمده كي سفر مديد و مشقت  
 انكيز ايجون لازم كلن تداركاتي كورد كدن صوكره  
 متوكلا على الله (دير زور) طريقي تعقيب ايتدكم شو  
 هنكامده سياحتكم كيريسنه بر نظر عطف ايتكم ،  
 آرقه مده قالان سوريه ده بعض منوهملر و يا مفسد و يا  
 مبالغه جيلر طرفدن موجود فرض اولنان و يا دها  
 طوغريسي بوشي بوشنه لا قيرديسي ايديلن بر مسئله دن ،  
 عرب - ترك مسئله معدومه سندن بن ده بحث ايتكم ،  
 بوبابده كي حسياتي ، مشاهداتي ، احساساتي قارئلمه  
 كلاتمق ايستم .

نه يلان سويليه يم . بيروته آياق باصمه دن اول پك  
 نادر بعض ضعف زماملر مده و يا پك طالعين صر لرمده

پك صاعلام هواسی ، پك خفیف برصونی وار . رأس  
 العینده کی منبع یالکز شهر ایچون بر آب حیات دکل  
 عینی زمانده بر محل تنزه و صفا در . وقتیه بعلبک ده  
 بوش یرده دزت بش یوزبیک نفوسه اجتماعکاه اولامش ...



برکت ویرسون شمدی زواردن برمجیدیه دخولیه  
 آنیور. یرلردن بوفدا کارلنی اختیارایدہ جکلر نادر در.  
 ذاتاً موزه مدیری بونی تاوندره ویانیورقدن کلن ارباب  
 مراقه کوره یاپمش ، سنهده بویوزدن بش بیک قدر مجیدیه  
 حاصلات چیقیور . موزه مأموری اولان ذات خرابه لر  
 ایچنده کوچک بر موزه یاپمش ، انقاض آتدن چیقان  
 نه قدر قیمتدار اشیای صغیره وارایسه جمله سنی اورایه  
 جمع ایتمش . . . مع مافیہ بو کوچک موزه - که حقیقه  
 اشی نادر بولونور بر خزینه در - طولد قجه استانبوله  
 نقل اولونمق ده از نیاده موافق انتظامدر . بر آز مصرفه  
 اورایه برقاق او طه یایمق و او طه لر طولد قجه استانبول  
 موزه سی ایچون بوشالدمق دها طوغری اولور .  
 بعلبک شیمدی ماضی سایه سنده حیاتی تأمین ،  
 ایدیور ( آتیه کبی ) کثرت زوار سببیله شهرده بش  
 آلتی منتظمجه اوتل وارکه بوموسملرده بعضاً هیچ برنده  
 بوش یر بولنماز . بعلبک خرابه لری جهان مدنیتده ده  
 کوزل آکلاشیلد قجه زوار اوزرنده کی جاذبه سی اونسبتده  
 آرته جق وبوسایه ده بعلبک اجداد واسلافی یوزندن امین  
 بر منبع وارداته مالک اولمش اوله جقدر . بش بیک نفوسلی  
 اولان بو کوچیجک یر ذاتاً سکنا یه پک الویریشلیدر .

استحقاق و قدر ناشناسانه سی آلتند هردرلو ملوثات ایله  
آلوده اولان بومدفن نفائس ، بوخزیننه اسلاف هله  
شکر آلمانیا ایمپراطورینک زیارتندن سوکره برآز اهمیت  
کسب ایتدی . ایمپراطورک التماسی اوزریننه پروفیسور  
پوشتاین برقچسنه حفریات اجرا ایتدی . بعض یرلرک  
وضع وشکل اصلینسی میدانه چیقارمق ایچون یدی سکز  
متره ارتفاعنده مولوزلر چیقاردی . شیمدی اومولوز  
چیقان یرلرک حدودی آلتنده قالان یرلرک رنگ سیاهی  
اوراده کی مساعینک برهانیدر . فقط هر نعمت کلفته کوره  
اولدیغندن حفریاتی اجرا ایدنلر طاشینمسی ممکن نه قدر  
ذی قیمت هیکلر . اشیا و اوانی و ارایسه جمله سنی یوزلرجه  
صندوقلره آلمان موزهلرینه کوندرمشلردر . اورایه نقل  
اولونان برچوق کوچک هیکلر و یا قیمتلی مصنوعاتک  
بعضاً خرابلر آرسنده اشی بولونیور . فقط هیهات که  
قیریق ، دوکوک پریشان برحالده . . . صاغلامی و ارایکن  
سقطه کیم اعتبار ایدر ؛ بوکا برچوق زوارک خرابلری  
زیارت ایتدکجه جیبه و یا چانطه یه کیره بیله جک مثلا غایت  
ظریف برکاسه ، برصوقدحی ، برکوچوک چیچکلک  
وسا ئردی آلوب کتیرملرینی علا و ایدرسه ک آثار عتیقه من  
ضایعاتنک یکونی دهها زیاده قابا یر .



تخریباتدن مهما امکن مصون قالان معبد (باقوس)  
 کدر . بوده عیاشینک اثرهتی اولسه کرک . . . ایشته  
 بومعبدک طاوانلرنده اک سرت طاشلر اوزرنده یاسیلان  
 اینجه ظریف نقشلر قارشوسنده انسان اووقتی  
 صنعتکارلرک درجه صبروتحملی و فرط مهارت وهنری  
 حقنده دمبسته تقدیر وحیرت اولمغه مجبور اولیور .  
 یاپراقلر او قدر کوزل و اینجه یاپیلمش که عادتا یپراغاک  
 کوچوک طمارلری ، اینجه الیافی کوریللیور . صالقملر ،  
 صالقملری اللریله طوتان تیزلرهب عینی صورتده ایشلمش ،  
 شایان دقتدرکه یکرمی ، یکرمی بش وحتی قرق متره  
 ارتفاعنده کی طاوانلرک ایشلمسنده دخی عینی صنعت ،  
 عینی قدرت وهنر وار . . . بونکه برابر معبد کیرنلرک  
 کوزی او یوکسکلکده فرضا بر میلمتره اینجه لکنده کی  
 نقشی تفریق ایدمزایدی . شمدی انهدام ایدن قسملردن  
 اکلایورز که زمانک صنعتکارلری کوزده کورینن و کورومیان  
 قسملر حقنده عینی اعتنا ایله چالیشمشلر . بوفرط اعتنا  
 ایسه پارده ایله ، قورتر ایله ، امل ایله اولماز . بونی یاپانلر  
 متأخرینک صنعت صنعت ایچوندر قول معروفی تا اووقت  
 فعلاً تقدیر ایدن هنر وصنعت عاشقلری در ،  
 صوک سنه لره کانهجه یه قدر عربان ومواشینک پای

یوق. انقازی، تا امریقادن زوار جلب ایدن شی ایسه یالکز  
 معیددر. بومجدایسه عربلرک عصر لرجه تحصنکاهی  
 اوله بیله جک درجه ده واسع برشهردر، آتنده کی پارتنون  
 بعلبک خرابه لری یاننده پک کوچکدر. بعلبکی یاپانلر  
 هرشیئی بویوک، صوک درجه بویوک، کوزلر قاشدیره جق  
 درجه ده بویوک یایمق ایستمشلر. بتپرستک انحطاط  
 وسقوطنده کی شدتی یدی متره چورده اوتوز متره ارتفاعه  
 مالک کوز قاشدیر ییجی ستونلر، مشعشع ومذهب زینتلر،  
 هربری زمانمزرده امثالی ممکن دکل وجوده کتیر یله میه جک  
 نقشلر، هیکترا شقلر، هیکلر ایله تخفیف ایتک ایستد.  
 یکی ایچون صوک دوررسنده نه یایمق ایستمش ایسه واسع  
 مقیاسده یایمشدر. وقتیله ایکی یوزی متجاوز عمود اوزرینه  
 منی اولان معبدک شیمدی ژوپیتره عائد اولان افلاکه  
 سر چکمش آلتیسندن باشقسی قالمامشدر. برده ژو-  
 پیترمعدینک یانی باشنده کی (باقوس) معدینی دائراً  
 مدار احطه ایدن عمودلرک برقسیمی الآن طور یسور.  
 دیگر برقسیمی ده ویرلمش، هله بردانه سی بیلیم هانکی  
 زلزله اثناسنده یانی باشنده کی دیوار اوزرینه یاصلامش  
 فقط دیوارده کی متانت و رصانته باقی کز که براز زده لشمش،  
 فقط هیچ برطاش یرندن صارصلمامشدر.

مسدس الشكل ، واسع ، تصوير و تخيل ايدلديكندن پك  
 واسع اولان آولى ايچنه بر كليسا انشا ايتدير مشدر .  
 شمندی كليسناده خراب ، ژوپيترده خراب...  
 هادم ايله منهدم بری اوکده ، بری دها بر آز آرقه ده  
 ويوکسکده محکمه بی امان تاريخ قارشوسنده بويونی بوکوک  
 طوزیورلر .

بیزانس و روما طرز معماريسنه عرب طرز معمار  
 ريسنی ده علاوه ایتک لازم . زیرا بالآخره عربلر  
 بومعبدی الكالويرشلی برقلعه حالنه افراغ ایدرک اطرافنی  
 برج و بارولرله تحکیم و ماغزالرله احاطه ایتشلر ، بر  
 قاچ یرینه محرابلر ، آلآن قائم جامعلر انشا ایتشلردر . نه  
 عبرت آیز لوحه ؟ . . . بربريله هيچ مناسبتی اولمايان ،  
 بلکه ده یکدیکیرینه همان دائم اعداوت کوسترن اوچ عالمک  
 شیمدی آغوش دراغوش اتصال و اتحاد اولسی ایچون  
 مطلقا اوزرلرنده برده هائل موتک ، دست فنا و تخريبک  
 کچمسی لازم ککش . ذاتاً بالجمله اضدادی عمان بی پایاننده  
 ابدیاً جمع ایده بيله جک برشی وارسه اوده قنادر و آنک  
 دلائل و تمایل مشخصه و عبرتماسی ایسه ايشته بعلبک  
 وامثالی خرابه لردر .

بعلبک شهرينک شیمدیکی حالده همان هيچ آثاری

شرفه برق اچ ایمپراطور همتیله (آنطونن، قاراتاللاوساثره) وجوده کتیرلمش برژوپیتر معبیدر. اولجه فنیکه ایلر طرفدن یاپیللمش اولان اصل بعل معبدینک شمدیکی حلد آتار و انقازی کورلیور. بوده احتمال که رومالیرک بو آتار و انقازی معبد جدیدده استعمال ایتمش اولمردن ایلری کلشدر.

ذاتاً بومعبدک شمدی پروفور پوشتاین طرفدن اجرا ایدیان حفریاتدن سوکرده کی حال و وضعیتتی تدقیق اولونورسه کوزه کوربنن دیوارلر، خرابلر، ستونلر و سائردهن برق اچ دورک و برق اچ قومک محصول سعی و صنعتی اولدینی اکلایشیلور، بتپرست رومانک اوان انخطاطنده انشاسی اکمال ایدیان بومعبدک بالخاصه ژوپیتره عائد اولان قسم مهیکل و مهیبی جوار خلق اوزرنده اودرجه مقاومتسوز و جاذبه دار برتأثیر اجرا ایتمکده ایتمش که عیسویت ژوپیترک ییلدیمرلر صاچان و فلکه قیرباج آتان شو وضعیت متعظمانه سی آرسنه بردرلو فرجه یاب دخول اوله مامش ونهایت استانبول ایمپراطور اراق مرکزی اولدقن سوکرده ایمپراطور آئودور معبدک الیوکسک واک کوزه چاربان وغروب شمش ائناسنده عادتاً آتشین بررنک اخذ ایدن ژوپیتر قسمنی ییقوب قیردرق و انقاضیله

## بعلبك خرابه لری

شامی ، او شرقك الكبيوك متفكری محی الدین  
عربی حضرتلریله الكماهر سیاسی وقوماندانی صلاح الدین  
ایوبی حضرتلرینه آغوش وسینه سنی ابدیاً كشاده براقان  
اوبلده مختشمه یی ترك ایتدكن صوكره حلب طریقیه  
سمت مقصودمه دوام لازم كلدی. ریاقدن یكرمی سكر  
قدر كيلومتره شمالده بعلبك خرابه لری كوریلنجه ، اله  
كچمز برفرست دیدم ، برقاق ساعتده اوراده آرام ایله  
اون ایکی سنه مقدم آلمان قیصرینی ، مرتفع ونهیب  
عمودلرینك زیر پاینه قدر جلبه موفق اولان بومعظم  
خرابه یه بنده برتحفه تكريم وتجیل اهدا ایتكى وظیفه  
عد ایلدم . یونانیلر ورومالیلر طرفندن هه لیوپولیس  
( بلدة الشمس ) تسمیه اولونان بعلبك رومالیلر زماننده  
فیکه لیلرك ژوپیتره پك مشابته كوسترن بعل معبودی

شمعی کوچوک کوچوک دکانلرده ، قراکلیق ایزبه  
 محاملرده ، کوز نوری دوکیله دک ، امک ویریله دک ،  
 بیک درلو طاقتفرسا غیرتله وجوده کلن بو مصنوعات  
 و معمولات نفیسه یی وجوده کتیرنلر بر ارباب صناعتک  
 و بونلرد پیشواقی و معاونلک ایده جک سرمایه دار بعض  
 ارباب غیرتک همتیله برلشیرلر. توحید قوت ایدر لر سه شامک  
 جهان صنعتده کی موقع سابقی محافظه ایدیله بیله جکدر .

فقط سرمایه داران کیملردر ؛ دقت ایتسه ک همان  
 جمله سی شهرک وجود و معتبرانیدر. بونلرایسه اراضیدن ،  
 ذراع ایشلمکدن و یا بعض بنالرک کرالرینی آلمقدن  
 و بو وضعیت مستریخانه لرینی اخلال ایتسه مک ایچون  
 چبالامقدن بشته برشی یامیورلر . بونلر برارده صنعت  
 و تجارتنی تقدیر ایدوب ارباب صنعتک توحیدی جهته  
 انتم ایتسه لر پک چوق موفقیتلر اوله بیلیر . فقط  
 یاپارلرمی ؛ یاپه بیلیرلرمی ؛ ایشته بوراده اک جانلی و نازک ،  
 اک حساس ورقیق بر تله طوقونیورز ؛ بو تله دو قونمقدن  
 حاصل اوله جق چیغاق قارنلرک قولانغی تخریش ایدر .  
 جکندن سوزی بوراده کسمکی ترجیح ایدرم .



چاره سنی بولمق بلاد عثمانیه نك حیاتی نقطه نظرندن الك  
روحلی بر مسئله در .

شامك پك چوق شیلره استعدادی وار دیش ایدك .  
شام بو استعدادینی تاریخ ایله اثبات ایتمدر . معمولات  
حدیدیه ، اسلحه ، بونلر شیمدیکی ترقیات سببیه یالکز  
صنعت و تاریخ نقطه نظرندن بر موقع اشغال ایده بیلورلر  
ایسه ده بر چوق محصولات و مصنوعات شامیه دها  
واردر که بخار الکلتریق کبی قوای جدیده طبیعتدن  
استفاده ایتدکلری حالد ینه بوتون جهانده مرغوبیت  
و اعتبارلرینی محافظه ایده بیلمشلر . پردلر ، قاشلر ،  
صدف ایشلری ، اینجه مرانغوز معمولاتی ، طانلیلر  
مدنیت عربیه واسلامیه دورنده کی تکملات بدیعه و خار-  
قه نك بقایای حیرتفراسندندر . آنجق مدنیت غربیه نك  
مادی و معنوی استیلا ی مدهش و مقاوہ تسوزی قارشو-  
سندہ بونلر کده بر کون منقرض و معدوم اوله جنی محقق  
کورینیور . تهلکه دها بوتون و خامتیه تجلی ایتدن اوکی  
آلتمق ممکن دکلی ؛ مثلا از میرده کی خالیلر ایچون اولدینی  
وجهله بوتون بو صنایع شرقیه بر آمریقالی سندیه نك  
نچه آهیننه انتقال ایتدند بونلری اصلاح و تمدین و ایجابات  
زمانیه توفیق ممکن اولیه جقمی ؛ البته اوله جق ؛ البته



بر بلده سیدر . احتمال که دیورز ؛ زیرا بو باده روایت  
 مختلف: کیمی از میری . کیمی شامی دها بیوک صایور .  
 فرانسه ده لیون ایله مارسیلیا آرسنده فرانسه نیک ایکنجی  
 شهری اولق ایچون بر مسابقه داتمه . بر رقابت شدید  
 حکم -- ووریور . فقط او ایله خاطر لایورم که انک صوک  
 مصارعده مارسیلیا غلبه نی چالدی . یالکز اورالرده  
 نفوس بر قطعیت ریاضیه ایله محرر ومقید . بوراده ایسه شاه  
 نفوسنی صورسه کز کیمی درت یوز بیکه چیقاریر کیمی ایکی  
 یوز بیکه ایندیور . فقط کوز تخمینی بویا ؛ بن از میری  
 دها بیون کوز یورم . تحریر حقیقی نفوسنی اجرا ایتدیور درک  
 بونک فعلاً تکذیبی شاملیلره راجعدر .

بو کثرت نفوس شهری پک چوق معسوریتلره عادتاً  
 جبراً سوق ایتمک لازم کلدیکی حاده شایان حیرتدرکه  
 بورانت بتون بلدیله واردانی ( ۱۳ ) بیک لیرانی آنجق  
 طوتیسور . بیروتدنده آز ... علت عینی علت ؛ فقط  
 شامده دها زیاده تخریبات اجرا ایدیور . ایسته بوندن  
 طولاییدرکه چارشو وسوقاقلر سو بورکه ایله تماسدن  
 متفردرلر . استانبول داخل اولدینی حالده هر طرف  
 شو بلدیله مرضیله معاول .. بر علت مشترکه که عینی  
 بر دوا ایله آشفیه سی ممکن . بو مؤثر وعمومی دوانک

اطلاقنه شایان بر محل ونهده بر ذازینو بولونه ماز . حتی  
تعریف ایتدی کمز ربوه بو ذازینه آرابه ایله یارم ساعتده  
کیدیه بیلدیکی حالدده اقشاملری اوچ ساعت قدر متمادیاً  
کولکه اولان بو مسیره محمندنه بیله تک توك بر طاقم  
آواره محیط کیمسه لردن باشقه لری کوریله مز . بونکه  
برابر بلدیهر کون اورایه منتهی اولان ایکی طرفی آخالی  
شوسه یی صولایور . اوراسی ایسه ایشی کوچنی بیتیروب  
یوریلان بر آدم ایچون دنیا ده امشاک بولنماز بر محل  
تنزه واستراحتدر . ذازینو نامنه بر قاق قهوه خانه بوش  
پوشنه پینه کلیوب طور یورلر .

شهرده الکعتی یرلرده کی ذازینولر استانبولک بایزید  
میداننه ناظر محله قهوه خانه لردن باشقه بر شی دکل .  
رمضان کیجه لری الک معتبر بر مرکز اولان حکومت  
قوناغی جوازنده کی قهوه خانه لر ، میدانلقلر استانبولده کی  
دیرکلر آرسنه فقط دهها دون ودهها بسیط وابتدائی  
بر مقیاسده نظیره یاپیور . بر قوری غلبه ک ، طوب  
طولو قهوه خانه لر ، بر ایکی سینه ما طوغراف وقانطوجی ...  
ایشته رمضان کیجه لرینک بتون فعالیت ذوقیه سی .

بونکه برابر شام نه قدر استعداداته مالکدر . اول  
نفوسه یجه ممالک عثمانیه نک احتمال که ایکنچی درجه مهم

بر انقلاب عظیمه اوغرایه جنی طبعیدر. شمديك شهرک  
بالنسبه يکي اولان يرلری باشقه برمنظره ایله تجلی ایدیور.  
مرور زمان ایله اقسام سائره سی ده مدیت حاضر دنک  
هر شئی دوز . منتظم . یکنسق . هم سویه وهم ارتفاع  
حاله وضع یتمک خصوصنده کی استعداد مساوات پرورانه  
ویادها طوغریسی تسویه کارانه سنه زبون و منقاد اوله جغنده  
شبهه ایتمایلدیر .

ایسته ییانهجی بر زائرک قلبه بوشهر حقدده در عقب  
العکاس ایدن فکر لر بودر . شهرک بر معکس مادیسی  
اولان بوسطرلری برده معنوی و روحی بر معکس حائه  
افراغه چالیشمق کوجدر . مع مافیه دیدیکمز وجهله  
شرقک الک مهم خصیصه سی اولان هر درلو اذواق مادیه  
و معنویه یی محرمیته حصر ایتمک خاصه سی ده ها هنوز  
مدیت حاضر دنک - شمندوفر و الکتریق شکلنده شامه  
فرجه یاب دخول اولدینی حالدده - هر کسی قبولنه  
مجبور قیلدینی سوقاق حیاته تمامیه آلیشدیرده مامشدر .  
بناءً علیه کوندوزین سوقاقلر و چارشولر بیک چشید  
قیافت ورنکارنک البسه ایله قرنجه کی طولاشان وعادتا  
بربرینی چیکنر درجه دهه غلبه تک اولان خلقک کذر -  
کاهی اولدینی حالدده نه کیچه ونه کوندوز ایچون برتیا ترو

متعلق آثاره درج اولونان عصر لرجه مقدمکی مبانینک  
هان تاماً عینیدر . آتی یوز سنه اولی طرز معماری  
نه ایسه شیمدی ده - بر چوق خصوصاً تندی کورو -  
لمکه برابر - ینه اودر . چیقماز سوقاقلرک حالی محاصرده  
بولنان بر مستحکم قلعه حالی آ کدیرر . جاده کیر  
خدمتی ایفا ایدن اوچ آرشون کنیشلکنده بر چیقماز  
سوقاغی عموداً قطع ایتک اوزره دها طار کمرلی ، قپولی ،  
باصیق بلکه اون اون بش سوقاق بولونه بیلیر . ایکنجی  
درجه ده اولان بو چیقماز سوقاقلرده دیکر بر چوق چیقماز  
سوقاقلر بر نهر جسیمک متعدد آیاقلری کبی منتهی اولور  
ایسه آرتق بونلره برر لایر دنت دیمکدن بشقه چاره  
قلماز . بونکله برابر سوقاقدن منظرده سی بو قدر قسوت  
انکیز اولان بو خانه لرک ایچریسی هپ مفرح ولطفدر .  
حوضلر ، فسقیلر ، قاعلر ، مرمر دوشه مش اولیلر  
شرق بوتون مادیتله برابر معنویتنی تجلی ایتدیرر .  
سوقاقدن زیاده اوه ، جبهه دن زیاده داخله اهمیت  
ویرن شرق سوقاغه ناظر دیوارلری نظر اعتنادن قاچر مش ،  
بوتون مزیناتی ، بوتون صمیمیتلرینی خانه سی اولیسنه  
بریکدر مشدر .

مع مافیه الکتریق کیرن یرلرده بوخصیصه شرقده

ایتمش او نورسکیز. شیمدیکی خالد استانبول، مجراسنده کی  
 طاشلرد، قیلره چارپوب اطرافنده کی قواقلرک صنوبرلرک  
 و بیگدرنو ثمره دارونی ثمره آغاجلرک یاپراقلی آرسندن  
 خلهوز ایدن ترناتک نینی صداسیله مهتر و بونکله برابر  
 سریع و خرامان آقوب طوران بوشفاف و براق صولرک  
 اهنگ اصوات و ایلاندن محروم اولدینی ایچون ناتمام  
 برجت دنیا اولدینی کبی شام دخی بوغازک، خلیجک،  
 مرمره نیک او غروب لوحه لرینه او محتشم و بدیع  
 منظره لرینه نائل اولدینی ایچون نواقصی محتساج اکیل  
 برجت اخرا در .

شامک منظره و موقعه حالی بیلهدر ایچنده باخاصه  
 سوکره دن وجوده کاش حقیقه کیش حده لر وار .  
 آرده آقن اوزبش مترو و سعنده کی نهرک ایکی طرفنده کی  
 اغاجلی جده لر اورانی عادتاً پارسک - یالکیز بنالری  
 باشقه طرز معماریده اولق وزمیننی تخته دو شه ایله دکل  
 برقالیچه غبار ایله مغروش بولنق اوزره - اک مکمل  
 آوه نولری حالنه کتیرمش . شام تماماً شرق و عرب  
 مملکتیدر . اوستی قابل چرشولر ، اصل شهرده کی طار  
 یک طار سوققلر ، سوکره بو سوقغه طوغری هر درلو  
 منتقدن ، پنجره دن خالی حانولر مدنیت اسلامیه تاریخنه

برموقع حالی آلمشدر. اڭ کوزل میوهلر، آچاچلر،  
 صولر وچنلکلره کوملمش اولان بوروچه خفت ویریجی  
 شهرک آتس کبی یانار برقوم دکیزی کنارنده بولندینی  
 تصور ایدیکز - بوغازی صوسزلندن قورومش، یوزی  
 کونشدن قاوورولمش، را کد بریکنتی صولری، قوردلی  
 قویولری برمنبع حیات عدایمکه آلیشمش، یوکدن  
 معمول قابقاره برخیمه دن باشقه کولکه نامنه هیچ برسایه  
 آلتنه صیغنامش بادیه نشین برکیمسسه نک بردن بره بویله  
 انجق رؤیاسنده کوره بیله جکی حدیقه لر، باغلر، باغچهلر،  
 صولر، سرینلکلر و صوک برقاچ سنه نک محصول عمران  
 ومدنی اولق اوزره الکتریقلر، تراموایلر، آرابهلر  
 ایچنه دوشیوریدیکنی تأمل ایلیمکز، آرتق اوکیمسسه نک  
 دنیا یوزنده برجت واریسه اونک ده شامدن باشقه بریر  
 اوله میه جغه قناعت کتیرمسنه لبته شاشمازسکز. استانبولک  
 بوغاز ایچنی، مائی وکوزل دکیزی شامه ویا شامک  
 طبیعتدن بخش اولونمش برنوع بولونیا اورمانی اولان  
 اطرافنده کی اشجارینی و (ربوه) بوغازندن آقوب طوران  
 متعدد صولرینی استانبوله نقل ایدیکز؛ ایشته اوقت  
 حقیقه هردرلو نقصاندن عاری هردرلو محاسن طبیعیه  
 ومناظر مفرحه یی جامع بردنیا جتانی ترکیب واحداث

## شام

ریاقدن، خطك مركز انقسامی بولونان بوموقفدن  
 طوغری یوله دوام ایدوب حلبه کیمک واریکن اوچ  
 بوچوق ساعت آشاغیده بولونان شامی برطرفه براقغه؛  
 تاچوققلغمزدن بری حقنده بیک درلوداستان ایشیتدیگمز  
 بوتاریخی بلده عظیمه نی فدا ایتمه کوکل قائل اولدی .  
 یولدن براز غائب ایتدم. فقط بو فدا کارانمه نادم اولمدقن  
 ماعدا بالعکس متشکر قالدیم .

شهرد بوه نامیله حقیقه فرحفا ودانشین بر بوزازدن  
 کیریلیور . اطرافی قوپ قوری طاغیرله محاط جسم ،  
 کوز آله بیلدیکنه کنیش برباغچه ، هر طرفی شارل شارل  
 آقان صولرله ریان برمشجره ... ایشته شاهک منظره جه  
 خلاصه تعریفی . . . ذاتاً سویه بجره نظراً غالباً سکن  
 یوزمتره قدر مرتفع اولان بویایلا برطرفدن اوصیق  
 آغاجلری اوقشایوب کان نسیمک لطافتی، دیگر طرفندن  
 هرجهته شبکه کبی یاییلان صولرک ، چاغیانلرک ویردیکی  
 سرینلک سبیلله اقامتی الزیاده خوش، نشاطبخش ومفرح



عثمانیه نك سائر ير لرنده اولديغي كبي هيچ بر مانع مشروع  
 عد اولنه ماز. دولت وير كويه تحمل ايدن اهالي حقنده  
 ايجابنده عفو وسماحت ايله حر كت ايدنه يايير ، فقط  
 قاعده عموميه يي بوزه ماز .

ايشته زحله نك طاتل صويني ، طاتلي هواسني ،  
 طاتلي مناظريني آجيا لاشديران بحث ! وبوبحئي الكزياده  
 آجيا لاشديران لرده غزته جيلردر . آه غزته جيلر . . . جنته  
 بيله غالبا سياسيات صوقه جققلر . .



بونک عکسنی ادعا ایدنلر دییورکه : « اوو وقت اهاالیدن عسکر آله جق ، ویرکولر تحصیل اولنه جقدر . اهایلی جیل ایسه ضرورت ایچنده در . بوکا تحمل ایده من بناء علیه حاملزدن ممنونز ، اولیه قالم . »

ایکیسی آراسی دیگر فکردها وار : « ویرکویه وعسکرلکه متعلق امتیازات اولدیغی کبی قالسون . فقط متصرفلرک کیف مایشا حرکتلرینه مانع اوله جق تدابیر تحدییه ومقررات اتخاذا اولسون و عمر حالدہ مجلس مبعوثان عثمانییه مبعوث کوندرلسون . »

بو اوچنجی فکریک برنیم تدبیر اولدیغنی بیانه حاجت یوق . مشروطیتک ، عثمانلیلرک بوتون ثمرات ومنافعدن حصه مند اولوبده کلفتنی قبول اتمه مک البته بیوک منطقسز . لقدر . یاوحدت عثمانیه یه کیرملی ویاخود حال حاضره بتون محاذیریه برابر تحمل ایلی . لبنانک شبانی بلاقید وشرط تام عثمانلیق ایچون قول و قلملرینی صرف ایتلیدرلر . عسکرلک آغیر بریوکدر . فقط اکمرد و عالیجناب اقوامه یاقیشان برشرفدر . ویرکو ویرمک ناخوش برکلفتدر . فقط سلامت مشترکه و عمومیه نک سیغورطه سیدر . دوات عثمانیه نک عظمت وموفقتی ایسه لبنانک ولبنان اهایلسنک موفقتیدر . فقر و ضرورت ارضیه ایسه مالک

حقوقدن حصه مند اوله رق هر درلو قیوددن آزاده بر  
عثمانلی اولوق، معظم عثمانلی ایمپراطورلغنه منسوب اولوق  
ایستدیلر و بناء علیه مجلس مبعوثان عثمانییه مبعوث  
کوندرمک آرزوسنده بولندیلر. دیگر قسمی که شمدیکی  
حاله اکثریتی اونلر تشکیل ایدر کبی کورینیورلر .  
بالکس آلیشدقلری شیدن ایرلامغه ، سنلردن بری نه  
ایسهر اولیه اولغه طرفدار اولدیلر .

برنجی نوع افکاری طاشیان بردات پک محق و پک  
مصیب اوله رق دیورایدی که : « بن یالکز ایشی تصوری  
وغیرمادی برجهتدن تدقیق ایتیمورم . مادیات و منفعت  
نقطه نظرندن دخی محاکمه ایلیمورم و کوریمورم که بن  
جبلده قالسه م ، جبل امتیازات حاضره سنی حرزجان  
ایدنسه نهایت النهایه ملکیه دن ایسه م بر قائمه م و یابر مجلس  
اعضاسی اوله جغم ، عسکریدن ایسه م بر یوزباشی اوله جغم  
جبلده بر بیکباشی اولوق بر صدر اعظم اولوق قدر کوجدر .  
حال بوکه عائله عثمانیه یه هر درلو قیددن آزاده اوله رق  
کیرسه م عسکر لکده شیرلک ، ملکیه ده صدر اعظم لغه  
قدر یولم وار و او وقت یالکز ۵۰۰ بیک نفوسلی برسنجاق  
ایچون دکل ، اوتوزملیون نفوسلی بر ایمپراطورلق ایچون  
چالیشمش اوله جغم . »

واسطه نشر افکاری اوله رق شایان دقت مهاجمات  
 کوسترییوز. بوضورتله نوعما برلیبراللق ، عادات قدیمیه  
 موجود ومؤسس اصول تعامله قارشو بر رعایتسزلك  
 کوسترییوز . دیگرى ایسه رهبانك واسطه نشر افکاری  
 اوله رق بالطبع هرشیده حتی متصرفك صلاحیتلرینی عدم  
 تحدیده مفراط بر محافظه کارلق کوسترییوز .

( ارزلبنان ) جمعیتی واکا منسوب غزته لردها بوس  
 بوتون میدانه آریاسنه جسرت ایدهمیه رك وبازیچه رهبان  
 اولان افکار عمومیهیه ماثات ایلمه رك مقصدلرینی بتون  
 بداهتیه . حقیقت عد ایتدکلری شیلری بوتون حیبالقلغیاه  
 میانه قویه میورلر . ضولاماجلی طریقلری وچتره فیلملی  
 سوزلری تعقیب ایدیورلر . دیگرلری ایسه آچیمدن آچیفه  
 محافظه کارلق و ( جامعه البناییه ) جمعیتك نشر افکارینه  
 وساطت ایده رك هرشیدی و بوتون امتیازاتی هر درلوخلمدن  
 مصون بولوندیرمق ایسته یورلر .

برمختلف ایکی جریانك مشروطیتدن سوکره حاصل  
 اولمش اولدیغنی بیانه حاجت کورمیز . مشروطیتی متعاقب  
 منورالفکر ووسعت قریحه صاحبی بعض کیمسه لر جبل  
 انبان سنجاغی امتیازاتك زیرجناحه صیغینوب ساده جه  
 برجمالی قالمقدن ایسه عموم ممالک عثمانیه اهالیسنه ویریلان

لبنانك اڭ بيوك بر بلدهسى . رياقه واصل اولدن بر آز  
اول معلقه استاسيونى وار كه شامه تابع برقنا مركزيدر ،  
ايسته زحله نك محطهسى يعنى استاسيونى بودر ، مع مافيه  
لبنانه تابع زحله ايله شامه تابع معلقه قصبه لر ينك ايكي  
اوجى بر برينه بيتيشيك ، خانه لرى ايكي طاغك ايكي يماجنه ،  
سر پيلمش اولان بو بويوك قريه نك آره سنده ( بردون )  
ناميله براق ، شفاف بوز كى بر صو چاغليانلر يابه رق  
آقيور . دره نك كنارنده هر درلو اسباب مكملتي حائز  
اوتلار ، غازينولر . تام سردن ، آمريقادن ، انكلتره دن  
سياح لر كلوب بو اوتلارده وقت كچيريورلر . پك چوق  
ولايت مركزلر دن زياده معموريت وانتظام وباخصوص  
كوزل هوا وكوزل صويه مالك اولان زحله بر قضا  
مركزيدر . وشايان عبرتدر كه طاغ لر آراسنده صيقشمش  
قلمش اولان بومينى ميني وظريف قصبه ده برى ( بردون )  
وديكرى ( مهنذب ) ناميله ايكي غزته چيقيور كه تا آمريقاده  
آبونلرى وار وبو ايكي غزته بو كوچوك يرده - بله كه  
بو كا كولن بولونور - بر بريله عادتا محله غوغاسى ايدر كى  
شدتلى مناقشات اجرا ايدييورلر . بونلر ك برنجيسى  
متصرفه عاىدا اولان امتيازاتك لغوى ، متصرفك حقوقك  
تحميدى ايچون ( ارزلبان ) ناميله تشكىل ايدن بر جمعيتك

کبی باصه مق حالته قوی مشلر، باصه ماقلرک اوزرینه طو پراقلر  
بریکدی ره دیک باغلر، بانچه لر، مزرعه لر وجوده کتیر مشلر .  
بونک نظیرینی واقعا دها مکمل اولمق اوزره کچن سنه  
جنوبی آلمانیا ده کورمش ایدم . فقط لبنان ده بو قدری  
بیله سنزای آفریندر .

بیندیکمز قطار آغیر آغیر طاغلی طیرمانه رق  
نهایت بیضه موقعه ۱۴۸۰ متره ارتفاعه قدر چیقدی .  
آندن صکره اوبر سطح مائه طوغرو برانیش باشلادی .  
بقاع وادیزی ( آتی لبنان ) طاغلی کوروندی . یکی  
بر شعر ، یکی بر لطافت باشلایور ایدی . کوزل یرلری  
کچر ایکن هیچ طورمانی ، سینه ما طوغراف سیر ایدر  
کبی بو آثار بدیعه مختلفه یه بر رسم کجید یاپدی . منی ، بر  
محاک اطفاقی هنوز قلبه سینمدن دیکر منظره یه کچمکی  
کندی نفسمه قارشو بویوک بر غدر وانصاف سزلق عد  
ایتدم . مطلقا جبلك شایان توقف بر محانده بر آز وقت  
کچیرمکه قرار ویردم . ( زحله ) موقعی توصیه ایتدیلر ،  
درت بش ساعت توقف ایتدکن صوکره دیکر بر ترن  
شامه کیده جک ایدی . بناء علیه طوردم . زحله بلکه  
استانبولده پک آز کیمسه لرجه معروف بریردر . بونکله  
برابر ۲۵ بیس نفوسلی قوجان بر کوی . بلکه جبل

بحرایله شاهی جبال آردسندہ کی فرق آب و هوا بیروتہ  
ایکن بیاض جا کتی آغیر کوروب لبنا ندہ ایکن پاردسونی  
بیله کافی کورمامک درجه سندہ در. ایشته بوندن طولاییدر کہ  
یالکز اغنیا دکل متوسط حالیلر بیله جبلک مختلف کویلرینه  
طاغیل مقده در. اک مهم و بیروتہ نظراً اک یقین مراکز  
صیفیہ دن بری بر بچق ساعت قدر مسافده اولان عالیہ  
موقعیدر. فقط دها زیادہ سرینلاک ایستینلر دها زیادہ  
یوکسلہ رک سطح بحرہ نظراً تقریباً ۱۲۵۰ متر وار تفاعده  
بولن ( صوفر ) ہ قدر طیرمانیورلر. بو یوزدن جبلہ  
صورت متمادیہدہ بر ثروت دو کیلور واراضیسی بالنسبہ  
طاغلق و طاشلق و فقیر اولان جبل بوضورتلہ فقر ارضیسنی  
تلافی ایتمکہ موفق اولویور.

ترن متوسط بر سرعتلہ کیدن بر آرابہ سرعتلہ  
یوقوشی چیق'ان یورغون بر بار کیر کبی دیشلی خطلی طیرمانیر  
ایکن قلب و فکر اوزرنده تاثیرات ساحرانہ سنی کوسترن  
الواح دلفریب یالکز دست طبیعتک نقش و ترسیم ایلدیکی  
الواح دکلدرد. دست بشرک بر صبر و غیرت منتظمہ ایله  
وجودہ کتیرمش اولدیغی آثار عمران دخی آریجہ زاثرک  
تقدیر و حیرتی جلب اییدیور. طاشلق و اکثریا پک دیک  
اولان طاغ یماجلرینی اہالی جبل غلطہدہ کی یوکسک قالدیرم



## جبلده

ولو شمندوفر سرعتیه اولسون جبلدن کچوبده  
بعض احتیاسات مخصوصه یه تابع اولماق ، قلبده ،  
کوزده ، دماغده بو لطیف ذروه لرك بو محشم مناظر  
بدیعنهك بر ایزی قلامق ممکن دکادر. لبنانی بحق سوریهك  
اسویجره سی عدایدیورلر . بیروته بورام بورام تردوکن  
بر یولجی فرونه کیررکی طار خعلی طار واغونه کیروب  
آغیر آغیر پیشمهکه انتظار ایدر لکن بر ساعت کچه دن بو  
انتظار الیمی اونوته رق و آره سندن کچه کده اولدینی وادیلرک  
لطافت بی نهاییه سنه ، مناظر ور حفز اسنه دالهرق واله وحیران  
قالیر . لبنانیله بیروت صیف ایله ربیعک یان یانه کچه سندن  
حاصل اولمش بر ترکیب دلر بادر . بوغز ایچنک ، آطه لرك  
وساثر صیفیه محللرینک استانبوله قریبتی استانبول ایچون  
نه درجه قیمتی غیر قابل تقدیر بر نعمت ایسه لبنانک  
بیروتک یانی باشنده بولونیورمی اونسبتده وبلکده ده  
زیاده بر نعمتدر . آطه لر وبوغاز ایچی ایله استانبول  
آره سنده کی آب وهوا بالنسبه جزوی اولغله برابر ساحل

غزته لردن برینک محرری نزاکت مقصدیله بو عاجزی محضا  
 زیارت ایچون اوتله کلدی . بالطبع انسای محاورده  
 برچوق شیلردن بحث اولوندی . ایرتسی کونی غزته  
 محاورده مک قسم اعطانی نآمام و افکارمی پک یا کلش افاده  
 ایدر صورتده درج ایتدی . حالبوکه بو ذات غزته سنه  
 ملاقات درج ایتمه کله مش ، بویله برشی یازه جغنی بکاخر  
 ویرمه مش ایدی . بلا استیدان ، بلا اخبار بر ملاقات وقوعه  
 کلا جکنی بو غزته صاحبی بالطبع هنوز بیلمدیکی ایچون  
 ایرتسی کونی بو یاپدیغی ایشک درست اولدیغنی کندیسنه  
 ایضاح ایتدم و اوده قانع اولدی . نه چاره بشریتده  
 هر خطوه تکمل بر قصور و خا بهاسنه در .



نهایتہ قدر باشه کتیرمکی ایجاب ایتدیرن خصائص لایقیله  
 نشو و نما بولمامشدر . بوده ضروریدر . مدینتده ایلر یلینلر  
 اولامعلومات عمومیه ایله ایشه کیریشور، سوکره تدریجاً  
 تقسیم اعمال قاعده سنه تبعیت ایدرک فنونک هر برنده  
 اختصاص دینان دیکر عنصر وعامل مدنیت دورده سنه  
 داخل اولورلر .

غزته لرده هنوز آثار ابتدائیت کوریلور . ایکی  
 سنه لک عمره مالک اولان مطبوعات ایچون بو عجمیلیکی  
 معذور کورمک لازمدر . مرور زمان ایله  
 ورقابت مشروعه دینان قاعده نکی نتیجه سی اوله رق  
 شمعی مطبوعات نقطه نظرندن فضله بر اشباع حالته کش  
 اولان بیروت محیط فکری سنده نهایت حات طبیعیه عودت  
 ایدرک و غزته لرده اصطفی قاعده سی تأثیراتی کوستره .  
 جکدر . بوراده کی غزته لرده انک زیاده کوزه چاربان بر قصور  
 وارایسه اوده هر ایشیدیان خبرلری تحقیقه لزوم کورمدن  
 نشریاتک اہمال و تسبییدر . آکلاشیلان محررلر یازدقلری  
 یازیلرک تکذیب دخی اولونسه لر افکارده نه قدر درین  
 بر ایز براقه جغنی هنوز بحق تقدیر ایتما مشلردر .  
 بورا ارباب قلمنده عادات مطبوعاته هنوز وقوف  
 تام حاصل اولمدیغنی اثبات ایدن بر مثال سویلیه ایم :

صاییلان رهبانک غیرتیه فرانسزجه بتون طبقات خلقه قدر  
 یابیلمش اولدیغی حالده ترکیجه ی تکلم ایدنلر نوادردن  
 صایله بیلیر. بو حالدن اک زیاده مشتکی اولنلر بر چوق  
 معتبران ایله واقع اولان ملاقاتلر مدن آکلادیغم وجهله  
 ینه بیروت اهاالیسیدر. بیروتک بوتون صنوف خالقنی  
 تربیه رهباندن قور تارمق ایسترایسه ک الیوم موجود اولان  
 اجنبی مکتبلرینه رقابت ایده جک مکتبلر آچلی یز. فرانسه  
 بیله قاتولیک تدریساتندن یاقه یی قور تارمق ایچون بو قدر.  
 چابا لادیغی حالده بزم طور مامز لایقه ییدر ؟

اهالینک سوبه فکریه سی ودرجه تحصیل، شورقبات  
 ایله تاثیرینی ازاله ویرینه یکی برتأثیر فکری اقامه ایتمک  
 ایستدی کمز اجنبی مکتبلر سایه سنده اولدجه یوکسک بر  
 درجه یه واصل او اش ، اودرجه ده که نه روم ایلیده ، نه  
 آناطولیده وحتی نه ده آناطولینک از میرنده معلومات عمومیه  
 دینلن شی بو مرتبه یی بوله مامش . اهاالینک وسطدن دون  
 بر موقع اجتماعا عیسنده بولنانلر بیله - کندی تجار تلی ایچون  
 لازم کلن معلومات خصوصیه دن ماعدا - پک چوق معلومات  
 عمومیه ایله مجهز دلر ؛ مع مافیسه بو معلومات عمومیه یی  
 تفریع و تعمیق ایتمه ملیدر . زیرا بورا ده ده کوره جکز که  
 تمادی غیرتی ، صبورانه سعی مطردی ، ناشلانمش بر عامی

اثری کوریلیور . صنایع واقعا اونسبتده مظهر رغبت  
 دکلدز . فقط جوالت ذکایه مالک اولانلر صنایعک مستلزم  
 اولدینی صبر و تحملدن . فقدان عصیتدن زیاده تجارتک  
 محرکی اولان مهارت و ایجاد کبی خصائصه منقاد اولورلر .  
 ایشته بوندن طولاییدرکه بیروت صنعتکار بر مملکتدن  
 زیاده تجار بر مملکتدر .

ینه بوجوالت ذکا بورانک سکنه سنی ادبیات ولسانه  
 و صوک ایکی سنه ظرفده سیاسیاته پک زیاده سوق ایتشددر .  
 آمریقایلیرک فرانسلرک بوراده آجدقلری مکتبلر  
 سایه سنده شهرک همان نصفی فرانسزجه و بر آزی انکلزجه  
 قونوشیور ، براز کندینی تحصیل کورمش فرض ایدنلر  
 شعر و ادبیات ایله اشتغال ایتمه مکی کنیدیلری ایچون ذل عد  
 عد ایدیور . فقط بوراده ده تجارت و صنعت آره سنده کی  
 مقایسه کبی بر مقایسه یورومتک لازم . ادبیات مباحثات  
 و مذاقشانده پک بیوک بر اثر موفقیت کوسترنلرفن ، بالخاصه  
 قوری و جتین فنده اودرجه ایلری وارده میورلر .  
 ایشته بونک ایچوندرکه بالنسبه هنوز کو چرک صاییلان  
 بیرونده یکریمی بش قدر یومی ویا اسبوعی غزته چیقیور .  
 وقیله حکومتک فقدان همتی ایله معکوساً متناسب اولوق  
 اوزره فراتسلرک وبالخاصه فرانسه اخراجات اجنبیه سندن

وسائط نقلیه مزه افراغ ایتمک معجزه‌سنی اظهار ایلوروز.

\*  
\* \*

شهرک شکل ظاهری و مادینسی کوز مزه کوروندیکی  
قدر تصویر ایتدکن صوکره شکل مغنوبسی، اهالیسنک  
طبیعت و استعداد و مزاجی - قندهده بر قاج سوز سویلک  
ایسترم. قرق سکنز ساعت قدر اقامت ایدن بر سیاح سبکسارک  
یالکز مادیات ایچرن کشف ایدلش اولان رونتکن  
شعاعنی مغنویات و فکریات عالمنده تطیقه قالدیشمسی  
بر جرأت فوق العاده صایله بیله جکی ایچون طبیعی بنده  
کندمی بوشاعدن ده نافذ بر نظره ویا بر بصر بصیرته  
مالک فرض ایتمک کستاخلفنده بولنیه چغم. بوسبیه مطالعام  
هیچ بر وقت بر ایستاستیق نتایجی قدر قطعی، بر طیب  
حاذق و بدقق مشاهداتی قدر تجربی و حقیقی اوله ماز.  
بر محرر نهایت احتیاساتی یازار، احتیاسات ایسه حقیقه  
دائماً مطابق دوشمیه بیلیر.

بیروت اهالیسنده در عقب انکار اولونه میه جق  
بر بدهت ایله نظره چارپان شی شایان دقت بر چالیشقانلق  
و بوچالیشقانلغه رهبر و سائق اولمق اوزره جالب حیرت  
برذکادر. بیروت لیلرک هر صنف خلقنده صرافلق و بانکر لکه  
وارنجیه قدر تجارتک هر نوعی ایچون بر استعداد مخصوص

قیالرك صوت امواج ايله آشینوب او یوله رق غایت شاعرانه  
 قوغوقلر حصوله کلمسندن عبارتدر - بالخاصه غروب  
 زماننده تمشاسنه طویلماز بر منظره بدیعه تشکیل ایدر .  
 پروتک دیگر بر خاصه ممتازه سی جبلك الکلنده اومسی .  
 شهر خلقنک عادتاً هر کون بوناز ایغنه کیدر کبی صیفیه لرینی  
 اوراده طوته رق عینی زمانده هم جبات جبالدن و عمده  
 تجارت یومیه لرندن مستفید اولمیریدر .

آماره مسوریت پک چوققدر . انجق اسکی ايله یکنک  
 بر برینه قاریشوب بر خایطه غریبه وجوده کتیر مسندن  
 عبارت اولان بو معسوریت آتارنده کوکل ارزو ایتدیکی  
 انتظامی مع الناسف هنوز بوله میور . وسعت بدیه نظرأ  
 پک چوق اولان الکتریقی تراموای شبکه سی چفته خط  
 اولدیغی حالده پک چوق یرلرده تراموای - جاده لرناسلسه  
 وقتیه قومپانیه طرفندن صرف اولولان دلائل معلومه  
 اقداعیه اوزرینه طموزنجق متردیه قدر توسیع اولومدیغی  
 ایچون - تک خط قالمش و بوضورتله چفته خطدن مطلوب اولان  
 فواید محو اوله رق الکتریقی تراموایلر آدم چیکمنه نه جان  
 درجه ده غایبک و طار اولان جاده لرده مانده آرابه سنات درکه  
 بطائمه سقوط ایتشددر . ایشته بوضورتله بز شر قیلرده  
 قوه تمثیایه مزى اثبات و ابداعات اخیره مدنییه کهنه



کندیلرینک ، عائله لرینک صحتی ، هوای صافی اخلاص ایله  
 بالذات مضر تلرینک اسبابی احضار ایله رک بواهمالده  
 بولونانلری برقات فضله تعفن و تفسخ ایچنده براتق دها  
 عادلانه اولور . مع مافیله ظاهری بر منفعت ایله منعت  
 حقیقه لرینی اونودان بومغفل کیمسه لری جبراً ایقناظ  
 ایتمک ، یعنی دور سابقدن بقایا قالان سوء استعمالاتی محو  
 ایلمک ، دها طوغریسی املاک ک قیمتتی بکیدن تحریر ایلمک  
 زمانی کلمشدر . بیروت حقیقی بر تحریره تابع اولور ایسه  
 املاک ویرکوسی بر قاچ قاته بالغ اولدقن ماعدا بلدیده  
 بر آزکنیش نفس آلیر و اووقت البته اکنیش عدایدیلن  
 جاده و چارشولرده خالق بر برینی چیکنه مز و آدیم باشنده  
 انسان بر منبع تعفن قورشوسنده برونی قاپاماز .

بو حاله رغماً شهرک موقعنده بر لطافت ، بالخاصه  
 جوارنده دلنشین بر نظارت موجود اولدیغنی اعتراف  
 ایتمک لازمدر . نهر بیروت و نهر کاب جوارلری  
 فرحنا باغچه لر ، منتظم چامقلر ایله محاط اولدیغنی کبی  
 غایت انشراح بخش اولان فستقیه باغچه سی بیروت شهریه  
 جداً متناسب بر اورمانلق صایله بیایر . رأس بیروت  
 جهتنک مناظر بدیع هسی ، کوکرجینلر مغارده سی دیدکلری  
 (روشه) موقعی - که ساحلده غایت مهیب و محتشم یوکسک

بیک نقوسلی ایملک لیمانک بوتون واردات بلدییه سی (۱۸)  
 بیک ایرانی بولویور . بونک ده وقتیه یغما کرلک دورنده  
 غاز و سو قومپانیه لریه یاپیلان فحش شرائطی مقاوله  
 موجنبجه تقریباً اون درت اون بش بیک ایراسی تنویراته . اسقای  
 بلدییه ویراییور . وایشته بونک نتیجه سی اولدرق الکتریقی  
 تراموایک کچدیکی جاده لرده بیه قادیرم تفریش ایتمک  
 شویله طورسون ییغین ییغین طوپراتلر اوزرینه ییغین ییغین  
 بیرکن پیسلیکارله مواد متعنه بیه سوپورولویور .  
 بلدییه ناک ناصل اولوب ده وارداتی بوقدر هیچه ایتمش .  
 بومعه ناک مفتاحنی ده دورسابقک هنوز آتاری ازالدایدین  
 سو استعمالاتنده آرامق لازم . بیروتده بوتون اغیانک  
 املاکی اوجوز . پک اوجوز . عطلاره حیرتلر ویره جک  
 درجه ده اوجوز تحریر اولونمش . حتی تحت افاده سنی  
 اثباته مقتدر اولدیغنی افاده ایدن برذاتک ادعاسنه نظراً  
 سنوی یوزیک غروش ایراد ویرن بر بنانک قیمتی  
 یتش بیک غروش اولدرق قید اولونمش . تنظیمات و تنویرات  
 رسومی ایسه املاکات قیمتله متناسب اولدیغدن حاصلات ده  
 طبیعی صفره یقین بر درجه یه ایتمش . بو حال ایله سو قاقده کی  
 تعناتی قادیرمق ممکن اولدقدن ماعدانجه . کویا منفعت  
 شخصیه لرینی کوزده درک . حقیقته ایسه بتون بلده ایله برابر

## بیروت

بیروت لیمانہ صاللانٹیلی و صیقنتیلی بر دکز ایله  
 کیردیکمز ، واپورمز اولو طالغہ لرله بشیک کبی صاللا -  
 ندیغدن سرسم بر قفا ، برباد بر معدہ ایله اطرافی تماشا  
 ایتدیکمز ایچون بنده بوشهر حقنده حاصل اولان ایلمک  
 تأثیر ، بر تأثیر غیر طبیعی ، بر تأثیر عارضی و مرضی اولمشدر .  
 بیروتک لیمانی پک طار وایشه یاراماز . ریختیملرینی  
 پک پیس و مردار ، سوقاقلرینی پک متعفن ، صیجغانی  
 پک تحمل نرسا کورن بوزائر ، بر مدت دیکلند کدن سوکره  
 بیروتک بالعکس پک فعال بر بندر تجارت ، اهالیسنک  
 پک چالیشقان بر صنف خلق اولدیغی کورده رک انشراح  
 و ممنونیتی اظهار ایلشدر .

واقعا شهرده کی سوقاقلرک پیسنکی حقنده نقطه نظرم  
 ثابت قالدی ؛ فقط شهرک موقعی ، لطافتی ، اهالیسی  
 حقنده کی فکر لرم پک طبیعی اوله زق دیکشدی . زیرا  
 بلدیله لر مع التأسف هریرده بر در . استانبولده اولدیغی کبی  
 بوراده ده مدتش بر فقر النقد علتنه مبتلادر . بیروتک ،  
 ممالک عثمانیه تک بلکه ال زنکینلرینه مقر اولان بویوزیکرمی

مشتاقانه تماشا ایتمکدن ایسه بویله هم مملکته هم کتدیلمینه  
منفعنی اوله جق تشبثاته کیریشملرینی ارباب ثروت مزه اخطار  
ایدله . بیروتده برچوق ملیونر صایبورلر ، ازه یردهده  
اویله .. بومایونر لک برقاچ دانهمی سرمایه لرینک عشرینی  
بوکی تشبثاته تخصیص ایتمه لر مقصد حاصل اولور . یوزده  
یوز قزانج محقق اولان برایشده تردد ایتمک احتیاط دکل  
مسکنتدن بیله دون بر حال تذللدر .

ایشته استانبولدن بیروته کایر ایکن یولده کی مشاهداتمن  
ذهنمه القا ایتمک کی مطالعات ، برقاچ صاحب ثروت مزک  
عسوق حمیتنی ، حتی دها طوغریسی عسوق منفعتی تحریک  
ایدسه کندیمی بختیار عد ایدرم .



اقلیم و محیطمیزک ، شرقده کی هوامیزک کونشمیزک تأثیرا-  
 تندن آزاده اوله ماز و هر حالده ملتیزه مخصوص و فقط  
 عینی زمانده هر دلو ترقیاته ده مستعد بر ماهیته ، بر علامت  
 فارقه یه مالک اولور. بناءً علیه اکتساب قوت جهته قوت  
 ویره لم. فقط قوت دینجه یالکیز طوپ و زر هلی نی خاطر مزه  
 کتیر مکله اکتفا ایتیمه لم تجارت و اقتصاد بو کون طوپ  
 و تفنیک مولایدر . مغدیسیدر ، مقویسیدر . واپور  
 قومپانیه لری تشکیل ایتکده ایشته بو وسائط قوتدن ،  
 مادی ، و معنوی وسائط قوتدن بریدر. کندی سوا حاسیزک  
 محدود و ایشلک خطاری اوزرنده واپور ایشتمکده مقتدر  
 بر قاچ قومپانیه تشکیانندن اظهار عجز ایدجک درجه ده  
 دوشکون بر مات ایسه ک طوغریسی قطع امید لازم کله جک.  
 فقط چوق شکر که اویله دکل... محدود برداشده منحصصر  
 پوسته لر تنظیمنه مقتدر اغنیامن واردر . بونلرک بر قاچی  
 بر آرده کلوب فرضا هیج بر قاریش یری بوش قالمیان  
 و صوک حیات صولو قلرینی آلمق اوزره بولمان شومسازری  
 واپورلری یرینه استانبول - بیروت شهرینی تنظیم اید  
 بیلرلر . استانبولده زنکین یوق ایسه از میرده واردر .  
 از میرده یوقسه بیروته بولونور. ایراد ایله کچنمک و نقود  
 موجوده قاصه لرینک قاپوسنی اچوب التونلری والهانه ،

البشر برطاقم مساعی صرفیله لسان محلی بی که که لیه ریک  
نهایت بر آزا او کورنمکه غیرت ایدر .

ایشته شرق ایله غرب آره سنده کی فرق لر .. بو آخی  
حقیقتار ، اعتراف ایدر که بزم ایچون بادی افتخار  
دکامر . فقط بومذات اجتماعیه مزی شایان مباحثات برحاله  
قویمق ده بزم المزده در . بوراده بیچ بوقت دیمک ایستهم که  
بزم عادتمز صورت مطلقه ده ایدر .

واقعا مفتون و مسحور قوت اولانر ایچون نتیجه ،  
موقفیت و تفوقک اک قطعی بر برهانیدر . مادام که بز  
قوتای بز دیمک عادتمز ای ایتمش کبی بر طرز محاکمه  
بوروتماک ممکندر . فقط بو طبعی مادام که بن زنگینم بزم  
هم اخلاق هم مهارتم واردر . بناء علیه سنک طوتدیغک  
یول اکریدر کبی بر مباحثه به بکزر .

شوحاله بز اول امرده مدنیت مزی ، دها طوغریسی  
مدنیت مزک استه دکاهی اوله جق اولان قوت مزی تزید و اعلا  
ایدلم . بو تزید و اعلا عادتمزک تدریجی صورته تعدیل  
اولومسنه متوقف اوله جغه شبه اولمدیغدن او وقت بویه  
اجنبینک پای استحقاری آئنده کرها دکر طوعا و آرزو-  
مزله یکی اطوار اکتساب ایده جکزر . فقط کنسدی  
کندیمزه اطوار و اخلاقه اجرا ایده جکمز بو تعدیلات

کندی مملکت مزده اولدیغمز حالده یالکز اقتصاداً، تجارتاً،  
سیاسةً دکل عادات اکل و شربده ونوم ویتظهده بیه  
ایدتر ایستمز اونلرک زبون قیلور .

قوتک . تفوق مدینک علامات و اشاراتندن بریده  
بود . مدینتی غالب کان برقوم نرده کیتسه لسانی ،  
طرز تفکرخی ، عادتتی اورایه تسلیم ایتدیرر . برفرانسز  
ویا برانکلیز بزم مملکت مزده کلدیکی زمان احتیاجات روز  
مرهسنی دفع ایچون ترکجه ویادیکر برلسان محلی نی اوکر نمک  
ایسته مز ؛ ایسترکه کیتدیکی مملکتک بتون اهالیسی کندی  
لسانی اوکرسون ! زیرا کندی کندینه او قدر حسن  
توجهی وار ، کیتدیکی مملکتی او قدر خوار و حقیر . کندی  
شخصنی کندی ملتتی او قدر یوکسک و شایان توقیر کوریرکه او  
مملکتک اهالیسنه کندی لسان و عاداتنه و قوفسز لغندن طولانی  
عادتاً آجیر . برانکلیز ویا برفرانسز اباعن جد بو مملکتده  
توطن ایدر ؛ یشار ، اکتساب ثروت ایدر . بونکله رابر  
ترک نه لسانی ونه عادتتی اوکر نیر . بوجهلی کندیسی  
ایچون ضررلی اولتی شوپله طورسون بالعکس کارلیدر .  
فقط هیچ انکلیزجه بیلمین برترکی قوانندن طوتوب  
انکلتره ویا آمریقانک برطرفنه آتیکز . بوزواللی یا  
آجاقندن اولور و باخود پک چوق سفالتدن صکره فوق



شایان حیرتدر . مع مافیہ عثمانیلر ایچنده یشامیان برفرا-  
 نسزک قفماسنه نظرأ بوپک طبعیدر ؛ زیرا اونک نظرندہ  
 ذالاً سبزہ دنیان شی پاتاس ، لحنہ ، یرالماسی ، کردویز ،  
 حاووج کی شیلردر . کندی ملکتنده بطلیجان وانواجی ،  
 بامیہ . قباق یمزکہ بونلرک موجودیتہ ، قابل اکل اولدیغنه  
 احتمال ویرسون . اونک ایچون بوموسمدہ بیله . صانکہ  
 سبزہ قحطنہ اوغرامش کی فیضا قونسرود کرودیزی  
 سفردنک زینتی اولمق اوزره سیاحینہ یدیریرلر .

فرانسز واپورلری ینہ دیکرلرندن اییدر ، چونکہ  
 فرانسز اصول طبابتنک عمومہ متعلق فصلاری برشرہ-  
 قلبنک بیله معدہ وادتنہ قابل توفیقدر . دیکر واپورلرک  
 یمکاری بوس بتون غیر قابل تحسندر . شمدی بورادہ  
 مسازری ماریتیم قومپانیہسنی معاتب طوتہلمی ؛ بنجه  
 بالعکس . زیرا بو حال کوستریورکہ هرشیده ، حتی اکل  
 وشربدہ بیله برعصیت ملیہ اظهار اولونیور . برانکلیز  
 چینہ کیتسسه بلہ کندیسنی چینہ کیتمش دکل چینی  
 کندی آیاغنه گمش فرض ایدرک اعتیادتنک هیچ برنی  
 بوزماز . چای وزیارت وقتنی ، اویقو و او یاتمق رماتی  
 شاشیرماز . ایشته کندی عادتلرندہ بو ثبات واصراردرکہ  
 اقوام غربیہ یه معنوی برتفوق تأمین ایدیور و بزشرقلیلری

تباعد ایتشلر کبی برچوق عاداته کرها مطیع اولیورلر .  
 برترکی هیج بر حاضرلغه ، هیج برادمانه تابع طوتمدن  
 بردن بره فرانسه نك برکوشه سنه آتیکیز . وهان اوراده  
 سیوب ایچمک ، یاتمق ، یورومک ، اوطورمق وسائر  
 ایچون نه عادتلر وار ایسه اوکا منقاد قیلیکیز . . ایشته  
 هر عثمانلینک اجنبی واپورینه بیزکن آلدیغی آجینه جق  
 حال ووضعیته . مثلا مسلمان قادینلر ولو برنجی قاره  
 یولجیسی اولسونلر هوا اک صیجاق و مزعج اولدیغی  
 برصرده کوکرتیه چیقوب کنیش نفس آلهمازلر . .  
 ویاخود آلرلر نقط ، واپورک عادتنه تبعیت شرطیه .  
 زیرا اجنبی واپور قومپانیهلرینک عثمانلی صولرنده اوقدر  
 یولجیسی وار ایکن بویولجیلر انسامیدر دکلیدر ، کند  
 یلرینه مخصوص احتیاجات وارمیدر یوقمیدر دیه دوشونن  
 اولوبده فرضا مسلمان قادینلر ایچون یاز کونلرنده نفس  
 آماق ایچون کوکرتیه برقاچ متره مربعی یر تخصیص ایدن  
 بولونماز .

یمک بختی ده عینیه بویله در . فرانسلرک یمکنی  
 بوراده ذم ایتمک خاطر مه بیله کلز . فقط آغستوس  
 آینده ، سبز لرک بومبدولیتی زماننده کره ویزی برمانده  
 سهایه عد ایدرک برنجی قاره یولجیلرینه یدیرمک ده البته

سفرلری دیکر لرینه مقیس دکل ... بتون سوریه و عراق  
یولجیلری بیروته انه آ زمانده کیدن بو واپورک یوم حرکتی  
ایپله چکرلر ! اونک ایچون قوجه واپورده نه بوش بر  
یتاق، نه او طور یله جق بریر قالمیور ؛ ما حشر اه .. اسباب  
استراحت و انتظام دیرسه کز اوده بوس بتون مففود .  
عادتا براداره مخصوصه واپوری . ذاناً واپورلرده کهنه می  
کهنه . پک چوق سفرلرده نیژده ؛ سنه غال کبی اداره  
مخصوصه « طون طون » لرینک همان نصف حیاته  
مالک اولان بو واپورلرک چرخ بوزیلور ، شافتی قیرایر ،  
الحاصل یولجیلرک یورکنی هوپلاته جق اوفق تفک عارضه لر  
وقوعه کلیر . واپورلرک برمزتی وار ایسه اوده ۱۲ میل  
قدر سرعت ویره بیلهرک اوچ کون و برکیجه ظرفنده  
یولجیلری بیروته یاشدیرمکه موفق اولمایدیر ؛

بو حلی کورونجه ایکی سنه دن بری عثمانلی بایراغنی  
حافل هیچ برسیر سفائن شرکتک وجوده کله مش اولسنه  
انسانک عادتا اغلایه جنی کلیمور . ایکی اوچ زنکین بر  
لشوب ایکی اوچ واپورله یالکیز بو خط ایچون واپور  
ایشلتسه لر هم کندیلرینی . هم یولجیلرینی احیا ایدرلر .  
فقط زرده او جسارت . زرده او غیرت ؛ اجنبی واپورینه  
بینن یولجیلر در حال مملکتلرندن صانکه بیکارجه فرسخ



عراق مکتوبہری .

۱

## استانبولدن - بیروتہ

برو قتلر حلب طریقہ بغدادہ کیمک ایستینلر ایچون  
اسکندرون عراقک اسکلهسی خدمتی ایفا ایدر ایدی .  
فقط شمندوفر بو طریق طبیعی نی دیکشیدردی و بیروت  
ایله حلب آره سنده کی خط اسکندرونہ شدتلی برضربہ  
اینیدردی . شیمدی بو اوزون یولک یولجیلری ایچون  
بیروتہ اوغراق برضرورتدر . ایشتہ بنده بونک ایچون  
اون بش کونده بر اک کسیدیرمه یوللردن بیروتہ کیدن  
مسازری ماریتیم قومپانیہ سنک غلطہ ریختمنہ یاناشان نایژدر  
واپورینه بیندم . یولجیلق ایدنلر ویولجی تشییع ایدنلر  
واپورلرک حین حرکتندہ کی فعالیت و کورلینک درجه سنی  
مهما ممکن تقدیر ایدرلر . فقط مسازرینک بو بیروت

دیہ بیلیم کہ کوریلین حوالینک انستاتنه فوطوغرافیلری  
 دینک اولان بو علی العجله تصاویر تحریریهنک بالخاصه جنوبی  
 عراقی بصره کورفزینه تعلق افسار سیاست داخلیه وخارجیه منری  
 علاقہ دار ایتکدن حالی قلمدی . بغداد خطنک قسم انتہائسی  
 ایله بصره کورفزی حتمہ تعاطی اہکار ایدلدیکی شو صرہده  
 اذکابیز . فرانزو آلمانی طبعوعاتی آرہستده مهم و آتشین بر مناقشه  
 قاپیسی آچمن اولان و ترجمہ می رده و واسلامیک نامندہ بر فرانسیز  
 مجاہدینہ دخی درج ایدلکہ باشلانان بو مکتوبلرم امید ایدرم کہ  
 فارین عثمینیہنک حضورینہ بودفعہ طوبلی و مضبوط بر قیافت  
 ایله تکرر حقیقارلرسہ محبوب اولمازلر .

بابان زاده

اسماعیل حقی



## بر قاچ سوز

غزته فعال بر محیطده کشمکش حیانتک نهایت یکرمی دوت  
ساعتلك بر آینه سیدر بو مدت کچجه باشته تصاویر ، باشقه  
وقوعات او سینه ماطوغراف سرعتیله اشیایی عکس ایدن  
آینه اوزونده کچید رسمی اجرا ایدیلر . تا بصریه قدر اجرا  
ایتدیکم سـیاحتک صفحات مختلفه سی ده بو سینه ماطوغرافک  
سـیرجیلری دیمک اولان عثلی قارئین کرامی نزدنده شـمبه  
یوقدرکه عینی تأتیری اجرا ایتشدیر بونکله برابر بر چوق احبام  
« عراق مکتوبلر » نی یالکیز یکرمی دوت ساعت حافظه نه  
ایزبراقان شعون روزمه دن عد ایتک ایستمدیلر بونلر بردها  
یاپراقلری آچیلیمه جق توزلی غزته قولکسیونلرنده محبوس وندی  
قالسون دیدیلر . فکرجه مکتوبلرک هر بری آنجق برکولک  
عمره مالک اولغه ، یالکیز برکون یشامغه لایق ایدی . ارقد اشلرم  
بالعکس تمید حیانتنه قائل اولدیلر . ونی بار توجهلری آلتده  
ازمک صـورتیله تشـجیع ایلدیلر . ایشته اونک ایچون قابلیت  
حیاتیه سنی پک جزوی عد ایتدیکم بومولودات فکریه می براز  
دها یشامغه جرأت ایدیورم .

DS  
70  
.6  
B3

فتاوى كرام الله  
باب في جاره سنة





Babanoāde, İsmā'īl Hāleki

# عراق و کربلا

محرری

زبان زاده

اسماعیل حقی

محرری محفوظدر

Irak mektubları

برنجی طبعی

صاحب و ناشری : قاء - کتبخانه سی صاحبی ایاس

کتابخانه  
قناعت

قناعت مطبعه و کتبخانه سی - باب ثانی جلد هفدهم شماره ۲۰

۱۳۲۹



4154

18/142

DS  
70  
.6  
B3

Babanzade, Isma'il Hakki  
'Irak mektublari

PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

---

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

---

